

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

20 marca 2015 r., nr 12 (1250)

Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Tvoja przestrzeń
codziennych zakupów

TANIA ODZIEŻ

OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ

PIEKARNIA CUKIERNIA
AWITEKS
od 1954

*Tradycja
wypieku
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

ArcelorMittal Poland – o równe szanse i wielki piec ➔ str. 5

55 lat Zakładu Uzdatniania Wody „Dłubnia” ➔ str. 10

Nowa Huta lubi Elektrobrigadę ➔ str. 11

Gliniarz z sercem i wyobraźnią ➔ str. 12

Maciej Miezan Nowohucianinem Roku

Czytaj na str. 2



Fot. Marcin Pietrzyk

Jesteś Zarządem Wspólnoty?

Firma Rezultat poprowadzi księgowość twojej Wspólnoty. Korzystne warunki finansowe, doradztwo w zarządzaniu budynkiem i miła współpraca.

12 648 43 53 501 324 649
biuro@rezultat.com.pl

40%
do
poza miastem
TARYFA 1,60 zł/km
TAXI NISKICH CEN
800 400 400
19661 BARBANKA
www.taxi.barbakan.krakow.pl
W mieście
TARYFA 1,84 zł/km
TAXI N1
Kraków

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Sygma Raty

ZOBACZ, JAK WYGODNE SĄ
SYGMA RATY!

Prawdziwe raty 0 %



Prawdziwe raty 0 %
10x0 %



9 771231 858500 12



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy poniedziałek (23.03) w godzinach 10–11 dyżurować będzie red. Marcin Pietrzyk.

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Andrzej BIENIEK, 55 lat
Franciszka BUJAK, 82 lat
Ewa DOBROWOLSKA-
GOLEMO, 87 lat
Anna DUBIEL, 86 lat
Teodor FALTYN, 63 lat
Józefa GARBATY, 89 lat
Tadeusz GUZIK, 85 lat
Władysław HERNAS, 80 lat
Zdzisław HOSADYNA, 70 lat
Zbigniew JASKULSKI, 74 lat
Helena KORBA, 87 lat
Krystyna KUKIELA, 81 lat
Bolesław KURYŁOWICZ, 81 lat
Zinaida MADYDA, 84 lat
Piotr MIGDAŁ, 73 lat
Barbara NIEDOŚPIOL, 53 lat
Franciszka PAŁKA, 87 lat
Zbigniew PTAK, 56 lat
Anna SKORUPSKA, 79 lat
Leszek SZYWAŁSKI, 70 lat
Stanisława TOPOLSKA, 83 lat
Janusz TWARDOWSKI, 23 lat
Marianna WALIGÓRSKA, 84 lat
Roman WDOWIAK, 88 lat
Elżbieta WIDŁAK, 62 lat

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

MACIEJ MIEZIAN
NOWOHUCIANIN ROKU

W sobotę, 14 marca br., w oddziale Dzieje Nowej Huty Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słonecznym 16 odbyła się uroczystość wręczenia tytułu Nowohucianina Roku za rok 2014 Maciejowi Mieźianowi. Okolicznościowy adres i specjalny medal wręczyli przedstawiciele Kapituły Tytułu, red. Jan L. Franczyk i red. Sławomir Pietrzyk. Na uroczystość przybyli przyjaciele i znajomi laureata oraz grono czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”. W adresie, który otrzymał Maciej Mieźian, znalazły się słowa: „Kapituła »Głosu – Tygodnika Nowohuckiego«, w uznaniu nadzwyczajnych zasług w wieloletnim promowaniu dziedzictwa Nowej Huty przyznaje panu Maciejowi Mieźianowi tytuł Nowohucianina Roku za rok 2014”.

Maciej Mieźian, historyk sztuki, publicysta i autor kilku książek, z Nową Hutą związany jest od dawna. Przez kilka lat był kustoszem Dworku Jana

Matejki w Krzesławicach, w latach 90. regularnie publikował w „Głosie” eseje poświęcone historii ziem, na których zlokalizowano Nową Hutę i kombinat metalurgiczny. Napisał przewodnik po Nowej Hucie i zrealizował wystawę (jeszcze można ją oglądać) poświęconą przeszłości Bieńczy (napisał do niej świetny katalog). Jest jurorem dwóch nowohuckich konkursów: „Od Wandy do Sendzimira” i „Na fundamencie Krzyża. Historia Kościoła, parafii i duszpasterzy”. Wraz z Leszkiem Sibiłą zrealizował kilkanaście reportaży emitowanych w TVP Kraków, opowiadających o nieznanym lub mniej znanym miejscach Nowej Huty. Oprowaździł niezliczoną liczbę wycieczek po miejskich i podmiejskich osiedlach naszej dzielnicy. Maciej Mieźian jest prawdziwym ambasadorem Nowej Huty. Więcej o laureacie tytułu Nowohucianin Roku napiszemy w najbliższym czasie. (f)

Fot. Marcin Pietrzyk



NOWA ORGANIZACJA RUCHU

Rusza kolejny etap przebudowy arterii i placu Centralnego. Objazdy komunikacji miejskiej są utrzymane, zaś na kierowców znów czekają zmiany. Oto one: Na północnej nitce obowiązuje ruch dwukierunkowy. Można przejechać aleją Jana Pawła II w kierunku Kombinatu i ronda Czyżyńskiego. Od strony Kombinatu z kolei można wjechać w aleję Solidarności, ale już nie w aleję Andersa. Od strony ronda Czyżyńskiego moż-

na pojechać na wprost, w stronę Kombinatu, a także skręcić w aleję Solidarności. Od alei Solidarności pojedziemy z kolei tylko w stronę alei Andersa, a z alei Andersa przejazd będzie otwarty tylko do al. Jana Pawła II. Ruch pojazdów prowadzony jest tylko przez al. Jana Pawła II. Do Nowohuckiego Centrum Kultury dojeżdżamy natomiast, skręcając ze skrzyżowania ulic Boruty-Spiechowicza i Tomickiego. (mp)

ZATRZYMANI HANDLUJĄCY KONTRABANDĄ

Śledczy wydziału do walki z przestępczością gospodarczą KWP wraz z funkcjonariuszami wywiadu skarbowego w Krakowie – opierając się na zebranych informacjach – namierzali miejsce konfekcjonowania i magazynowania nielegalnego tytoniu i papierosów. Magazyny znajdowały się w dwóch miejscowościach na terenie powiatu żywieckiego w województwie śląskim.

Śledczy uderzyli w dwa miejsca jednocześnie. W jednym z nich przechowywany był tytoń, który później krojono i przewożono do pakowania w kolejnym magazynie. W wyniku przeszukania magazynów policjanci z funkcjonariuszami wywiadu skarbowego zabezpieczyli 162 kilogramy tytoniu i blisko milion papierosów bez polskich znaków akcyzy. Do sprawy zatrzymano trzy osoby w wieku od 33 do 37 lat. Nielegalny proceder naraził Skarb Państwa na stratę w wysokości prawie miliona złotych.

Zatrzymane osoby odpowiadają za posiadanie i nabywanie wyrobów akcyzowych, bez oznaczenia ich znakami skarbowymi. Za nielegalny proceder i narażenie Skarbu Państwa na straty grozi im kara pozbawienia wolności do 3 lat oraz kara grzywny. (jdz)

KRE

Porozumienie Dzielnic Nowohuckich
Dzielnice: XIV Cegły, XV Niezależności,
XVII Wągorza Krzesławickie
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty
Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie

STANISŁAW
SOYKA
DLA PÓŁ NADZIEI

w 10. rocznicę śmierci św. Jana Pawła II

Pieśni Wielkopostne
Tryptyk Rzymski - fragmenty
Prowadzenie: Lidia Jazgar

28 MARCA 2015
GODZ. 19.00

kościół pw. M. B. Królowej Polski - Arka Pana
ul. Obrońców Krzyża 1, Kraków

Wydarzeniu towarzyszyć będzie KWESTA NA RZECZ
HOSPICIUM ŚW. ŁAZARZA W KRAKOWIE

Odbiór bezpłatnych zaproszeń: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, ul. Zgody 11,
Biuro Poselskie Posła Ireneusza Rasia, ul. Złotej Jesieni 6/341, Punkt Informacji Miejskiej, ul. św. Jana 21

WWW.NHDN.PL



KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

**Rozliczenia
bezgotówkowe**

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645.14.35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

SENIORZY Z AMBICJAMI

Najstarsze pokolenie nowohucian, pokolenie dziadków, to pokolenie ludzi ciężkiej pracy, usilnie zmieniających niegdyś swoją zgrzebną rzeczywistość i dzisiaj nadal chętnych do działania. Górnołotnie można rzec: to seniorzy z ambicjami. Działają w stowarzyszeniach, związkach, organizacjach pozarządowych, są otwarci także na propozycje domów kultury i osiedlowych świetlic. Sporą rzeszę seniorów skupia na przykład Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów. 1300 osób na terenie nowohuckich dzielnic należy do PZERiI. Nie przesiadują przed telewizorami, nie zasklepiają się li tylko we własnych i rodzinnych problemach. Wspólnie, w koleżeńskim gronie, starają się z pośpieszeniem upływającego czasu jeszcze uszczknąć coś dla siebie. Każda ważniejsza rocznica, wydarzenie, święto spędzone razem stają się wówczas uroczystością istotną, łagodzącą kaprysy losu.

Aktualnie świętowano Dzień Kobiet. Ostatnim takim akordem w tej plejadzie okolicznościowych imprez było na przykład uroczyste spotkanie członków Koła nr 25, zorganizowane w Domu Kultury 303 w os. Dywizjonu 303. Oprócz życzeń, konkursów, korowodu tanecznego, słodkiego poczęstunku, kilkudziesięciosobową widowie organizatorzy zaskoczyli między innymi jeszcze jedną niespodzianką. Był to występ nowo powstałego mini zespołu gospel, który pod energicznym kierownictwem, utalentowanej „spolonizowanej” Dunki Lei Kjeldsen bawił i zachęcał wszystkich seniorów do wspólnego śpiewu. Przypomnę, że Gospel Choir działa w Krakowie ponad piętnaście lat. Założycielką jest wymieniona wcześniej pani Lea, a zasadniczą misją, która przyświeca jego działalności jest „poznawanie Boga i docieranie do drugiego człowieka, relację z nim poprzez muzykę i śpiew”. Ostatnio, jak widać, gospel dotarł także do czyżyńskich seniorów. 12 bm. był to inauguracyjny występ, podczas wspomnianego spotkania z okazji Dnia Kobiet. Wypada dodać, że Koło nr 25, któremu przewodniczy Zofia Wojtyśzyn, w różnorodny sposób stara się przyciągnąć jak najwięcej seniorów z czyżyńskich osiedli do wspólnego działania. Niejednokrotnie zapraszani bywają również mieszkańcy z młod-

szego pokolenia. Takie wspólne, udane imprezy wskazują, że jest to ważne działanie o charakterze integracyjnym. Działania seniorów wspierają Rada Dzielnicy XIV i Zarząd SM Czyżyny.

Działalność Kół w terenie docenia Zarząd Rejonowy Oddziału PZERiI w Nowej Hucie, pomagając, inspirując związkowy aktyw. Członkowie Zarządu mają doświadczenie i są o tym przekonani, że mimo trudności wspólnymi siłami można wiele zrobić. Można i warto, niezależnie od finansowej mizerności. Właśnie rozmawialiśmy niedawno o nowych wyzwaniach i planach związku. Rozmawialiśmy w ładnej, skromnej, ale estetycznej i gustownie urządzonej niewielkiej sali posiedzeń, w której organizowane są ważniejsze spotkania aktywu związkowego. Zresztą wszystkie pomieszczenia po generalnym remoncie przykuwają wzrok.

– Sponsorzy? Wykonawcy? – dopytuje nieustępliwie.

Moją ciekawość w pewnym stopniu zaspokaja Mira Miśta, przewodnicząca Zarządu Rejonowego. Wskazuje między innymi na przedsiębiorczość i zaradność koleżanki: to Wanda wiele potrafi, umie przekonać i pozyskać ludzi dobrej woli.

Wanda Tota ma tu swoją cegiełkę. Do niej następną dołożyła też Krakowska Rada Niepełnosprawnych. Organizacja ta pod kierunkiem Zofii Sawy jest współużytkownikiem pomieszczeń dwa razy w tygodniu. Obydwie organizacje zgodnie koegzystują w tym niewielkim lokalu w os. Albertyńskim. Teraz, po modernizacji, w bardziej godziwych warunkach.

Jeszcze musiałam ogarnąć spojrzeniem wnętrze przytulnego sekretariatu związku. Poprzez artystyczne akcenty w wystroju tego pomieszczenia dostrzegam się wrażliwość estetyczną sekretarza Heleny Ratajewskiej...

Poważny remont siedziby związku i modernizacja pomieszczeń to ważne osiągnięcie ostatnich miesięcy. Takich o różnej skali trudności jest wiele różnorodnych zadań. Na co dzień trzeba rozwiązywać pilne i ważne dla seniorów sprawy. Właśnie dopiero co, jak z zadowoleniem wspomina Mirosława Miśta, udało się, dzięki przychylności Biura Inicjatyw Obywatelskich, znaleźć „przysłisko” dla Koła nr 19. W budynku dawnego NOT-u (dzisiaj to Dom Technika) seniorzy z wymienionego Koła, które prowadzi z przykładnym zaangażowaniem Daniela Hyczkiewicz, będą mogli regularnie się spotykać, organizować zajęcia. Dotychczas po prostu korzystali z „gościnności” innych.

Na „ratunek” czeka też Koło nr 9, którego przewodniczącą jest Nela Nakielska. Dotychczas jego członkowie mieli swój kąt w os. Strusia 18. Obecnie SM Bieńczyce określiła takie warunki finansowe najmu, że seniorzy nie są w stanie sprostać kosztom.

Problemów jest niemało, ale seniorzy z ambicjami zwykli się z nimi zmagać. Większości z nich życie przecież nie oszczędzało. Mają też spore doświadczenie w pozyskiwaniu przychylności instytucji i innych organizacji. Nie zawsze tu chodzi o sponsoring, ale po prostu także o zwykłe ludzkie podejście do problemów tego pokolenia – jak to się mówi – pokolenia budowniczych Nowej Huty.

Aktualnie związek czeka na gest ze strony ROPS-u, czyli Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej. Rejonowy Zarząd PZERiI w konkursie grantowym ubiega się o sfinansowanie kolejnego, XX Przeglądu Amatorskich Zespołów Artystycznych. Jest to doroczna sztandarowa impreza, w której dotąd uczestniczyło zawsze ponad dwadzieścia zespołów – z Nowej Huty, pozostałych dzielnic Krakowa i województwa małopolskiego. To święto dla kilkuset osób.

W kalendarzu najbliższych wydarzeń pojawiają się już przygotowania do świątecznych spotkań wielkanocnych. Takie uroczyste spotkania przy wielkanocnym stole organizują wszystkie Koła terenowe. W tym miejscu dobra wiadomość brzmi: Rada Dzielnicy XVIII zdecydowała się dofinansować seniorów na swoim terenie.

Seniorzy aktywnie działają także w innych organizacjach, stowarzyszeniach, związkach. To temat niewyczerpany. Jeśli tylko zdrowie nie stanowi blokady, nie pozwalają się zaszklakować na bocznym torze. Nie rozpamiętują ostatniej, nędznej waloryzacji rent i emerytur, choć przecież czują się upokorzeni. Sprawdzają się w działaniu.

Niewątpliwie ambicji nie brakuje także tym wszystkim seniorom, którzy próbują szlifować języki obce, pochylają się nad rękodzielniczym, precyzyjnym zajęciem czy skrupulatnie ćwiczą zmęczone mięśnie dla podtrzymania sprawności. Takim centrum edukacyjno-kulturalno-poznawczym jest między innymi Nowohucka Akademia Seniora. Około 200 seniorów korzysta tutaj z oferty pożytecznego i ciekawego zagospodarowania wolnego czasu. NAS powstała z inicjatywy Stowarzyszenia Przyjaciół Nowej Huty i Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, cieszy się dużą popularnością. Przykładów placówek, w których seniorzy aktywnie działają, jest oczywiście znacznie więcej, bo najstarsi nowohucianie to bez wątpienia generacja z ambicjami.

HENRYKA ROSIEK

W ubiegłym tygodniu „Puls Biznesu” przyniósł niepokojącą informację. Okazuje się, że w przyszłym roku właściciel krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland może wygasić produkcję stali. Nie robi tego,

T

Tydzień

Wygaśnie wielki piec?

jeśli rząd udzieli hucie pomocy. Wszystko dlatego, że do końca 2018 roku hutnicze firmy muszą sfinansować gigantyczne inwestycje w ochronę środowiska, by spełnić wymogi unijnej dyrektywy w tym zakresie. Jeśli chodzi o ArcelorMittal Poland, mówi się o kwocie ponad 400 mln euro. Dla krakowskiej huty kluczowa jest w tym kontekście modernizacja wielkiego pieca – jeśli piec nie zostanie zmodernizowany, produkcja zostanie wstrzymana.

To sprawa być albo nie być nowohuckiego rynku pracy. Wygaszenie wielkiego pieca oznaczałoby utratę ok. 1,5 tys. miejsc pracy. To także problem dla Jastrzębskiej Spółki Węglowej dostarczającej węgiel do produkcji koksu. Rząd musi zareagować na te zagrożenia i zaoferować realną pomoc. Bo – pomijając już problem własnościowy – krakowska huta to nadal jeden z największych pracodawców w naszym regionie.

Wypada mieć nadzieję, że rozumieją to małopolscy posłowie Platformy Obywatelskiej. A mogą pomóc. Wszak to przecież ich koleżanka jest szefem polskiego rządu.

Jan L. FRANCZYK

PIEŚNI ZE ŚPIEWNIKÓW BAROKOWYCH

15 marca br. w kościele pw. św. M.M. Kolbego odbył się 32. koncert Mistrzów. Tym razem wysłuchaliśmy „Pieśni ze śpiewników barokowych” w znakomitym wykonaniu Zespołu Muzyki Dawnej. Camerata Cracovia w składzie: Marta Trybulec – sopran, Adrianna Bujak – sopran, Justyna Krusz – viola da gamba oraz Ireneusz Trybulec – lutnia. W programie koncertu gorąco przyjętym przez liczną publiczność (bisy!) znalazły się m. in. pieśni staropolskie odnalezione w rosyjskich rękopiśmiennych zbiorach kantów z końca XVII wieku. Zespół Muzyki Dawnej Camerata Cracovia po-

wstał w 1987 roku jako formacja założona przez lutnistę Ireneusza Trybulca. Wykonuje muzykę renesansu i baroku na dawnych instrumentach. Istotną pozycję w programie zespołu stanowi mało znana i nie publikowana dawna muzyka polska oraz muzyka z tego okresu innych krajów słowiańskich.

Organizatorami koncertów są: Klub Kuźnia Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, parafia św. M.M. Kolbego w Mistrzejowicach i Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice. Patronat honorowy nad koncertami sprawuje metropolita krakowski kardynał Stanisław Dziwisz.

(f)



GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.

Redaguje zespół.

Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.

E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl

Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,

Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A

Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

JAK DOBRZE BYĆ KOBIETĄ



9 marca br. w Klubie Jedność Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta odbyło się spotkanie z okazji Dnia Kobiet zatytułowane „Być kobietą”. Przygotowane było specjalnie z myślą o paniach, po to, żeby choć na chwilę oderwały się od codziennych zajęć i poświęciły się sobie. Jedynym przedstawicielem mężczyzny na spotkaniu był Jerzy Daniec, radny Dzielnicy XVIII Nowa Huta, który złożył wszystkim paniom życzenia i wręczył słodkie upominki.

W tym dniu przypadła także pierwsza rocznica utworzenia Grupy Nasze Pokolenie. Choć grupa powstała niedawno, to bardzo prężnie działa w środowisku osiedla Wolica i nie tylko. Po raz pierwszy wystąpiła z repertuarem

cygańskim podczas Dnia Wolicy, zdobyła również główną nagrodę Prezydenta Miasta Krakowa w konkursie na wieniec dożynkowy podczas Dożynków Miejskich 2014. Grupa przygotowała program artystyczny, w którym znalazły się wspomnienia o św. Janie Pawle II, wystąpiła także z jasełkami w Klubie Jedność podczas przeglądu „Z koleją przez wieki”. Jak przystało na prawdziwe pierwsze urodziny, był tort z jedną świeczką i gromkie *Sto lat*, po czym każda z pań pomyślała życzenie i razem zdmuchnęły świeczkę. Impreza minęła w wyśmienitej i radosnej atmosferze, a członkinie grupy już teraz mają wiele ciekawych pomysłów i planów na przyszłość. (f)

W NOWOHUCKIEJ AKADEMII SENIORA

W najbliższy poniedziałek, 23 marca o godz. 15.00 Nowohucka Akademia Seniora zaprasza na spotkanie poświęcone rozwiązywaniu problemów. Czym jest problem? Jakiego są jego typy i jakie fazy można wyróżnić w procesie rozwiązywania problemów? Tego dowiedzą się słuchacze Nowohuckiej Akademii Seniora podczas kolejnego wykładu. Prelekcję wygłoszą Urszula Pawłucka i Ilona Dąbrowa, absolwentki studiów psychologicznych na Uniwersytecie Jagiellońskim oraz Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Podczas spotkania słuchacze dowiedzą się także, czym jest twórcze myślenie, poznają procesy oraz zasady, jakimi należy się kierować podczas poszukiwania najskuteczniejszego rozwiązania danego problemu.

Zapraszają: Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Spotkanie odbędzie się w Klubie Jędrus, os. Centrum A 6a. Wstęp wolny dla słuchaczy NAS. (f)

LISTY DO REDAKCJI

W SPRAWIE JADŁODAJNI „DZIURAWY KOCIOŁ”. DZIĘKUJEMY

W nawiązaniu do artykułu w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” z 5 lutego 2015 roku, który poruszał problem przetargów na wydawanie podopiecznym MOPS obiadów, informujemy, że my jako osoby korzystające z obiadów w jadłodajni „Dziurawy Kocioł” jesteśmy bardzo zadowoleni, że taki lokal powstał w naszym rejonie. Jest smacznie, zdrowo i świeżo, a o to przecież przede wszystkim chodzi.

Nas nie interesują jakiegokolwiek spory. Uważamy, że MOPS dobrze spełnił swoje zadanie, wybierając taką placówkę w tym rejonie. Dotychczas w tym zakresie była tutaj pustynia, a jeśli chodzi o odległość, nie jest to problemem, gdyż mamy środki komunikacji. Ponadto znamy osoby, które jeździły na obiady przez lata z os. Mistrzejowice do

baru na os. Na Skarpie i wszystko było w porządku. Wiemy ponadto, że Rada Dzielnicy XV rozpatrywała w ubiegłych kadencjach zamiar zlecenia otwarcia jadłodajni w naszym rejonie, z lokalizacją w budynku dawnego pawilonu handlowego na os. Piastów przy ul. Kruszwickiej. Pomysł upadł ze względu na wydzierżawienie tego obiektu spółce handlowej przez miasto.

Podsumowując, dziękujemy MOPS za wybór tej jadłodajni, a personelowi „Dziurawego Kotła” za miłą obsługę i smaczne posiłki.

Z poważaniem
korzystający z posiłków
(pod listem podpisało się kilkudziesięciu podopiecznych MOPS, korzystających z posiłków)

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Biuro Podróży zaprasza

KOLONIE I OBOZY LATO 2015

MORZE:

● **KRYNICA MORSKA** – (14 dni) 10–23.07. Cena: 1549 zł (pociąg). W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, atrakcje dla obywateli i leniuchów + wycieczki, m.in. rejs statkiem po morzu z Gdańska na Westerplatte (schron, wieża obserwacyjna, fort, czołg, wartownia i koszary), Oliwa – gdańskie zoo, stadion PGE „Arena”, Mewia Łacha – Mikoszewo (wyspy przy ujściu Wisły do morza, mewy, kormorany, rybitwy i foki), Malbork – zamczysko krzyżackie, Elbląg – zabytkowe centrum i rejs szlakiem wikingów (fakultatywnie) itd.

● **JASTRZĘBIA GÓRA** (15 dni) 4–18.08. Cena: 1549 zł (pociąg). W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, zabawy świata, atrakcje dla globtrotterów i leniuchów + wycieczki, m.in.: Hel (Muzeum Obrony Wybrzeża, m.in. największa na świecie monstrualna bateria artyleryjska), Fokarium, latarnia morska na przylądku Rozewie, Władysławowo i rejs statkiem, Lisi Jar, Szymbark – Dom do góry nogami, Bunkier Gryfa Pomorskiego, Pociąg Donikąd, Dom Sybiraka, Najdłuższa deska świata (rekordowa: dł. 37 m, waga 1,1 tony) lub Trójmiasto itd.

● **LEBA** (15 dni) 3–17.07. Cena: 1580 zł (pociąg). W programie m.in. zajęcia dla „prawdziwych wilków morskich”, dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne, muzyczne + wycieczki, m.in.: wyrzutnia rakiet + rejs statkiem po jeziorze Sarbsko, Trójmiasto, Malbork – nocny pobyt na zamku, park dinozaurów w Lebie, rejs statkiem po morzu, SEAPARK w Sarbsku, labirynt Park Leba+ kino 3D itd.

● **USTKA** (15 dni) 14–28.07. Cena: 1699 zł (autokar). Dla obywateli i leniuchów + wycieczki, m.in.: SEAPARK w Sarbsku, Oceanarium Prehistoryczne 3D, basen z żywymi fokami, muzeum marynistyczne, park miniatur latarni morskich polskiego wybrzeża, park zręcznościowo-linowy małego pi-

rata, Gaj Pirata, Galeon Wodnik, Wrak na Wszak itp., rejs statkiem wikingów, latarnia morska, okręt wojenny, ruchome wydmy i park wodny (fakultatywnie) itd.

● **DARŁÓWKO** (15 dni) 8–22.07. Cena: 1569 zł (pociąg). Dla sportowców i wędrowców, dla chętnych rozgrywki sportowe i zabawy świata + wycieczki, m.in.: Wioska Hobbitów, Kuźnia Krasnoludów, Świat Śródziemia, hobbickie gry i zabawy, Darłowo – zamek książąt pomorskich, indyjski świat, park wodny Jan, Kołobrzeg + Piracka Przygoda,

JEZIORA:

● **CHOSZCZNO + BERLIN I TROPICAL ISLAND (Niemcy)** 19.07–1.08. (14 dni) Cena: 1499 zł (pociąg). Dla obywateli i leniuchów, dla chętnych rozgrywki sportowe, nauka tańców i zabaw świata + wycieczki, wyspa Wolin i Międzyzdroje, osada Słowian i wikingów w Wolinie, Zoo Safari w Świerkocinie, park wodny Wodny Raj, Niemcy – Berlin i Tropical Island (Rajska Wyspa): Morze Południowe, Las Tropikalny, Wioska Podzwrotnikowa i Laguna Bali.

GÓRY:

● **ŚWIERADÓW ZDRÓJ + CZECHY** (13 dni) 5–17.07. i 17–29.07. Cena: 1549 zł (autokar). Dla obywateli i sportowców + wycieczki, m.in.: zamek Czocha, Szklarska Poręba, wodosпад Szklarki, chaty wolańska, wycieczka do Pragi, Drezna, Liberec – egzotyczny park wodny z basenami, zjeżdżalniami, labirynt + IQPARK „Babilon” (fakultatywnie), Wrocław – stadion na Euro 2012 itd.

● **SOLINA (Bieszczady) + WĘGRY** (Miskolc Tapolca – kąpielisko w grotach termalnych) + **SŁOWACJA** (12 dni) 4–15.07. Cena: 1449 zł (autokar). Dla prawdziwych globtrotterów i dla chętnych rozgrywki sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata + wycieczki, m.in.: Wielką Pętlą Bieszczadzką: Cisna, Baligród, Polonina

Wetlińska, Odrzykoń – zamek, Rezerwat Przyrody Prządki, rejs statkiem po Jeziorze Solińskim, korona zapory w Solinie, Węgry – Miskolc Tapolca (baseny w grotach skalnych) + Słowacja – Koszyce.

● **KACWIN (Pieniny) + SŁOWACJA** (11 dni) 1–11.07. Cena: 1129 zł (autokar). Dla chętnych zajęcia sportowe, nauka zwyczajów i zabaw świata + wycieczki, m.in.: Dębno Podhalańskie, Szczawnica i wawóz Homole, zamek w Niedzicy, Słowacja (Stara Lubownia, Czerwony Klasztor, Litmanova, przełęcz Chwała Bogu, rejs statkiem po Jeziorze Czorszyńskim.

★★★

Każda oferta zawiera m.in. transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

Zapraszamy wszystkich!

Dzieci pracowników z dofinansowaniem na zasadzie zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

★★★

Zatrudnimy dodatkowo wychowawców nauczycieli (bardzo dobre warunki współpracy).

Szczegółowe programy i informacje w kolorze:

www.galeon.krakow.pl

Zapisy w biurze, os. Górali 5,

tel./fax: 12/642 26 20,

tel.: 12/684 01 48,

kom: 511 440 930,

e-mail:

galeon@galeon.krakow.pl

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

KRK
Nowohucki Klub Rękodzieła oraz Klub Kuźnia Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida zapraszają na

WIELKANOCNY KIERMASZ
RĘKODZIEŁA ARTYSTYCZNEGO

No kiermaszu będzie można kupić m. in.:
OZDOBY WIELKANOCNE
BIŻUTERIĘ
DEKORACJE DO DOMU
CERAMIKĘ
KARTKI
MASKOTKI
I WIELE INNYCH RZECZY
WYKONANYCH WŁASNORĘCZNIE

22 marca 2015
10:00-17:00
wstęp wolny

W trakcie kiermaszu o godz. 13:00 zapraszamy na:
Warsztaty wyplatania koszyków wielkanocnych z wycinany papierowej
Koszt zajęć: 15 zł. Prowadzenie: Agnieszka Mucha

Klub Kuźnia Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida
os. Zielonego Wiatru 14, Kraków
tel. 12 648 08 86 www.kuznia.edu.pl

KRK
60 lat
1955-2015

TAJEMNICE ZIOŁOWYCH WIEDZ
CYKL PIĘCIU WARSZTATÓW ZIELARSKICH

SPOTKANIE I / 26 MARCA 2015 GODZ. 17.00
ZIELARSKA WIEDZA „TAJEMNA” DLA CIEBIE, CZYLI CO I CZYM LECYŹ?

Prowadzi Małgorzata Kaczmarczyk www.ziolowawyspa.pl
Cena za zajęcia 35 zł

Informacja i zapisy: Barbara Solecka, b.solecka@okn.edu.pl, tel. 12 644 27 65, w. 17
Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, Os. Górali 5, Kraków, www.okn.edu.pl

ORGANIZATOR PATRON MEDIALNY

O równe szanse i wielki piec

– Mamy znacznie droższy gaz, jedną z wyższych cen energii elektrycznej i jako jedyni płacimy akcyzę za prąd. To sprawia, że polskie hutnictwo nie jest w stanie konkurować z krajami, w których warunki prowadzenia działalności są bardziej sprzyjające. Skutkiem takiego stanu rze-

czy jest rosnący import tańszych produktów stalowych na rynek polski – mówi Sylwia Winiarek, rzeczniczka prasowa ArcelorMittal Poland.

Choć prognozy odnośnie do polskiego rynku stali są optymistyczne, to nie oznacza, że większy kawałek

stalowego tortu przypadnie polskim producentom. W ub. roku do Polski trafiło z zagranicy aż o 19 proc. stali więcej niż w 2013 roku.

– Ponieważ dynamika importu stali przekracza wzrost produkcji na rynku krajowym, prowadzimy dialog z polskim rządem, by stworzył nam równe

szanse i umożliwił realizację inwestycji pozwalających nam na zwiększenie udziału krajowej produkcji w zużyciu wyrobów hutniczych – mówi Sanjay Samaddar, prezes ArcelorMittal Poland.

ArcelorMittal Poland działa pod presją. Unijna dyrektywa IED (w sprawie emisji przemysłowych), która w Polsce weszła w życie w ubiegłym roku, stawia przed przemysłem stalowym bardzo duże wymagania. Hutnicze firmy muszą do końca 2018 roku zrealizować inwestycje w ochronę środowiska. W przypadku ArcelorMittal Poland to koszt 400 mln euro.

Koncern już realizuje pierwszą dużą inwestycję, która pozwoli spełnić wymogi BAT (najlepszych dostępnych technik). Modernizuje wydział węglopochodnych w Koksowni Zdzieńszowice. Inwestycja będzie kosztować 205 mln zł i zostanie zakończona w 2016 roku, o dwa lata wcześniej, niż wymagają przepisy.

Ale w tym momencie kluczowa dla polskich hut ArcelorMittal jest modernizacja jedynej działającej w krakowskiej hucie wielkiego pieca.

Jego całkowite wygaszenie oznaczałoby koniec sta-

lowni, koksowni oraz części zakładu energetycznego w krakowskim oddziale. Jak się szacuje, oznaczałoby to zwolnienie około 1,5 tys. pracowników.

Ponieważ zatrzymanie pieca stworzyłoby również problem społeczny, Zarząd ArcelorMittal Poland zwrócił się do polskiego rządu o wsparcie.

ArcelorMittal Poland wnioskuje o zwolnienie hutnictwa, jako sektora energochłonnego, z podatku akcyzowego na energię elektryczną. Polska jest jedynym krajem w Unii Europejskiej, w którym korporacje zużywające duże ilości prądu są takim podatkiem obciążone.

Drugi postulat dotyczy uwolnienia rynku gazu. Dziś Polska ma najdroższy gaz w regionie. Propozycję Zarządu ArcelorMittal wspierają związkowcy.

Czasu na zastanawianie się nad tym, czy krakowska huta nadal będzie mieć część surowcową czy tylko przetwórczą, jest coraz mniej. Od ostatniej modernizacji wielkiego pieca minęło już 18 lat.

– Decyzję odnośnie do modernizacji wielkiego pieca musimy podjąć jak najszybciej. Remont tak dużej instalacji trzeba dużo wcześniej przygotować: zlecić wykonanie odpowiednich elementów, dostarczyć je i zainstalować – zauważa rzeczniczka prasowa firmy.

Niezależnie od tej decyzji, już wiadomo, że koncern ArcelorMittal Poland rozbuduje krakowską gorącą walcownię blach. Zainwestuje 25 mln euro w dostawienie tzw. pieca pokrocznego. To umożliwi zwiększenie możliwości produkcyjnych zakładu i rozszerzenie asortymentu.



ArcelorMittal na BUDMIE 2015

Stalowe Inspiracje

Ponad 1000 wystawców z kilkudziesięciu krajów, w tym ArcelorMittal, zaprezentowało swoje najnowsze osiągnięcia podczas tegorocznych targów BUDMA 2015 w Poznaniu. Podczas targów zaprezentowane zostały doskonale jakościowo i funkcjonalnie materiały, systemy i technologie, które sprawiają, że życie staje się bardziej komfortowe i ekologiczne.

– Naszą tegoroczną ofertę kierujemy przede wszystkim do architektów i projektantów – podkreśla Zbigniew Taciak, Segment Manager Construction ArcelorMittal Europe – Flat Products.

Oprócz wachlarza wszystkich najnowszych, nowych produktów powlekanych, zaprezentowane zostało nowe narzędzie stworzone z myślą o architektach i projektantach – katalog Steel Envelope.



Wśród 1000 wystawców – stoisko ArcelorMittal.

– Staramy się zainspirować, dotrzeć z informacjami i podnieść świadomość architektów na temat tego, jakie możliwości daje stal, jak szerokie ma zastosowanie, jak zaawansowane są technologicznie produkty ze znakiem firmowym ArcelorMittal. Podkreślić należy również ich estetykę i okres gwarancji – dodaje Zbigniew Taciak.

Doskonałym tego przykładem są dwa z nich: Granite® Storm – laureat godła „Teraz Polska” i Granite® Quartz. Powłoka Granite® Storm to w pełni polski produkt, będący efektem współpracy pomiędzy zakładem w Świętochłowicach a firmą Blachy Pruszyński – liderem polskiego rynku blaszanych pokryw dachowych i elewacyjnych – oraz firmą Beckers Farby Przemysłowe Sp. z o.o. z Tarnowa – polskiego oddziału jednego z największych światowych koncernów produkujących lakiery do zastosowań przemysłowych. Jest to powłoka poliuretanowa o podwyższonych właściwościach odporności korozyjnej, zaprojektowana jako produkt z gwarancją do 40 lat. Granite® Quartz, to produkt, który powstał na bazie powłok poliuretanowych, jednak w zasadniczy sposób różni się od innych wyrobów znanych na rynku. Po raz pierwszy uzyskano powłokę lakierniczą o bardzo rozbudowanej strukturze, widocznej zarówno „gołym” okiem, jak i wyczuwalną dotykem.

Szczególną uwagę poświęcono najnowszym zastosowaniom stali w budownictwie.

– Produkty płaskie mają wiele zastosowań w branży budowlanej, przede wszystkim jako materiały na dachy i elewacje. Architektów, którzy odpowiadają za dobór materiałów w każdym projekcie budowlanym, chcemy zainteresować zwłaszcza dwoma produktami wprowadzonymi na rynek w ubiegłym roku: Granite® Silky Mat i Granite® Impression – podkreśla Jerome Guth, Manager Business Development Construction.

W programie targów pojawiło się kilka ciekawych propozycji, m.in. Strefa Testów, Forum Architektury, liczne konferencje i wydarzenia branżowe. W ramach projektu Strada di Architettura odbyła się debata architektoniczna z udziałem zagranicznych gości. Podczas panelu dyskusyjnego miała miejsce prezentacja ArcelorMittal Steel Envelope – zaproszenie do odkrycia wyjątkowej kolekcji stali. Zwiedzający mieli też okazję porozmawiać z gwiazdą światowego formatu, projektantem Albertem Veigą, który jest autorem m.in. projektu Filharmonii Szczecińskiej. Przy realizacji tego projektu ArcelorMittal dostarczył materiały na stropy i elewację budynku.

Cztery dni targowe wypełnione były debatami na tematy najistotniejsze dla branży budowlanej. Jedną z nich była konferencja zorganizowana przez Polską Izbę Konstrukcji Stalowych Konstrukcje stalowe idealnie zaprojektowane, podczas której uwagę skupiono na ekonomicznych i technicznych aspektach projektowania konstrukcji stalowych. Z kolei w dyskusji zorganizowanej przez wydawnictwo „Nowoczesnych Hal” poświęconej Bezpieczeństwu pożarowemu budynków przemysłowych przedstawiciele ArcelorMittal przedstawili Gatunki stali konstrukcyjnych stosowanych w



Podczas panelu dla architektów mówiono jakie możliwości daje stal, jak szerokie ma zastosowanie, jak zaawansowane są technologicznie produkty ze znakiem firmowym ArcelorMittal.

budownictwie. Dostępny asortyment oraz kierunki rozwoju oraz Projektowanie nadziemnych parkingów stalowych z wykorzystaniem inżynierii pożarowej.

Rafał Zabiegała, Adam Pejcha
fot. autorzy

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 20 III, godz. 9.30 – Mała ARTzona: Do-Re-MAMY – spotkania muzyczne dla kobiet z małymi dziećmi. Wstęp: 10 zł. ARTzona, os. Górali 4.
- 20 III, godz. 16 – Otwarte spotkania brydżystów i szachistów. Wstęp wolny.
- 20 III, godz. 18 – Targowisko Kultury. Klub Otwartej Rozmowy. Temat rozmowy: Co wolno artystyce? Wstęp wolny.
- 21 III, godz. 15 – Sobótki Teatralne dla dzieci. „Do trzech piłek sztuka” – warsztaty kuglarskie. Prowadzenie: Teatr Figur Kraków. Wstęp: 15 zł/os.
- 24 III, godz. 17 – Mała ARTzona. Butterfly Wing (dla dzieci w wieku 7–12 lat). Warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki. Koszt 5zł/os. za zajęcia.
- 24 III, godz. 19 – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings – otwarte spotkania językowe. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.
- 25 III, godz. 10 – Komputerowy Klub Seniora. Koszt pojedynczych zajęć 15 zł.
- 25 III, godz. 12 – Warsztaty rysunku i malarstwa dla seniorów. Wstęp 5 zł. ARTzona.
- 25 III, godz. 17 – Mała ARTzona. Kreatywny recykling. Zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci w wieku 6–12 lat. Wstęp wolny.
- 26 III, od godz. 9 – Mała ARTzona: „Dziecko Harmonii”. Zajęcia rozwojowo-umysłowe dla dzieci od 3 miesięcy do 3,5 roku (z opiekunem). Koszt: 30zł.
- 26 III, godz. 14 – Warsztaty rysunku i malarstwa dla młodzieży i dorosłych. Wstęp 5 zł. ARTzona, os. Górali 4.
- 26 III, godz. 17 – Tajemnice ziołowych wiedz – warsztaty zielarskie. Prowadzi Małgorzata Kaczmarczyk. Cena za zajęcia 35 zł.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

- 22 III, godz. 10.00–17.00 – Wielkanocny Kiermasz Rękodziela Artystycznego w Kuźni. Wystawcy zaprezentują m.in. decoupage, sutasz, haft, szydełko, modelinę, masę solną, scrapbooking, ceramikę, druty, ubrania, zabawki i wiele innych. Wstęp wolny.
- 22 III, godz. 16 – Wiklina papierowa: warsztaty wyplatania koszyków wielkanocnych. Prowadzi Agnieszka Mucha. Wstęp 15 zł.
- 23 III, godz. 10 – Warsztaty rysunku i malarstwa dla seniorów. Wstęp 40zł za miesiąc.
- 23 III, godz. 12 – Jak szukać pracy? Doradzimy Ci. Konsultacje adresowane do osób, które poszukują pracy. Pomoc zainteresowanym w dotarciu do bieżących ofert pracy zamieszczonych na stronach internetowych oraz ogłoszeń prasowych, dostępnych w bibliotece. Wskazówki, jak napisać CV i inne pisma. Wstęp wolny.
- 23 III, godz. 14 – Joga dla dorosłych. Prowadzi Kamila Berny. Koszt: 20 zł/os. karnet 60 zł.
- 24 III, godz. 12.30 – Deformator – warsztaty teatralne dla osób powyżej 15 roku życia. Wstęp wolny.
- 24 III, godz. 17 – Wielkanocne tradycje – warsztaty robienia palm i stroików. Wstęp wolny.
- 25 III, godz. 10 – Otwarte spotkania dla mam w Mamiarni. Koszyczkowe: 5 złotych.

- 26 III, godz. 16.30 – Warsztaty artrecyklingowe dla dzieci od lat 7. Prowadzi Agnieszka Mucha. Koszt: 15 zł/os., karnet: 50 zł.
- 26 III, godz. 17.30 – Bajki europejskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych w bibliotece Klubu. Wstęp 5 zł.
- 26 III, godz. 17.45 – Warsztaty artystyczne dla młodzieży. Prowadzi Agnieszka Mucha, artystka rzeźbiarka. Koszt: 15 zł.

KLUB DUKAT OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

- 20 III, godz. 17–19 – W marcu jak w garncu. We wspaniałych humorach i w milej atmosferze pożegnamy zimą i przywitamy wiosnę. Ponieważ zbliżają się święta wielkanocne, wspólnie przygotujemy także kolorowe pisanki. Zabawa prowadzona będzie przez animatora, a towarzyszyć jej będzie – jak zawsze – słodki poczęstunek. Wstęp: 10 zł.

KLUB KRZESŁAWICE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. M. WANKOWICZA 17

- 20 III, godz. 17.30 – „Skradzione mądrości”. Klub zaprasza dzieci wraz z rodzicami na spektakl teatralny w wykonaniu teatru Maska. W spektaklu pokazane jest, jak niezwykle wpływ ma na dzieci obcowanie z literaturą. Wstęp: 15 zł.

KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

- 21 III, godz. 10 – Szlakiem kopców krakowskich. Zapraszamy dzieci i młodzież z os. Chałupki na pierwszą z czterech wycieczek z cyklu Szlakiem kopców krakowskich w ramach Klubu Młodego Podróżnika. Jako pierwszy wybrano kopiec Kościuszki, wzniesiony dla uczczenia T. Kościuszki – wielkiego patrioty i przywódcy insurekcji 1794 r. Koszt: 15 zł.

- 23 III, godz. 16 – Wiosna tuż, tuż... Z nadejściem wiosny wiążą się obrzędy i zwyczaje pochodzące z różnych stron Polski. Jednym z nich jest topienie lub palenie kukły słomianej zwanej marzanną, moreną, śmiercią albo śmiercią. Również dzieci z os. Chałupki podtrzymują ten zwyczaj związany z przywoływaniem wiosny. Podczas wędrowki po osiedlu dzieci poszukiwać będą oznak wiosny. Wstęp: 2 zł.

KLUB OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. ZGODY 1

- 21 III, godz. 16–18 – Powitanie wiosny. Klub zaprasza na spotkanie z cyklu Zabawy podwórkowe, którego celem jest wspólne mile spędzenie wolnego czasu w sobotnie popołudnie, kształtowanie wrażliwości estetycznej, poczucia piękna przyrody oraz zaangażowanie dzieci do udziału w konkursach i zabawach muzyczno-ruchowych związanych z nadchodzącą wiosną. Wstęp wolny.

KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 NR 1

- 21 III, godz. 17–19 – Planszomania. Myślisz strategicznie? A może wolisz logikę? Jesteś szybki? Nie wiesz, co zrobić w sobotnie popołudnie? Przyjdź do Klubu 303 na spotkanie nie tylko dla miłośników gier planszowych. Wstęp wolny.

KLUB JEDNOŚĆ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C

- 23 III, godz. 16 – Dzień Wiosny. Klub zaprasza dzieci na wyprawę śladami pierwszych oznak wiosny. Wyprawa rozpocznie się od zrobienia i przystrojenia kukły marzanny, którą później dzieci zaniosą nad Wisłę i wrzucą do wody na znak pożegnania zimy. Wstęp wolny.

KLUB POD KASZTANAMI OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. PŁOSZCZYN 1

- 23 III, godz. 17 – Warsztaty kreatywności. Klub zaprasza młodzież i dorosłych na warsztaty, podczas których będzie można dowiedzieć się i w praktyce spróbować, w jaki sposób można wykorzystywać posiadane przez każdego surowce wtórne typu: butelki, kartony, rolki papieru itp. Wstęp: 10 zł.

KLUB HERKULES OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. M. KARASZEWICZA-TOKARZEWSKIEGO 29

- 26 III, godz. 16.30 – Jak zrobić palmę wielkanocną. Jeśli chcesz spróbować wykonać i ozdobić palmę wielkanocną, ale nie wiesz, jak to zrobić, spróbujemy ci pomóc. Zapraszamy na warsztaty w ramach cyklu Anty-nuda. Wstęp: 5 zł.

KLUB WERSALIK OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. OGRODOWE 15

- 26 III, godz. 17–19 – Wiosenne harce dla dzieci. W programie: wspólne tańce, gry i zabawy z animatorami, malowanie buziek oraz zabawy o tematyce wiosennej. Wstęp: 10 zł/dziecko, rodzice bezpłatnie. (f)

Notowania cenowe

PRZEDŚWIĄTECZNIE NA TOMEKSI

Święta Wielkiejnocy coraz bliżej i warto zaplanować zakupy na świąteczny stół. Polecam ich dokonać na Tomeksie, który jest naszym największym placem targowym. W znanych pawilonach



413 i 514 Leśnego Runa kupimy zdrową ekologiczną żywność. Są tu suszone grzyby takie jak borowiki w cenie od 25 do 35 zł/10 dag lub tańsze podgrzybki po 19 zł/dag. Można kupić grzybki marynowane w słoiczkach np. maślaki, rydze, a nawet borowiki od 10 zł/słoik. Kupimy miód z terenów ekologicznych w dużym wyborze: wielokwiatowy, akacjowy, lipowy, spadziowy i nawłociowy w cenie od 25 do 45 zł/słoik. Można kupić obecnie suszone owoce, takie jak rodzime śliwki, jabłka i gruszki, ale też zamorskie daktyle, figi czy nawet banany. Są także jabłka krajowe oraz pojawiły się niedrogo hiszpańskie truskawki. Nieopodał w pawilonie 414 kupimy wyroby góralskie, takie jak świeży bundz, bryndzę po 35 zł/kg i oscypki duże po 36 zł/szt. ale są też tańsze redykołki po 2,50 i korbacze po 5 zł. Jak zapowiedziała właścicielka pani Renata, już przed świętami będzie można nabyć te produkty z mleka owczego.

Wędliny najlepiej kupić u Józefa Akamita w paw. 466, gdzie są wyroby z małych masarni przygotowywane tradycyjnie. Teraz przed świętami warto kupić wędliny, w których na 100 gramów szyneczki, zużywa się 124 gramów mięsa. Szynki, schab, karczek kupimy w cenach 32,99–36,99 zł/kg, ale za to wiemy, co jemy. Są te wędliny bez konserwantów i wędzone drewnem. Podobnie są przyrządzane kielbasy wiejskie w cenie 26,99 zł/kg albo wieprzowe cięte nieco droższe. Kupimy tu także prawdziwy salceson po 17,99 i kaszanek po 8,99 zł/kg. W ten piątek 20 bm. czyli w dniu imienin pan Józef zaprasza na degustację prawdziwych wędlin. W imieniu klientów życzyć mu dużo zdrowia i wszelkiej pomyślności.

Na te święta koniecznie trzeba kupić ekologiczne jajka kur z wolnego wybiegu. Oferuje je państwo Marcin i Danuta Szalajowie (na zdjęciu). wejście za pawilonem 579 po przystępnych cenach od 0,38 do 0,60 zł/szt. Są też jajka wiejskie po 0,80 zł z gospodarstwa Beaty i Ryszarda Banasiów z Książa Wielkiego. (sp) Fot. autor

WALUTA

W tym tygodniu stabilizacja kursu złotówki na rynku walutowym przy mocnym dolarze i słabym euro.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD 3,88–3,92 zł, euro: 4,11–4,15 zł, GBP: 5,73–5,77 zł, CHF: 3,87–3,91 zł. (mp)

Od 20 do 26 marca

W KINIE „SFINKS”

- „BODY/CIAŁO” to najnowszy film Małgorzaty Szumowskiej, zdobywca Srebrnego Niedźwiedzia za reżyserię na festiwalu w Berlinie. Cyniczny prokurator i jego cierpiąca na anoreksję córka próbują, każde na swój sposób, odnaleźć się po tragicznej śmierci najbliższej osoby.

Gdy pewnego dnia terapeutka dziewczyny Anna, oznajmi im, że zmarła skontaktowała się z nią z zaświatów i ma dla nich wiadomość, będą zmuszeni zweryfikować swoje poglądy na życie i śmierć. Film z dużym poczuciem humoru bawi się polską tradycją filmową, balansując na granicy gorzkiego dramatu i absurdu czarnej komedii. Świetne role zagraли tu Janusz Gajos, Maja Ostaszewska i Ewa Dałkowska.

„SNAJPER” to biograficzno-wojenny film w reżyserii Clint Eastwooda. Był pięciokrotnie nominowany do Oscara, w tym w kategoriach: najlepszy film i najlepsza rola męska. Pokazuje historię Chrisa Kyle’a, który zyskał sławę najlepszego snajpera w historii elitarniej jednostki Navy SEALs. Kyle zostaje wysłany do Iraku w jednym celu – ma chronić innych uczestników misji. Na polu walki ratuje życie wielu żołnierzom i wkrótce zyskuje przydomek „Legenda”. Jego sława dociera również poza linię wroga. Pozbycie się Kyle’a zaczyna być najważniejszym celem rebeliantów, którzy wyznaczają nagrodę za jego głowę. Innego rodzaju bitwę toczy na własnym, rodzinnym froncie: choć przebywa na drugim końcu świata, stara się być dobrym mężem i ojcem. Mimo dotkliwej rozłąki z rodziną służy w Iraku cztery kolejne zmiany. Po powrocie do domu przekonuje się jednak, że nie potrafi zapomnieć o wojnie. W roli głównej wystąpił Bradley Cooper *Poradnik pozytywnego myślenia, Jestem Bogiem*.



SOBOTY DLA POLIGLOTY

21 marca (sobota), o godz. 12.00, do sali 116 NCK zapraszają nauczyciele Centrum Języków Obcych na „Soboty dla poliglota”. Serdecznie zapraszają swoich najmłodszych kursantów w wieku 4 do 7 lat na wiosenne warsztaty językowe. Na zajęciach poznamy słówka związane z przyrodą, zagramy w gry językowe oraz wykonamy prace plastyczne (i nie tylko) związane z nadejściem wiosny. Nie zabraknie też piosenek o wiosennej tematyce i zabaw ruchowych. Wstęp wolny. (mp)

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

22 marca (niedziela), o godz. 16.00, w sali kameralnej NCK „Spotkania z piosenką” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. To cykliczna impreza przeznaczona dla miłośników polskiej piosenki, którzy chcą przyjemnie i aktywnie spędzić czas, słuchając i śpiewając ulubione piosenki XX wieku. Wstęp wolny. (mp)

DROGI AUROVILLE

W dniach 23 marca – 30 kwietnia w bud. A NCK trwa wystawa fotografii Pawła Kowalczyka pt. „Czerwone drogi Auroville. Wolontariat w Indiach i świat tamilijskich wiosek”. Wystawie towarzyszy spotkanie z autorem w Klubie Podróżników Navigator 23 marca o godz. 18.00 w sali kameralnej. Wstęp wolny. (mp)

PIERWSZA POMOC NAJMŁODSZYM

Klub Super Mamy zaprasza 26 marca (czwartek), w godz. 10.30–12.30, do sali kameralnej NCK na kurs pierwszej pomocy przedmedycznej niemowlętom i dzieciom. Prowadzący: ratownik medyczny – Paweł Bednarz. Koszt: 20 zł. Informacje i zapisy: Dział Oświatowy, pok. 201b, bud. A, tel. 12 644-02-66 wew. 35, e-mail: oswiatowa@nck.krakow.pl. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Żłotego Wieku 14 poleca:

● Mark Helprin, *Pamiętnik z mrówkoszczelnej kasety*, Wydawnictwo Otwarte 2014. Oscar Progresso siada codziennie w ogrodzie na szczycie góry (uzbrojony w walthera P88, z którym się nie rozstaje), spogląda na Rio de Janeiro i spisuje swoje wspomnienia, po czym skrzętnie upycha je w mrówkoszczelnej kasecie. To, co przeżył, wydaje się nieprawdopodobne: zabójstwo w obronie własnej, pobyt w szpitalu psychiatrycznym, małżeństwo z cudowną milionerką, rozwój z okrutną milionerką, obrabowanie największego banku na świecie, dwukrotne zestrzelenie przez Luftwaffe, rozmowy z papieżem w stylu: „cześć, właśnie się do ciebie wybieraliśmy”, oświadczyły po pięciu minutach znajomości i ślub z trzykrotnie młodszą Brazylijką... Aż trudno uwierzyć, że największy wpływ na życie tego ekscentrycznego Amerykanina miała... kawa, „siła nieczysta”, z którą obsesyjnie walczył. *Pamiętnik z mrówkoszczelnej kasety* jest kpiarski i wzruszający, nostalgiczny i krzepiący, dramatyczny i arcyzabawny – to powieść, od której trudno się oderwać.

● Michał Olszewski, *Najlepsze buty na świecie*, Wydawnictwo Czarne 2014. Polska z reportażu Michała Olszewskiego to kraj podwójny: pod powierzchnią małej stabilizacji, na obrzeżach zwyczajnego życia rozgrywają się wydarzenia dramatyczne. Oto zagubiona w jednej z podkarpackich kotlin wioska, w której maltretowany przez księdza ministrant popelnia samobójstwo. Oto małopolskie Skawce, gdzie przywiązanie do ziemi musi przegrać z wielką inwestycją hydrotechniczną. Oto kraj, w którym pamięć o wojnie i jej ostatnich świadkach przybiera coraz bardziej groteskowe formy. O Polsce pokazanej w reportażach Michała Olszewskiego chcielibyśmy jak najszybciej zapomnieć. Bolesne, choć napisane oszczędnym tonem teksty na szczęście nam na to nie pozwolą.

Więcej na www.okn.edu.pl.

NOWY PRZEWODNIK PO NOWEJ HUCIE

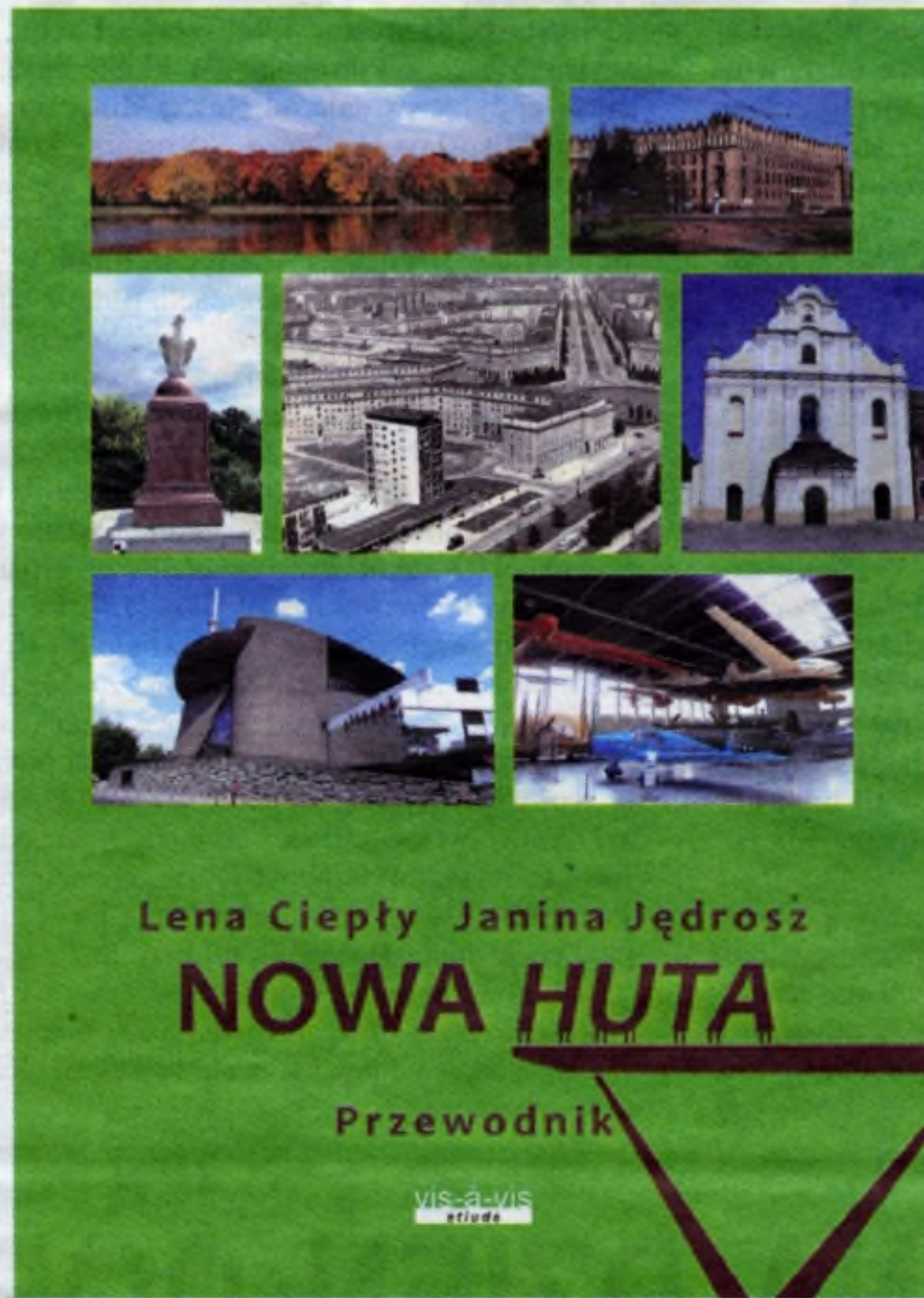
Wydawnictwo Vis-a-Vis Etiuda wydało kolejny z serii przewodników po Krakowie, tym razem jest to przewodnik po naszej dzielnicy. Mała książeczka zmieści się w kieszeni czy damskiej torebce. Dziesiątki zdjęć z ciekawych i urokliwych miejsc w Nowej Hucie, fotografie archiwalne z czasu, gdy powstawało miasto, to dodatkowe walory przewodnika. Opisuje on niegdyś największą dzielnicę Krakowa, obecnie podzieloną na pięć jednostek administracyjnych – Czyżyny, Bieńczyce, Mistrzejowice, Wzgórza Krzesławickie, Nową Hutę. Opowiada o pradawnej i nieco bliższej historii tych ziem, a także tej najnowszej, którą tworzyli dzisiejsi mieszkańcy Nowej Huty. Opisuje zabytkowe budowle, jak np. kościół i klasztor Cystersów w Mogile, zabytki architektury drewnianej, dwory i pałace czy forty i miasto zbudowane od zera, czyli w szczerym polu, a zachwycające urbanistów z całego świata.

Ze zdziwieniem będzie można się dowiedzieć, jak wielu sławnych i znaczących ludzi było związanych z tymi terenami. Wśród nich Władysław Łokietek, Władysław Jagiełło, Hugo Kołłątaj, Tadeusz Kościuszko, Jan Matejko, Tadeusz Boy-Żeleński, Wincenty Witos i wielu innych.

Dzisiejsza Nowa Huta to wbrew potocznym przekonaniom nie szare blokowisko, ale miasto ogród o szerokich, zadrzewionych ulicach, ogrodach wewnątrz osiedli, licznych parkach i unikatowych użytkach ekologicznych. Żyje się tutaj dobrze, wygodnie i spokojnie.

Przewodnik proponuje osiem tras spacerowych, czas przejścia jednej to około 3 do 4 godzin. Trzecia trasa jest dłuższa, można ją podzielić na dwa spacer. Zwiedzajcie więc Nową Hutę. Warto!

(jr)



Klub Jędrus zaprasza na

KRYMINALNE ZAGADKI NOWEJ HUTY

W najbliższą sobotę, 21 marca, w godzinach od 14.00 do 17.00 Klub Jędrus Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, os. Centrum A 6a, zaprasza do udziału w grze miejskiej „Kryminalne zagadki Nowej Huty”.

Przed laty w Nowej Hucie miała miejsce niewyjaśniona do dziś zbrodnia. Jak do tego doszło? Jakie tajemnice skrywa jeszcze przed nami Nowa Huta? Czy masz w sobie na tyle odwagi, żeby wziąć udział w śledztwie? Zachowaj zimną krew i weź udział w

niezwykłej grze miejskiej. Uczestnicy gry zostaną podzieleni na grupy dochodzeniowe, w których spróbują rozwiązać zagadkę z przeszłości. Kryminalne zagadki Nowej Huty to gra miejska z wykorzystaniem nowoczesnych technologii – aplikacji na smartphona z

systemem Android, Windows Phone i iOS. Za pomocą aplikacji uczestnicy przeniosą się w wirtualną rzeczywistość, a głównodowodzący będą mieli możliwość śledzenia na bieżąco postępów poszczególnych grup dochodzeniowych dzięki połączeniu z Internetem. Początek gry w Klubie Jędrus. Zapraszamy: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta i Pracownia Obywatelska. Wstęp wolny.

(f)

KRK

60 lat
1955-2015

JESTEM STĄD

NOWOHUCKIE PORTRETY LUDZI KULTURY

KRZYSZTOF GÓRECKI

21 MARCA 2015

godz. 17.00



SPOTKANIE Z AKTOREM
TEATRALNYM I FILMOWYM
benefis z okazji 40-lecia pracy artystycznej

GOŚCI SPECJALNYMI BĘDĄ

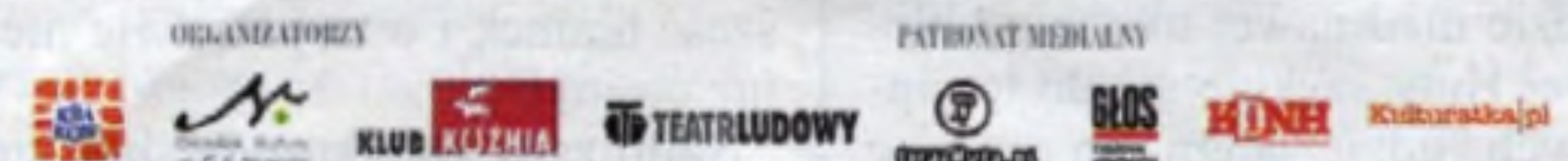
Jacek Strama – aktor,
Dyrektor Teatru Ludowego,
Jerzy Ridan – reżyser filmowy,
pedagog, animator kultury,
Ireneusz Trybulec – muzyk,
Jacek Wojciechowski – aktor

W programie: rozmowa o teatrze i nie tylko,
filmy, muzyka, oraz otwarcie wystawy
archiwalnych plakatów „80 lat Teatru
Ludowego”

WSTĘP WOLNY

spotkanie prowadzi Wiesława Wykurz

Klub Kuźnia Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Złotego Wieku 14



FMF 2015

Od 27 do 31 maja w Krakowie odbędzie się kolejne święto muzyki – Festiwal Muzyki Filmowej. W programie tym razem świat gier wideo, muzyka z obrazów filmowych Andrzeja Wajdy, szekspirowskie adaptacje i oscarowi goście, Gra o tron na gali międzynarodowych seriali ostatniej dekady i wreszcie spektakularny finał na pokładzie kosmicznego Enterprise – Star Trek Live in Concert.

– Tegoroczna, 8. już edycja FMF to eksplozja różnorodności, otwarcie się na nową publiczność, ekskluzywne gale i emocje towarzyszące przyznawaniu nagród dla kompozytorów. To także zapierające dech w piersiach widowiska gromadzące kilkadziesiątych publiczność – mówi Izabela Helbin, dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego, organizatora FMF.

Tym razem projekcje muzyczno-filmowe odbywać się będą w Centrum Kongresowym ICE Kraków i Tauron Arenie Kraków. W Czyżynach zaplanowano Międzynarodową Galę Seriali (30 maja – pierwsze ogłoszone tytuły to Gra o tron, Rodzina Borgiów i Wikingowie) oraz z muzyką wykonywaną na żywo Star Trek – 31 maja.

(i)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.30.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Ojciec, wybaw Mnie od tej godziny. Nie, właśnie dlatego przyszedłem na tę godzinę.

(por. J 12)

Na pewno zdarzają się sytuacje, że do modlitwy przystępujemy w jakimś lęku. To nic dziwnego. Przeżycie takie nie było obce nawet Panu Jezusowi. Ale czy można się bać samej modlitwy? Wydaje się, że nie ma takiej możliwości. A jednak boją się modlitwy ci, którzy nie chcą usłyszeć np. głosu sumienia. Jeszcze bardziej stronią od niej wszyscy, którzy mają Boże rady za nic. Tacy ludzie wolą bardziej słuchać siebie, niżli się modlić.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Góralsi 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 696-729-125.

KINA

SEINKS: ● 20.03 (piątek) – godz. 17.00 „Body/Ciało” (Polska), godz. 19.00 „Snajper” (USA). ● 21.03 (sobota) – godz. 17.00 „Snajper”, godz. 19.25 „Body/Ciało” ● 22.03 (niedziela) – godz. 17.00 „Body/Ciało”, godz. 19.00 „Snajper”. ● 23.03 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 24.03 (wtorek) – godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Body/Ciało”, godz. 17.00 „Snajper”, godz. 19.25 „Body/Ciało”. ● 25.03 (środa) – godz. 17.00 „Snajper”, godz. 19.25 „Body/Ciało”. ● 26.03 (czwartek) – godz. 17.00 „Body/Ciało”, godz. 19.00 „Snajper”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 20 i 21 III (piątek i sobota), godz. 19 – Amy Klub 27. ● 22 III (niedziela), godz. 17 – Wokół Wita Stwosza (Niedziela dla tańca). ● 24, 25 i 26 III (wtorek, środa i czwartek), godz. 11 – Błysk reki-na.

◆ Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 20 i 12 III (piątek i sobota), godz. 19 – Mój boski rozwód. ● 22 III (niedziela), godz. 19 – Kolega Mela Gibsona (spektakl gościnny Teatru Korez). ● 24 i 25 III (wtorek i środa), godz. 19 – Miód albo jak chciałam się bzykać z Tomaszem Schimscheinerem. ● 26 III (czwartek), godz. 19 – Mąż mojej żony.

Z NOTESU KIBICA

21.03 (sobota) – godz. 15.30, III liga piłki nożnej: Hutnik – Łysica Boddzentyn

22.03 (niedziela) – godz. 14, II liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – Okocimski Brzesko

22.03 (n) – godz. 15, Makroregionalna Liga Juniorów Młodszych: AS Progres – Motor Lublin (boisko na Suchych Stawach).

„SUCHE STAWY”
PO RAZ SETNY

Sześć lat temu podczas meczu piłkarzy Hutnika z Nidą Jędrzejów kibice nowohuckiego klubu po raz pierwszy zobaczyli Hutniczy Biuletyn Meczowy „Suche Stawy”. W sobotę 21 marca, podczas najbliższego meczu swojej drużyny z Łysicą Boddzentyn, ukaże się setny numer tego wydawnictwa.

Na początku mieliśmy obawy, jak zostanie przyjęty przez naszych sympatyków – opowiada prezes Hutnika, Adam Gliksman, który był pomysłodawcą, inwestorem (z własnych pieniędzy finansował ten pomysł) i do tej pory jest jego redaktorem. – Zresztą chodziło nie tylko o nich, ale także sponsorów, reklamodawców.

Jak widać udało się, gdyż hutniczy biuletyn wciąż się ukazuje – w 2010 roku była pewna przerwa, wynikająca z bojkotu spotkań Hutnika – i nieustannie cieszy się powodzeniem. Dotyczy przede wszystkim występów nowohuckich futbolistów, niektórzy byli nawet dwujęzyczne, chociaż dwa numery poświęcone były siatkarzom Hutnika. – I rozwijamy się, choć wiele innych wydawnictw upada – zaznacza prezes Gliksman. – Przez cały czas zawsze kilka osób zaangażowanych jest w jego wydawanie i wszyscy działają społecznie. Od początku zbierało się ich już około 60.

Widać, że dobrze wywiązują się ze swoich zadań, bo „Suche Stawy” przynosią pewien dochód. Przecznacza się go na różne potrzeby piłkarskiej drużyny. (dan)

FINAŁ DLA AS PROGRES

W ośrodku w Skotnikach rozegrany został finał halowych mistrzostw Małopolski juniorów młodszych w piłce nożnej. Najlepsi okazali się chłopcy z nowohuckiej AS Progres.

Drużyna trenera Krzysztofa Lipeckiego pokonała w eliminacjach Tarnów 2-0, MKS Trzebinia/Siersza 3-1 i Sokoła Słupnice 4-0. W tym ostatnim meczu jedną z bramek dla AS Progres zdobył jej bramkarz Kamil Dykas. W finale przyszło jej zmierzyć się z Sandecją Nowy Sącz, którą pokonała 5-2. W spotkaniu o trzecie miejsce Wisła Kraków wygrała z MKS Trzebinia/Siersza 3-0.

Tytuł mistrza Małopolski wywalczyli: Jakub Bereta (najlepszy bramkarz turnieju), Kamil Dykas – Łukasz Sikora, Sebastian Gądek, Szymon Pietrzyk, Marcin Chmielowski, Jakub Pasionek, Błażej Radwanek, Szymon Hajduk, Michał Romuzga, Bartosz Szcząber, Dawid Linca, Daniel Peterka. (dan)

Wszystko zaczęło się 21 marca 1950 roku. W Krakowie przy ul. Skarbowej spotkała się grupa pracowników Państwowego Przedsiębiorstwa Wyodrębnionego Nowa Huta, która to firma budowała hutę stali i nowe miasto na wschód od podwawelskiego grodu. Założyli oni Koło Sportowe Stal przy PPW Nowa Huta. Takie były początki klubu sportowego Hutnik Nowa Huta, który przybrał tę nazwę w 1956 roku.

Przez te lata działało w nim osiemnaście sekcji. Były piłka nożna, piłka ręczna mężczyzn i kobiet, siatkówka mężczyzn, koszykówka kobiet i mężczyzn, boks, brydż, kajakarstwo, kolarstwo, lekka atletyka, łyżwiarstwo figurowe, sekcja motorowa, narciarstwo, podnoszenie ciężarów, szachy, tenis stołowy, zapasy. Nowohuccy sportowcy zdobywali medale podczas igrzysk olimpijskich, mistrzostw świata i Europy czy w trakcie innych wielkich imprez międzynarodowych, na krajowych boiskach i w halach. Kilka razy zmieniała się nazwa, klub ulegał różnym przekształceniom, przynajmniej ze dwa razy był bliski całkowitego upadku. Ostatni raz na przełomie poprzedniej i obecnej dekady. Teraz pod nazwą Hutnika działają dwa stowarzyszenia – występujący w III lidze piłkarski Nowy Hutnik 2010 (gra jednak pod tradycyjną nazwą) oraz drugoligowcy siatkarze.

Wielkich imprez z okazji jubileuszu nie będzie, gdyż nikt na to nie stać. Tak jest zresztą wszędzie. Nie zapomni o klubowej historii. W połowie czerwca na stadionie na Suchych Stawach ma odbyć się mecz piłkarski z udziałem futbolistów Hutnika, którzy 25 lat temu awansowali do futbolowej ekstraklasy. Zagrałby oni oczywiście pod

kierownictwem trenera Władysława Łacha, który wówczas wywalczył z nimi promocję. W klubie liczą, że pojawią się także ci żyjący z dala od Nowej Huty, np. mieszkający w Belgii Mirosław Waligóra. – Szukamy kontaktów z naszymi byłymi zawodnikami. Rozglądamy się także za sponсорami, którzy wsparliby organizację tego wydarzenia – mówi prezes Nowego Hutnika Adam Gliksman. W planie jest także spotkanie z kibicami i prezentacja filmu z tamtych lat, przypominająca awans hutników. – Udało nam się zdobyć jego kopię – dopowiada Gliksman.

Wcześniej, bo już 30 maja, na bocznym boisku na Suchych Stawach ma odbyć się turniej piłkarski „Zagraj na Hutniku”, dla chłopców z rocznika 2002 i młodszych, z udziałem 16 zespołów. Organizatorzy liczą, że nie braknie w nim drużyn z nowohuckich szkół. Przypominałyby on organizowane przed długie lata imprezy z okazji Dnia Dziecka, to po nich wielu później znanych zawodników trafiło do Hutnika.

Jak zwykle na lipiec zaplanowana została dobrze przyjmowana impreza „Welcome to Nowa Huta”, w której zawsze bierze udział jakaś zagraniczna drużyna piłkarska. Niestety, w tym roku wspierający ją do tej pory Urząd Marszałkowski naszego województwa z nieznanych powodów zmienił zdanie i żadnych środków na jej organizację nie przewidział. Pojawiły się więc pewne problemy, bo Hutnik chce gościć pewien zespół z Hiszpanii, a bilety lotnicze sporo kosztują.

Być może jesienią, w trakcie przerwy na reprezentacyjne potrzeby, uda się zorganizować mecz piłkarski. Organizatorzy chcą zaprosić pewien czołowy zespół naszej ekstraklasy. (dan)

POLEGLI NA DZIEŃ DOBRY

PORONIEC PORONIN – HUTNIK 1-0 (0-0).
1-0 – Żurawski (57).

HUTNIK: Frączak – Ochman, Orłowski, Grzesiak, Antoniak (71. K. Filipek) – Murzyn (71. Guzik), Jacak, Nawrot, P. Filipek (71. Kołodziej), Prochwicz (85. Palonek) – Gamrot.

Sędziował Marek Śliwa z Pińczowa. Żółte kartki: Wolański, Piszczek – Ochman, Grzesiak. Widzów: 300.

Nie udało się nowohuckim piłkarzom początek tegorocznych trzecioligowych zmagani na boisku w Nowym Targu. Przystąpili do nich osłabieni, zabrakło kapitału drużyny Krzysztofa Świątki, było za to kilku debiutantów, ale gospodarze nie byli od nich nic lepsi. Porońcowi wystarczył jednak świetny snajper Maciej Żurawski, który miał w tym spotkaniu dwie okazje i jedną z nich zdołał wykorzystać. Nikt bowiem nie pilnował go kilka metrów od bramki, a coś takiego najczęściej źle się

kończy.

Po tej starcie przewagę uzyskali krakowianie, ale ich strzały bronił dobrze spisujący się Patryk Królczyk. Do końca szukali szansy na wyrównanie, niestety bez efektu. – W pierwszej połowie daliśmy sobie narzucić styl gry gospodarzy, a po przerwie straciliśmy gola z niczego, po złym wybiegu piłki z autu – mówił o tym występie trener Hutnika Andrzej Paszkiewicz. – Trochę nerwowo było w końcówce, na szczęście bez złych dla nas konsekwencji – stwierdził szkoleniowiec Porońca, Marcin Manelski. (dan)

1. Wisła S.	18	44	48-19
2. Soła	18	39	37-18
3. Granat	18	37	33-12
4. Poroniec	18	34	33-20
5. KSZO	18	32	29-15
6. Garbarnia	18	31	29-20
7. Wisła II	18	28	31-23
8. Łysica	18	27	21-18
9. Beskid	18	25	25-30
10. Czarni	18	24	22-21
11. Korona II	18	21	30-32
12. Unia	18	21	18-26
13. Hutnik	18	18	21-30
14. Poprad	18	17	10-19
15. Wolania	18	17	14-30
16. MKS Trzebinia	18	13	16-27
17. Wierna	18	10	9-32
18. Partyzant	18	6	12-47

NA POCZĄTKU SPALI

PUSZCZA NIEPOŁOMICIE – LEGIONOVIA 2-2 (0-2)

0-1 – Lewicki (20), 0-2 – Krljanović (45), 1-2 – Napierała (60), 2-2 – Gębalski (81. karny).

PUSZCZA: Stanisławski – Biernat, Napierała, Lepiarz, Łączek – Zaremba (85. Lampart), Gawęcki, Sojda (63. Kotwica), Stepankow, Szewc (46. Madejski) – Gębalski.

Sędziował Paweł Kantor z Dębicy. Żółte kartki: Biernat, Lepiarz, Napierała, Sojda, Kotwica – Ziąbski, Maciejewski, Dankowski, Stromecki; czerwona: Stromecki (79. druga żółta). Widzów: 427.

Tydzień wcześniej piłkarze z Niepołomic szybko przegrywali 0-2 i tak samo było w kolejnym występie. Cóż z tego, że wtedy i z Legionovią zdołali odrobić straty, skoro zdobyli tylko punkt i wciąż znajdują się w strefie spadkowej II ligi, a rywale, chociaż niewiele lepsi, powiększają nad nimi przewagę.

Pierwszą bramkę Puszcza straciła na skutek nieuwagi obrońców, którzy nie podążyli do zagrywanej z boku piłki. Zdobywca gola Szymon Lewicki jeszcze raz trafił do siatki, ale był na spalonym. Jednak tuż przed przerwą goście zdobyli drugą bramkę po uderzeniu z dystansu.

Zespół z Małopolski także miał przed

przerwą swoje szanse, lecz nikt nie potrafił celnie strzelić. Dopiero po przerwie zaczął grać skuteczniej, uzyskał przewagę i po podaniu Kamila Łączki Konard Napierała zmniejszył stratę. Kolejne ataki jednak nie przynosiły wyrównania, ale w końcu do niego doszło. Nieodpowiedzialnie zachował się bowiem pomocnik gości Marcin Stromecki. Dokonał rzadko spotykanej rzeczy. Wystarczyła mu jedna akcja, żeby zobaczyć dwie żółte kartki i wylecieć z boiska oraz sprokurować rzut karny. Najpierw faulował na środku boiska, sędzia zastosował przywilej karny, a po kilku sekundach zagrał piłkę ręką przed własną bramką.

Liderem jest MKS Kluczbork – 39 pkt., Puszcza jest piętnasta – 19 pkt.

WACH LEPSZY NA PUNKTY

Występujący w wadze ciężkiej nowohucki pięściarz zawodowy Mariusz Wach odniósł kolejne zwycięstwo. Podczas gali w Lubinie pokonał jednogłośnie na punkty – 3-0 (98-94, 97-93, 97-93) – mieszkającego w Niemczech Nigeryjczyka Gbenga Oloukuna, z którym kilka lat temu sparował.

Była to 30 wygrana krakowianina w jego karierze zawodowej, do tej pory przegrał tylko jedną walkę, ale musiał się napracować. W ostatniej rundzie miał nawet trochę problemów. Teraz „Wiking” z Nowej Huty szykuje się do treningów w Stanach Zjednoczonych, gdzie latem ma stoczyć kolejną walkę. (dan)

Już w najbliższą sobotę, 21 marca, piłkarze Hutnika rozegrają pierwszy trzecioligowy mecz na swoim stadionie. Bilety na ich wiosenne mecze nie są drogie, ale jeszcze korzystniej jest zakupić karnet na całą rundę.

Z KARNETEM
NA PIŁKARZY

Nowohucki klub już rozpoczął sprzedaż karnetów (70 zł) na spotkania – będzie ich dziewięć – które odbędą się na jego stadionie. Celem akcji „Karnet”, jest sprzedaż jak największej liczby kart wstępu, w Hutniku dążą do tego, żeby było przynajmniej 500 nabywców. Nie tylko indywidualnych, ale również firmy, które mogą dokonać zakupu w ramach funduszu socjalnego (szczegóły: info @nh2010.pl).

Karnety można zakupić w czterech miejscach. Są to: klub C-2 Południe, os. Górali 5; bar Anken Paulus, os. Centrum B 1; Fitness Gym Evolution, os. Na Stoku 53; w każdy piątek i poniedziałek na stadionie na Suchych Stawach w godz. 17-19. Uruchomiona została też sprzedaż internetowa: kibic_hutnika@notowany.pl. (dan)

Rozegrany został finał wojewódzki w siatkówkę młodzieżek, którego stawką był udział w ćwierćfinale mistrzostw Polski. W hali Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne 35) rywalizowało sześć drużyn.

AWANS SIATKAREK SPARTY

Najlepiej spisały się gospodynie, czyli dziewczęta z UKS Budrem/Sparta. Drużyna trenera Ryszarda Pozlutki – wspomaganego przez Magdalenę Nowak i Tomasza Gajewskiego – wygrała wszystkie mecze, tracąc tylko jednego seta. Inaczej zresztą nie wypadło, gdyż chciały dobrze zaprezentować się sponsorowi, panu Józefowi Hojdzie z firmy Budrem. W grupie eliminacyjnej pokonały 2-0 Jędrzejkę Tarnów i 2-1 MOS Wieliczka. W półfinale zwyciężyły 2-0 z MKS Andrychów, a w starciu o pierwsze miejsce nie dały szans Sandecji Nowy Sącz, wygrywając 2-0 (25-14, 25-18). Teraz czeka je kolejny turniej w Ostrowcu Świętokrzyskim, w którym weźmie udział sześć drużyn. Najlepsze dostaną się do półfinału MP. (dan)

POD KONIEC NIE ISTNIELI

ZAGŁĘBIE SOSNOWIEC – WANDA 31-26 (12-14)

WANDA: Kowalski, Górka – Karol Franczak 7, Jędrzejek, Witowski 1, Dziedzic, Raczkowski 1, Krystian Franczak 2, Jewiarz 5, Nowak 8, Szopa 2.

Nowohuccy szczypiorniści wyrównali zaległości, ale był to dla nich bardzo nieudany występ, mimo że przez większość czasu zanosilo się na ich zwycięstwo. Niestety nie sprostał spadekowi z I ligi, który jest jednym ze słabszych zespołów ich grupy.

Krakowianie długo przeważali. Zaraz po przerwie pierwszy raz jednak stracił prowadzenie (14-16), które odzyskał dla nich Krystian Franczak. Sytuacja zmieniała się kilka razy, ale mimo wszystko wiele wskazywało, że będą lepsi, zwłaszcza że skutecznie grał Mateusz Nowak. Ostatni raz prowadzili (23-22) w 50 min po rzucie Rafała Szopy. Katastrofa zaczęła się w 54 min przy stanie 25-25. Stracili pod rząd aż sześć bramek i o zwycięstwie nie było już co myśleć.

Najbliższa kolejka odbędzie się dopiero 28 marca. (dan)

Jedynka TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

20.03

TVP1

5.35 Telezakupy 6.10 Świat się kręci (303) – widowisko publicystyczne 6.55 TVP INFO w TVP 1: Serwis Info Poranek 7.45 Gość poranka 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.50 Jaka to melodia? (3060) – teleturniej muzyczny 9.20 Klan – telenowela TVP 9.50 Ojciec Mateusz (134): Ślepy los – serial kryminalny TVP 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (100) – serial kostiumowy Turcja (2011) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Przepis dnia (190) – magazyn 12.50 Natura w Jedynce: Pod wodami Okavango – film dokumentalny Wielka Brytania (2011); reż.: Bronwyn Kohler 13.55 Autostrada do nieba (52/111) – serial USA (1984) 15.00 Wiadomości 15.05 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Planica (loty, konkurs indywidualny) 17.15 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia? (3061) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2721) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (304) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (191) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Pogoda dla kierowców 20.25 Talianka (3/8) – serial Ukraina/Rosja (2014) 21.30 Weekendowy Hit Jedynki: Tron: Dziedzictwo – film science fiction USA (2010); reż.: Joseph Kosinski; wyk.: Garrett Hedlund, Michael Sheen, Jeff Bridges, Olivia Wilde 23.40 Zemsta 2 (15) – serial USA (2012) (dozwolone od lat 16) 0.35 Kelnery 2 – komedia USA (2009); reż.: Rob McKittrick; wyk.: Vanessa Lengies, Dannel Harris, Tania Raymonde, Luis Guzman (dozwolone od lat 18) 2.10 W garniturach (2/13) – serial USA (2011) 2.55 Notacje: Marian Opania. Boso po czerwonym dywanie – cykl dokumentalny 3.15 Autostrada do nieba (52/111) – serial USA (1984) 4.05 Zagadkowa Jedynka 4.30 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (752) – serial TVP 7.05 M jak miłość (753) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama ok. godz. 08.50) 10.50 Barwy szczęścia (1260) – serial obyczajowy TVP 11.25 Na dobre i na złe (497): Szczęśliwy traf – serial TVP 12.25 Postaw na milion (99) – teleturniej 13.20 Nabożeństwo Kościoła Ewangelicko-Reformowanego w Bełchatowie 14.15 Licencja na wychowanie (11/101) – serial obyczajowy TVP 14.55 Na sygnale (10/26) – serial fabularny TVP 15.20 Rodzinka.pl (46): Nie ma czasu do stracenia – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.20 WOK – Wszystko o Kulturze 16.30 XIX Festiwal Kabaretu w Koszalinie 2013. Port Lotniczy Koszalin – widowisko rozrywkowe 17.45 WOK – Wszystko o Kulturze 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (15/84) – teleturniej 19.25 Kocham Kino – magazyn filmowy Gra-

żyny Torbickiej 20.10 O mnie się nie martw 2 (3/13) – serial komediowy TVP 21.05 Rodzinka.pl (135) 21.40 Rodzinka.pl (136) 22.15 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (3) 23.45 Podwójna tożsamość – film sensacyjny USA (2007) (dozwolone od lat 16) 1.30 Wyścig śmierci 2 – film akcji Niemcy/Republika Południowej Afryki (2010); reż.: Roel Reiné; wyk.: Sean Bean, Danny Trejo, Luke Goss (dozwolone od lat 16) 3.20 Herkules (28): Serce nie służy 4.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 A la show (8): Filip Jaślar, Mikołaj Cieślak 6.40 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 7.00 KucinAlina (23) – magazyn kulinarny Włochy (2015) 7.30 Tajemnice Wiklinowej Zatoki (6/7): Porwanie Serafina – serial animowany 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama ok. godz. 8.50) 11.00 Halo Polonia – magazyn 11.40 Okazja (11/19): Trzecia pięć – serial TVP 12.05 Na sygnale 2 (24): Sople lodu – serial fabularny TVP 12.25 Łamigłówka 12.35 Notacje: Maria Broniewska. Wróblek na nitce – cykl dokumentalny 12.50 M jak miłość (1115) – serial TVP 13.50 Defekt (1/9) – serial sensacyjny TVP 14.55 Rozkaz sumienia (1/7): W obliczu klęski – cykl dokumentalny; reż.: Robert Miękus, Marcin Cygał 15.15 Zapiski Łazęgi: Gryficka Rega – felieton 15.30 Szperacze.tv (11) – program rozrywkowy 16.00 Ex Libris (206) – magazyn 16.20 A la show (8): Filip Jaślar, Mikołaj Cieślak – talk-show 16.55 Okazja (11/19): Trzecia pięć 17.20 Polonia w Komie (695) 17.30 Teleexpress 17.40 Łamigłówka 17.50 Sensacje XX wieku: Nieznana wojna – cykl dokumentalny 18.25 Kulturanek (9): Mówi dziecko do obrazu – magazyn 18.55 Na sygnale 2 (24): Sople lodu – serial fabularny TVP 19.25 Cafe Historia: Ukryte gniazdo dynastii 19.45 Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Ach te myszy, odc. 10 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówka 20.50 Na dobre i na złe (584): Bez odwrotu 21.45 Polonia w Komie (696) 22.00 Biała sukienka – film TVP; reż.: Michał Kwieciński; wyk.: Sambor Czarnota, Paweł Małaszyński, Izabela Dąbrowska, Bogdan Kalus, Elżbieta Karkoszka 23.20 Młodym być – koncert jubileuszowy Jerzego Połomskiego 0.20 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry – Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Relacje (65) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Pogoda na narty 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (27) – telenowela TVP 9.40 Plebania (28) 10.05 Co u nas? 10.10 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Polacy tu i

tam 11.15 Europa z bliska (12) 11.35 Co u nas? 11.45 Jedź bezpiecznie 11.55 Dla niesłyszących Misja Integracja OPP 12.05 Co u nas? 12.15 Rok w ogrodzie 12.40 Co u nas? 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.19 Co u nas? 13.20 Wokół nas – pogoda 13.30 Plebania (29) 13.55 Plebania (30) 14.20 Przechodzień codzienny 14.30 Superkret – film dok. Francja (2007) 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Paragon (14) – magazyn 16.50 Wokół nas – pogoda 17.00 Wstęp wolny – z kulturą 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla Chorych 201 17.05 Raport pogodowy 17.55 Pogoda na narty 18.10 Kronika kulturalna 2015 18.16 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Ślizg 19.15 Zimowa jazda 19.25 Wiara i życie 19.45 Pod Tatrami 19.55 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.24 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.16 Raport pogodowy 22.18 Kronika kulturalna 2015 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Sprawa dla reportera



POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny Polska 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 3 – program rozrywkowy 22.05 Hancock – film fantasy USA (2008) 0.00 Tylko muzyka. Must be the music 9 (1) – program rozrywkowy 2.00 Tajemnice losu

tvn

5.50 Uwaga! 6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny Polska 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 12.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy Polska 14.00 Ukryta prawda 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.00 Rozmowy w toku – talk-show Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN

Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Shrek – film animowany USA (2001) 22.00 Dziewczyna w czerwonej pelerynie – film fantasy USA/Kanada (2011) 0.05 Kuba Wojewódzki – talk-show Polska 1.10 Uwaga! – magazyn reporterów 1.25 Sekrety magii

TVN 7



6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 10.10 Dr House – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny Polska 13.50 Szpital – serial paradokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny Polska 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Dr House (22 odc.) – serial obyczajowy 19.00 Baśń z tysiąca drugiej nocy – film przygodowy Niemcy (2009) 21.10 Plaga – thriller USA (2007) 23.25 Bohaterowie Teksasu – western USA (1998) 1.30 Czarne lustro (3 odc.) – serial obyczajowy

TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii (6, 7) – serial animowany 9.30 Garfield Show (12, 13) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (18, 19) – serial familijny 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Pamiętniki z wakacji 2 – serial paradokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Czarodziej z Waverly Place (20, 21) – serial familijny 16.00 Dom nie do poznania – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Pamiętniki z wakacji 3 (34, 35) – serial paradokumentalny 20.00 Mroczny świat 2: Równowaga – film s.f. Rosja (2013) 22.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.00 Tara – film erotyczny Francja (2006) 0.45 Piłka nożna: Eliminacje Mistrzostw Europy – mecz: Polska – Szkocja



PULS

6.30 Złotopolscy (145) – serial obyczajowy 7.00 Gliniarz i prokurator – serial sensacyjny 8.00 Detektyw Monk (1, 2) – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 (151) – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? – serial komediowy 12.30 Królowa serc (66, 67) – telenowela 14.30 Niania 3 (44-45) – serial komediowy 16.30 13 posterunek 2 (20, 21) – serial komedia 17.25 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Żołnierze kosmosu – film s.f. USA (1997) 22.50 Żądza śmierci – film sensacyjny USA/Kanada (2009) 0.50 Zemsta po śmierci – horror USA/Nowa Zelandia (2007) 2.45 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP II, GODZ. 20.10

● **O MNIE SIĘ NIE MARTW** – Trzeci odcinek polskiego serialu komediowego z 2014 roku. Na pierwszej stronie tabloidu pojawia się zdjęcie Igi i Marcina. Ku zaskoczeniu Krzyska oraz irytacji Zarzyckiego Marcin sprawia wrażenie, że skandal medialny go nie obchodzi. Swobodne zachowanie to tylko pozory – w istocie mecenas nie radzi sobie z sytuacją, która nadszarpnęła jego reputację. Helenka dostaje paczkę z prezentem od biologicznego ojca, którego nie widziała od lat. Iga znowu musi zwrócić się do Marcina o pomoc.

★★★

TVP I, GODZ. 21.30

● **TRON: DZIEDZICTWO** – Amerykański film sciencefiction z 2010 roku. Geniusz komputerowy Kevin Flynn zaginał przed 20 laty. Sam, jego syn, wciąż nie traci nadziei, że go odnajdzie. Gdy odbiera telefon od byłego współnika ojca z prośbą o zbadanie dziwnego sygnału, który pochodzi z miejsca ostatniego pobytu Kevina, wyrusza w drogę. Po przybyciu do opuszczonego salonu gier komputerowych zostaje wciągnięty do cyfrowego świata, w którym uwięziony był jego ojciec. W wirtualnej krainie spotyka Kevina i Quorę, jego przyjaciółkę. Bohaterowie muszą odnaleźć drogę powrotną do domu.

★★★

TVN, GODZ. 22.00

● **DZIEWCZYNA W CZERWONEJ PELERYNIE** – Horror produkcji amerykańsko-kanadyjskiej z 2011 roku. Mieszkańcy średniowiecznej wioski Daggerhorn zawierają układ z wilkołakiem, który od lat grasuje w pobliskiej puszczy. Bestia nie dotrzymuje warunków rozejmu i zabija młodą dziewczynę. Do osady przybywa pogromca wilkołaków ojciec Solomon, który odkrywa, że między Valerie, przeżywającą miłosne rozterki siostrą ofiary, a potworem istnieje tajemnicza więź. Postanawia wykorzystać dziewczynę do walki z bestią.

★★★

TVP II, GODZ. 23.45

● **PODWÓJNA TOŻSAMOŚĆ** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Żołnierz amerykańskiej piechoty morskiej Tim Kearney zamienił mundur na więzienny uniform. Do zakładu karnego, w którym odsiaduje wyrok, przyjeżdża agent wydziału antynarkotykowego. Oferuje więźniowi wolność w zamian za współpracę. Tim, ludzako podobny do zmarłego gangstera Bobby'ego Z. ma się w niego wcielić i wprowadzić agentów w szeregi mafii. Mężczyzna z powodzeniem odgrywa nową rolę, jednak zaplanowana akcja kończy się fiaskiem. Tim rzuca się do ucieczki, zabierając ze sobą 12-letniego syna Bobby'ego Z.

TVP1

5.15 Kopciuszek (40) – serial obyczajowy TVP 5.40 Kopciuszek (41) 6.10 Ekspres Miłosierdzia: Nowotwory u dzieci – cykl reportaży 6.35 Pełnosprawni (97) – magazyn dla niepełnosprawnych 6.55 Las Story (13) – cykl reportaży 7.20 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 8.00 Rok w ogrodzie 8.25 Naszaarmia.pl (153) – magazyn 8.55 Jaka to melodia? (3061) – teleturniej muzyczny 9.25 Wiadomości naukowe – magazyn 9.35 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Planica (loty, konkurs drużynowy) 12.10 Zgadnij, kto przyjdzie na wesele – komedia Niemcy (2013); reż.: Michael Rowitz; wyk.: Suzanne von Borsody, Henry Hübchen, Jasmina Schwiers 13.50 Okrasa łamie przepisy: Zdrowy smak kiszonki – magazyn kulinarny 14.25 Zwierzęta świata: David Attenborough i osobliwości świata przyrody (4): Niezwykła spirala – serial dokumentalny Wielka Brytania (2014) 14.50 Maria z Nazaretu (3/4) – serial Włochy, Niemcy (2012) 15.55 Downton Abbey IV (3/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2013) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (2): Przed ślubem – serial kryminalny TVP 18.30 Ranczo (2): Bardzo krótkie kariery – serial obyczajowy TVP 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL – felieton 20.10 Pogoda 20.25 Strażacy (4/10) – serial TVP 21.20 Hit na sobotę: Szybcy i wściekli: Tokyo Drift – film akcji USA (2006); reż.: Justin Lin; wyk.: Lucas Black, Damien Marquette, Trula M. Marcus, Zachery Ty Bryan 23.10 Oszustwo (3/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 24.00 Dzień, który odmienił twoje życie – film obyczajowy Francja (2008); reż.: Remi Bezancon; wyk.: Jacques Gamblin, Zabou Breitman, Deborah François, Marc-Andre Grondin, Pio Marmai 2.00 Downton Abbey IV (3/8) – serial obyczajowy Wielka Brytania (2013) 3.00 Głina (19/25) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 3.50 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (23/26) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2010) 6.25 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (24/26) 7.05 M jak miłość (1127) – serial TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Pogoda ok. godz. 8.10, 8.55 i 9.50) 10.50 Program do czytania (14) – magazyn literacki 11.10 Kultura, głupcze (119) – magazyn kulturalno-społeczny 11.45 Sekrety rekina wielorybiego – film dokumentalny Wielka Brytania (2013); reż.: John Boyle 12.50 Kabaretowe Hity 2013 roku (4) 13.30 Sztuka życia (84) – magazyn 14.00 Familiada (2186) – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (133): Ból rozstania – serial komediowy TVP 15.15 O mnie się nie martw 2 (3/13) –

serial komediowy TVP 16.10 WOK – Wszystko o Kulturze 16.20 Paranienormalni Tonight (3) – program rozrywkowy 17.05 Słowo na niedzielę 17.15 Na sygnale 2 (25): Ślubuję Ci miłość, wierność... – serial fabularny TVP 17.45 WOK – Wszystko o Kulturze 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Postaw na milion (100) – kulisy 19.05 Postaw na milion (100) – teleturniej 20.05 Piraci z Karaibów: Na nieznanym wodach – film przygodowy USA (2011); reż.: Rob Marshall; wyk.: Johnny Depp, Penelope Cruz, Jeffrey Rush, Ian McShane 22.30 Wyścig śmierci 2 – film akcji Niemcy/Republika Południowej Afryki (2010); reż.: Roel Reiné; wyk.: Sean Bean, Danny Trejo, Luke Goss (dozwolone od lat 16) 0.20 Esperanza Spalding + (Solidarity of Arts 2014) (1) – koncert 1.30 WOK – Wszystko o Kulturze 1.55 Tetro – film obyczajowy Argentyna/Hiszpania/USA/Włochy (2009); reż.: Francis Ford Coppola; wyk.: Vincent Gallo, Alden Ehrenreich, Maribel Verdú, Silvia Pérez (dozwolone od lat 16) 4.10 Pograbek – film obyczajowy TVP 5.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.35 Barwy szczęścia (1197) 7.00 Barwy szczęścia (1198) 7.25 Barwy szczęścia (1199) 7.55 Barwy szczęścia (1200) 8.20 Na sygnale 2 (24): Sopel lodu 8.50 Życie jezior (1) 9.05 Kulturanek (10): Senna kraina 9.35 ABC Wszystko wie 9.55 I kudłate, i łacie (9) 10.10 Dlaczego? Po co? Jak? (9) 10.25 Szperacze.tv (12) 11.00 Janosik (3/13): W obcej skórze 12.00 Legendy regionalne: Tajemnice Karolinki (2) 12.10 Łamigłówka 12.20 Pamiętaj o mnie 12.40 Ojciec Mateusz (149): Magiczne zwierciadło 13.30 Kucin Alina (24) 14.00 Na dobre i na złe (584): Bez odwrotu 15.00 Ostatni Mazurzy 16.00 Kulturalni PL (237) 17.00 Słownik polsko@polski 17.25 Łamigłówka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1116) 18.50 Łowcy śmiechu: Artur Andrus (5) 19.40 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (21): Bursztynowa korona 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda 20.45 1920. Wojna i miłość (1/13): Powrót – serial TVP 21.35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polacy tu i tam 22.40 U Pana Boga za miedzą – komedia Polska (2009); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Andrzej Zaborski, Krzysztof Dzierma, Agnieszka Kotlarska, Grzegorz Heromiński, Emilian Kamiński, Wojciech Solarz, Ryszard Doliński, Mieczysław Fiedorow, Małgorzata Sadowska, Alicja Bach 0.30 Muzeum Polskiej Piosenki (13): „Supermenka” Kayah 0.45 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 Echa dnia 7.15 Pogoda 7.20 Echa dnia – komentarze 7.35 Przystanek Ziemia (81) 8.05 Ślizek 8.35 Wstęp

wolny – z kulturą (69) 9.05 Dla niesłyszących: Misja Integracja OPP 9.20 Wokół nas – pogoda 9.25 Co u nas? 9.35 Glob 10.00 Pomysł na sukces 10.10 Pogoda 10.15 Wiara i życie 10.35 Pogoda na narty 10.45 Zimowa jazda 11.00 Doktor Ewa (3/9): Prawo do życia – serial TVP 11.55 Rączka gotuje 12.25 Romska Akademia Medyków 12.40 Europa z bliska (12) – magazyn Polska/Niemcy (2015) 13.00 Skutki noszenia kapelusza w maju – film obyczajowy Polska (1995); reż.: Krystyna Krupska-Wysocka; wyk.: Wiesław Michnikowski, Barbara Krafftówna, Marek Kondrat, Sławomira Łozińska, Ola Rosińska, Katarzyna Chrzanowska 14.25 Polskie rybactwo – reportaże 14.30 Co u nas? 14.34 Naturalnie tak (69) 14.50 Chiny: Schodami do nieba – film dok. Polska (2014); reż.: Remigiusz Jakubowski 16.00 Reportaż 16.15 Wokół nas – pogoda 16.16 Od kwietnia wokół ryb 16.30 Eurowiadomości 16.45 Zapiski Łazęgi: Ziemia choszczeńska – felieton 17.00 1200 Muzeów (3): Prywatne muzea regionalne 17.30 Pogoda 17.33 Raport pogodowy 17.35 Ślizek 17.45 Pod Tatrami 17.55 FilMOTEKA Małopolska 18.20 Kronika kulturalna 2015 18.27 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Parafia z sercem 19.25 Muzyczny kalejdoskop 19.48 Raport pogodowy 19.50 Kwartet 20.15 Pogoda na narty 20.25 Telezakupy 21.00 Naturalnie tak (69) 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Nożem i widelcem 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.16 Raport pogodowy 22.18 Speed 2 22.27 Od początku do końca i początku 23.05 Kultowe rozmowy (73) 23.35 Archiwum Zbrodni: Proces Marka Adamkiewicza (14) 23.50 Obrońcy (3): Klient z pistoletem: Granice obrony koniecznej – magazyn 0.10 Chiny: Schodami do nieba – film dokumentalny



POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Jeźdźcy smoków – serial 8.15 Scooby-Doo i Brygada Detektywów 2 (2-5) – serial animowany 10.15 Ewa gotuje 10.45 Nasz nowy dom – reality show 11.45 Top Chef 4 – reality show 13.15 Hell's Kitchen – Piekielna kuchnia 3 – reality show 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 16.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.45 Stoiki – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Celebrity Splash – reality show 22.05 Twoja twarz brzmi znajomo 3 – program rozrywkowy 0.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 3 – program rozrywkowy 2.05 Tajemnice losu



5.30 Uwaga! – magazyn reporterów 5.50 Mango 7.55 Detektywi – serial

fabularnodokumentalny Polska 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej (2034-2037) – serial obyczajowy Polska 12.45 Mąż czy nie mąż – serial komediowy Polska 13.20 Nie rób scen – serial komediowy 13.55 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy Polska 15.00 Project Runway – reality show 16.05 Mam Cię! – program rozrywkowy Polska 17.25 Odlotowy ogród – magazyn poradnikowy 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Mali giganci – program rozrywkowy 21.55 Last Minute – komedia Polska (2013) 23.40 Węże w samolocie – thriller Niemcy/USA (2006) 1.55 Uwaga! – magazyn reporterów 2.15 Sekrety magii

TVN 7



5.55 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 7.05 Mango 9.10 Castle (9, 10-ost.) – serial kryminalny 11.10 Bananowy doktor – serial obyczajowy 12.10 Przemienię z wiatrem (1, 2-ost.) – melodramat USA (1939) 16.50 Baśń z tysiąca drugiej nocy – film przygodowy Niemcy (2009) 19.00 Francuski pocałunek – komedia romantyczna USA/Wielka Brytania (1995) 21.20 Pieniądze to nie wszystko – komedia Polska (2001) 23.40 Romeo musi umrzeć – film sensacyjny USA (2000) 2.10 Sekrety magii

TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield ucieka z komiksu – film animowany USA (2007) 10.40 Operacja „Słoń” – film przygodowy USA (1995) 13.00 Wszystko o psach – serial przyrodniczy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Przygody Merlina (7, 8) – serial fantasy 16.15 Park jurajski 3 – film przygodowy USA (2001) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 2 – serial kryminalny 21.00 Hawaje 5-0 (20, 21) – serial kryminalny 23.00 Pirania 3DD – horror komediowy USA (2012) 0.45 Opowieść o mumii – horror Wielka Brytania/USA/Luksemburg (1998)



PULS

7.00 Taki jest świat 7.55 Rodzinny ogród 3 – serial dokumentalny 8.25 Boso przez świat – cykl reportaży 11.50 Niania 3 (37, 39, 41, 43, 45) – serial komediowy 14.30 Przypadki Cezarego P. (3, 4) – serial komediowy 15.55 13 posterunek 2 (17-21) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Taxi 3 – komedia sensacyjna Francja (2003) 21.50 Wasza wysokość – komedia przygodowa USA (2011) 0.00 Żołnierze z kosmosu – film s.f. USA (1997) 2.50 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP II, GODZ. 20.05

● **PIRACI Z KARAIBÓW: NA NIEZNANYCH WODACH** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 2011 roku. Jack Sparrow nie ustaje w poszukiwaniach źródła młodości. Przed kolejną wyprawą zostaje pojmany przez Anglików. Chcą oni, by dołączył do dowodzonej przez jego wroga, Hectora Barbossę, rządowej ekspedycji, która także chce odnaleźć mityczne źródło. Jackowi udaje się uciec, ale to dopiero początek niesamowitych przygód, które go czekają. W portowej tawernie spotyka dawną znajomą, Angelikę, córkę okrutnego pirata, Czarnobrodego. Kobieta i jej ojciec postanawiają wykorzystać Jacka i z jego pomocą dotrzeć do źródła młodości.

TVP I, GODZ. 21.20

● **SZYBCY I WŚCIEKLI: TOKYO DRIFT** – Amerykańsko-niemiecki film sensacyjny z 2006 roku. Sean Boswell daje się namówić na udział w ulicznym wyścigu samochodowym. Niebezpieczny pojedynek, w którym nagrodą jest dziewczyna rywala, wygrywa, ale zdemastrowane samochody i szkody wyrządzone podczas rajdu ściągają na niego policję. Rozgoryczona matka Seana wysyła go do ojca mieszkającego w zapuszczonej dzielnicy Tokio. Chłopak czuje się tam samotny i wyobcowany. Na kilkupiętrowym parkingu obserwuje wyścig w formule „drifting”, gdzie liczy się nie tylko szybkość, ale również umiejętność kontrolowania poślizgu.

TVN, GODZ. 21.55

● **LAST MINUTE** – Polska komedia z 2013 roku. Odwołują nauczyciel geografii wygrywa wycieczkę do Egiptu. Zabiera ze sobą pełną energię matkę, nastoletnią córkę i rezolutnego syna. Przygoda życia wkrótce zamienia się w pasmo problemów – bagaże zostają zgubione na lotnisku, w hotelu rodzina otrzymuje nieodpowiedni pokój, organizator wycieczki bankrutuje. Szybko znika posiadana gotówka, a z konsulem nie ma kontaktu. Na domiar złego w hotelu Tomek spotyka licealną miłość z ideałem mężczyzny u boku.

TVP II, GODZ. 22.30

● **WYŚCIG ŚMIERCI II** – Film sensacyjny wyprodukowany we współpracy Niemiec i RPA w roku 2010. W roku 2012 więźnia zostają sprywatyzowane. Carl „Luke” Lucas, aresztowany podczas napadu na bank, trafia do zakładu należącego do korporacji organizującej telewizyjny show „Mecz śmierci”. W programie skazanci są zmuszani do bezpardonowej walki. Luke zostaje zgłoszony do udziału w teleturnieju. Ma mu pomagać specjalnie przydzielona grupa. Jego sojusznikiem zostaje atrakcyjna więźniarka Katrina Banks. Tymczasem korporacja zarządzająca więzieniem zmienia formułę programu, a był szef Luke’a, Markus Kane, wyznacza nagrodę za jego głowę.

**Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!**

pon.-czw. 11.00-21.00
pt.-sob. 11.00-22.00
niedz. 12.00-21.00

**wesela ♦ komunie
♦ chrzty ♦ stypy itp.**

**ORGANIZUJEMY
PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE**
na każdą okazję i kieszeń
w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

**12 648 27 26
606 205 558**
os. Na Lotnisku 4
(przeniesiona do restauracji Wanda)
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
- ✓ gwarancja producenta
- ✓ możliwość montażu na miejscu*

* za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl



F.H.U. HANBUD®
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90
DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

5.45 Kopciuszek (42) – serial obyczajowy TVP 6.05 Kopciuszek (43) 6.30 My Wy Oni – magazyn 7.00 Transmisja Mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Magazyn Ligi Mistrzów 9.00 Ziarno: Zło dobrem zwyciężaj – magazyn 9.35 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Planica (loty, konkurs indywidualny) 12.10 Anioł Pański – transmisja mszy św. z Watykanu 12.35 BBC w Jedyńce: Ukryte królestwa (3): Miejskie dżungle – serial dokumentalny Wielka Brytania (2013) 13.45 Aliya Doha! Czyli słońcu idź! – reportaż 14.15 Stare wygi – komedia USA (2009); reż.: Walt Becker; wyk.: John Travolta, Robin Williams, Kelly Preston, Matt Dillon, Seth Green 15.50 Talianka (3/8) – serial Ukraina/Rosja (2014) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Strażacy (4/10) – serial TVP 18.30 Jaka to melodia? (3062) – teleturniej muzyczny 19.20 Wiadomości naukowe – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ranczo (107): W szponach zdrowia – serial obyczajowy TVP 21.20 Zakochana Jedyńka: Co się zdarzyło w Las Vegas? – komedia USA (2008); reż.: Tom Vaughan; wyk.: Cameron Diaz, Ashton Kutcher, Lake Bell 23.10 Szybcy i wściekli: Tokyo Drift – film akcji USA (2006) 1.05 Maria z Nazaretu (3/4) – serial Włochy/Niemcy (2012) 2.00 Notacje: Jan Karcki. Nie liczono się z Polską – cykl dokumentalny 2.05 Notacje – cykl dokumentalny 2.20 Oszustwo (3/11) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 3.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.30 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.35 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (2/26) – serial przyrodniczy USA 6.10 100% Natury (4): Gmina Lubowidz – cykl dokumentalny Polska 6.45 M jak miłość (1128) – serial TVP 7.40 Barwy szczęścia (1257) – serial obyczajowy TVP 8.15 Barwy szczęścia (1258) 8.45 Barwy szczęścia (1259) 9.20 Barwy szczęścia (1260) 9.50 Rodzinne oglądanie: Dzika Ameryka: Na krańcu kontynentu (4/5) – serial dokumentalny USA (2013) 10.50 Makłowicz w podróży. Podróż 44: Sardynia (169) – magazyn kulinarny 11.30 Gwiazdy w południe: Piraci z Karaibów: Na nieznanym wodach – film przygodowy USA (2011) 14.00 Familiada (2187) – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (134): Miłosne manewry – serial komediowy TVP 15.15 Latający Klub 2, czyli wieczór kabaretowy (3) – program rozrywkowy Polska 16.30 Na dobre i na złe (591): Jeszcze nie czas – serial TVP 17.25 Na sygnale 2 (26): Wielka kumulacja – serial fabularyzowany TVP 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Rodzinka.pl (135) – serial komediowy TVP 19.15 Rodzinka.pl (136) 19.50 Paraniormalni Tonight 20.05 Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: Formacja Chatelet – „Gołolec” – program kabaretowy 21.10 Służby specjalne (4) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 22.00 Paraniormalni Tonight (4) – program rozrywkowy Polska 22.55 Porzucona – film sensacyjny Australia/USA (2002); reż.: Stephen Gaghan; wyk.: Katie Holmes, Benjamin Bratt, Charlie Hunnam, Melanie Lynskey (dozwolone od lat 16) 0.45 Tetro – film obyczajowy Argentyna/Hiszpania/USA/Włochy (2009) (dozwolone od lat 16) 3.00 Farba – dramat Polska (1997); reż.: Michał Rosa; wyk.: Agnieszka Krukówna, Marcin Władysław, Ewa Gorzelak, Karolina Łukasiewicz, Agnieszka Dygant, Teresa Sawicka, Kinga Preis, Krzysztof Dracz, Leszek Zdybał, Mariusz Jakus (dozwolone od lat 16) 4.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.25 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry – Lidzbark 2014: Neo-Nówka i goście – widowisko rozrywkowe; 6.50 Co nam w duszy gra: Nie bójmy się wiosny – program rozrywkowy 7.50 1200 Muzeów (8): Muzeum Zamkowe w Pszczynie, Tyskie Browarium w Tychach – cykl reportaży 8.20 Polacy tu i tam – magazyn polonijny (91) 8.50 Zapiski Łazęgi: Gryficka Rega – felieton 9.00 Łamigłówka 9.05 Petersburski Music Show (18) – program muzyczny 9.40 Ziarno: Zło dobrem zwyciężaj – magazyn 10.10 Komediantka (9) – serial TVP 11.15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.35 Mój pies i inne zwierzątka – magazyn 11.45 Strażnik poranka – film dokumentalny 12.45 Pod Tatrami – cykl reportaży 13.00 Transmisja Mszy świętej z kościoła pw. św. Teresy w Przemyślu 14.20 Kazimierz Kowalski zaprasza 15.20 Okrasa łamie przepisy: Twaróg z Hajnówki – magazyn kulinarny 15.50 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 16.05 Skarby prowincji. Golub Dobrzyń – cykl reportaży 16.25 Natury Dzieła Wybrane: Jeziorsko (4) – cykl reportaży 16.55 Made in Poland – teleturniej 17.25 Łamigłówka 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (1117) 18.50 „Czterdzieści” – recital jubileuszowy Wojciecha Młynarskiego (2) 19.45 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (2): Echo – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Blondynka (29): Droższa niż perły – serial TVP 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl – magazyn 23.00 Komediantka (9) 00.05 Petersburski Music Show (18) – program muzyczny 0.35 Pod Tatrami – cykl reportaży 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7.30 Pogoda 7.35 Ogród po polsku (1) 7.50 Ciekawe jak? Czyli Jurek w poszukiwaniu odpowiedzi – magazyn 8.05 Męska strefa 8.35 Rączka gotuje 9.05 Echa tygodnia – kraj 9.15 Wokół nas – pogoda 9.20 Mój pies i inne zwierzątka 9.30 Co u nas? 9.33 Dekorady 10.00 Pod Tatrami 10.10 Pogoda 10.15 Kwartet 10.42 Uwolnić Dobro 10.55 Mandaty/Omiń korki 11.00 Barbara i Jan: Oszustka – serial TVP 11.40 Kultowe rozmowy (73) 12.15 Głos Regionów 13.05 Co u nas? 13.15 Siatkówka mężczyzn: 1 Liga: Aluron Warta Zawiercie – KPS BPS Siedlce 15.45 Powrót do przeszłości (12): Wybrakowany PRL – magazyn 16.00 Młodzież kontra 17.00 Było, nie minęło 17.25 Wokół nas – pogoda 17.30 Pogoda 17.33 Raport pogodowy 17.35 Romans Akademii Mediów 17.50 Pomysł na sukces 18.00 Krakowskim targiem 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka Bliżej 19.05 Twarze Małopolski 19.58 Raport pogodowy 20.00 Muzyczny kalejdoskop 20.30 1200 Muzeów 21.00 Echa tygodnia – kraj 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Reportaż 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.16 Raport pogodowy 22.18 Kronika Sportowa 22.30 Jedź bezpiecznie 22.40 Polityka Bliżej 23.00 Dla niesłyszących: Telekurier extra 23.35 Superkret – film dokumentalny Francja (2007)



POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.45 Jeźdźcy smoków – serial animowany dla dzieci 8.15 Scooby-Doo i Brygada Detektywów (6, 8, 7) – serial anim. 9.45 Scooby-Doo: Szkoła upiórów – film animowany USA (1988) 11.40 Daleko jeszcze? – komedia USA (2005) 13.45 Celebrity Splash! – reality show 15.45 Twoja twarz brzmi znajomo 3 – program rozrywkowy 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport,

Pogoda 19.30 Państwo w państwie – pr. publicystyczny 20.05 Tylko muzyka. Must be the music 9 – program rozrywkowy 22.05 Korpus weteranów – film sensacyjny USA (2006) 0.05 Zdrady – serial paradokumentalny 1.05 Sport – retransmisja – magazyn sportowy 3.00 Tajemnice losu

tvn

5.30 Uwaga! 5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Co za tydzień – magazyn 11.35 Odlotowy ogród – magazyn poradnikowy 12.10 Prawo Agaty – serial obyczajowy 13.10 Mali giganci – program rozrywkowy 15.00 Shrek – film animowany USA (2001) 17.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 18.00 Piekielny hotel – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Mam Cię! – program rozrywkowy 21.20 Mąż czy nie mąż – serial komediowy 21.50 Nie rób scen – serial komediowy 22.25 Na językach – magazyn 23.30 Last Minute – komedia Polska (2013) 1.15 Uwaga! – magazyn reporterów 1.30 Sekrety magii

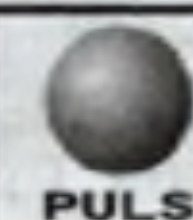
TVN 7



6.05 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 7.15 Mango 9.20 Dwóch i pół 11 – serial komediowy USA 9.55 Castle 2 (1) – serial kryminalny USA 11.55 Bananowy doktor (13 ost.) – serial obyczajowy 11.55 Agenci NCIS 8 – serial sensacyjny USA 12.55 Lara Croft Tomb Raider. Kolebka życia – film przygodowy USA/Niemcy/Japonia/Wielka Brytania/Holandia (2003) 15.25 Godzina ognia – western USA (1967) 17.10 Francuski pocałunek – komedia romantyczna USA/Wielka Brytania (1995) 20.00 Romeo musi umrzeć – film sensacyjny USA (2000) 22.25 Tajemnice Larry'ego – serial kryminalny USA 23.25 Skrzyżowanie – thriller USA (2003) 1.30 Sekrety magii

TV 4

6.00 Strażnik Tesasu – serial kryminalny 7.05 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 7.35 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.05 Garfield Show – serial animowany 8.25 Karzeł Długonos – film familijny Niemcy (2008) 10.15 Galileo (475, 476) – program popularnonaukowy 12.15 Przygody Merlina (7, 8) – serial fantasy 14.15 Operacja „Słoń” – film przygodowy USA (1995) 16.35 Goście 2 – komedia Francja (1998) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Park jurajski 3 – film przygodowy USA (2001) 21.55 Brudna forsa – film sensacyjny USA/Aruba (2002) 0.00 Armstrong – dramat sensacyjny USA (1998) 2.00 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską – serial dokumentalny



PULS

5.50 Rodzinny ogród 3 – serial dokumentalny 6.10 Allo, allo (6 - 8) – serial komediowy 8.10 Allo, allo 2 (1) – serial komediowy 9.00 Boso przez świat – cykl reportaży 10.00 Aukcja w ciemno (13, 14) – serial dokumentalny 10.55 Łowcy okazji 2 (11, 12) – serial dokumentalny 11.50 Don Chichot – film animowany Hiszpania/Włochy (2007) 13.40 Asterix i Obelix: W służbie Jej Królewskiej Mości – komedia przygodowa Francja/Hiszpania/Włochy/Węgry (2012) 15.55 Taxi 3 – komedia sensacyjna Francja (2003) 17.30 Przypadki Cezarego P. (3, 4) – serial komediowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Wyścig śmierci – film sensacyjny USA/Niemcy/Wielka Brytania (2008) 22.15 Z Nation (5, 6) – serial grozy 0.10 Nocna bestia – horror Wielka Brytania (2010) 2.00 Zobacz to!

„ROGATE” PATELNE

Podczas ratowniczych badań archeologicznych przeprowadzonych w roku 2014 w pobliżu kopca Wandy odkryto między innymi niewielki róg, wykonany z wypalanej gliny.



Po wydobyciu z ziemi, umyciu i bliższych oględzinach zabytku okazało się, że tajemniczy róg jest w rzeczywistości nóżką ceramicznej patelki bądź naczynia do zbierania tłuszczu. Te dzisiaj nieco egzotycznie wyglądające elementy zastawy były przez naszych przodków powszechnie używane w okresie pomiędzy XV a XVIII wiekiem naszej ery.

Egzemplarze takich patelni znane są archeologom nie tylko z wykopalisk przeprowadzonych na terenie Polski (na przykład w Krakowie czy na Starym Mieście w Warszawie), ale również na obszarze Czech, Niemiec i Węgier.

Ceramiczne patelnie wykorzystywane były przez kucharki gotujące dla osób należących do wszystkich stanów ówczesnego społeczeństwa. O używaniu ich na terenie miast świadczą wspomniane znaleziska z Krakowa i Warszawy. Służyły również w kuchniach rycerskich, czego dowodem są między innymi fragmenty pięknych okazów odkryte na zamku w podkrakowskiej Korzkwi. Zawędrowały także w okolicę Mogiły, o czym zaświadcza odkryta rozkwaszona nóżka. Na obecnym etapie badań trudno jednak ustalić, czy fragment ten pochodzi z jednej z obecnie już nieistniejących wiejskich chat Mogiły. Możliwe jest też, że patelnia, której ułamek znaleźliśmy podczas wykopalisk, wykorzystywana była w jednej z dziś nieznanach karczm, które za-

pewne gęsto usytuowane były wzdłuż przebiegającego przez Mogiłę Traktu Sandomierskiego.

Patelki służyły głównie do topienia tłuszczu i smażenia jedzenia. Można je było stawiać bezpośrednio w ogniu, co umożliwiały właśnie grube nóżki w kształcie odwróconego stożka. Aby osoba gotująca nie poparzyła się, patelnie zaopatrzone były w tulejkowaty uchwyt, w którym umieszczano drewnianą rączkę. Naczynia do zbierania tłuszczu tym głównie różniły się od patelni, że ich brzeg w jednym miejscu zwężony był w formę dzióbka, którym można było wylać zgromadzony w pojemniku tłuszcz. Rzadko spotykaną formą naczynia na nóżkach były płytkie i wydłużone rynienki, służące najprawdopodobniej do smażenia ryb.

Co ciekawe, wymienione powyżej patelnie i naczynia do zbierania tłuszczu zaopatrzone były przeważnie tylko w trzy nóżki.

Ponieważ opisywane naczynia wykorzystywane były głównie przy przygotowywaniu tłustych potraw, aby zapobiegać wnikaniu tłuszczu w porowatą ceramiczną powierzchnię, ich wnętrza były specjalnie polerowane albo pokrywane barwną polewą, najczęściej żółtą, zieloną lub brązową. Polewa taka podnosiła znacznie nie tylko użytkowe, ale również estetyczne walory naczyń tego typu.

Ewa Kubica-Kabacińska
Fot. Anna Piwowarczyk

BIURO OGŁOSZEŃ

Tel. 12 643 44 33

KOREPETYCJE
MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

TVP1

5.30 Telegazety 6.10 Sprawa dla reportera 6.55 TVP INFO w TVP 1 7.40 Życie dla Ciebie. 10 mniej. Zwołnij! – cykl reportaży 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Jaka to melodia? (3062) 9.30 Klan (2721) 9.55 Ojciec Mateusz (135): Zagadki serca 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (100) 11.55 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.45 Przepis dnia (191) – magazyn 12.55 BBC w Jedyne: Ukryte królestwa (3): Miejskie dzungle – serial dokumentalny Wielka Brytania (2013) 13.55 Autostrada do nieba (53/111) – serial USA (1984) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Okrasa łamie przepisy: Zdrowy smak kiszki – magazyn kulinarny 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (101) – serial kostiumowy Turcja (2011) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3063) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2722) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (305) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (192) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Teatr Telewizji: Perły Millennium: Zabójcza pewność – spektakl teatralny Polska; reż.: Mariusz Malec; wyk.: Magdalena Cielecka, Grzegorz Malecki, Aleksandra Prykowska 21.35 Oto historia: Ukryta fortuna Putina 22.40 Co się zdarzyło w Las Vegas? – komedia USA (2008); reż.: Tom Vaughan; wyk.: Cameron Diaz, Ashton Kutcher, Lake Bell 0.25 Półmrok – thriller Niemcy/USA (2006); reż.: Craig Rosenberg; wyk.: Demi Moore, Therese Bradley, James Cosmo, Hans Matheson (dozwolone od lat 16) 2.20 Notacje: Wojciech Zabłocki. Sukcesy małego Tygrysa – cykl dokumentalny 2.30 Listy z Katynia – film dokumentalny; reż.: Andrzej Czarniecki 2.50 Autostrada do nieba (53/111) – serial USA (1984) 3.50 Zagadkowa Jedyne 4.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 M jak miłość (753) 6.35 Coś dla Ciebie – magazyn 7.05 M jak miłość (754) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.05 Barwy szczęścia (1260) 11.40 Na dobre i na złe (498): Pamięć serca 12.45 Niebo i inne hity kabaretu Neo-Nówka 13.45 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: W krainie flamenco 14.15 Licencja na wychowanie (12/101) 14.55 Na sygnale (11/26) 15.25 Reporter Polski – magazyn 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.35 O mnie się nie martw 2 (3/13) 17.25 Newton: Kobiety w nauce 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Jeden z dziecięci (16/84) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1260) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (1261) 20.45 M jak miłość (1129) – serial TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (862) 21.50 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.55 Czy świat oszalał?: Chory świat – film dokumentalny Wielka Brytania (2013); reż.: Dylan Mohan Gray 0.10 To ja, złodziej – komedia sensacyjna; reż.: Jacek Bromski; wyk.: Zbigniew Dunin-Kozicki, Janusz Gajos, Daniel Olbrychski, Anna Romanowska, Jan Frycz, Krzysztof Globisz, Krystyna Feldman, Bożena Dykiel, Kinga Preis, Maciej Kozłowski (dozwolone od lat 16) 2.00 Czas honoru: Powstanie (8): Kanały – serial TVP 2.55 Tomasz Lis na żywo – talk-show 4.00 Chory świat – film dokumentalny Wielka Brytania (2013) 5.00 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Magazyn kulturalny 6.40 To nie tak: Kościół i polityka 7.05 Nad Niemnem 7.25 Pierścień i Róża: O pani, jesteś moim snem (1) 8.00 Pytanie na

śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.10 Made in Poland 11.40 BarOn24 (22): Impreza 12.05 Barwy szczęścia (1201) 12.30 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 12.35 Wiadomości 12.50 Blondynka (29): Droższa niż perły 13.45 Tygodnik.pl 14.40 Kulturalni PL (237) 15.50 Notacje: Maria Broniewska. Była jego największą miłością 16.05 To nie tak: Kościół i polityka 16.35 Libera: Przewodnik po sztuce (10): Joseph Beuys 16.55 Baron24 (22): Impreza 17.20 Polonia w Komie (696) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 17.55 Sensacje XX wieku: Szpieg świata 18.25 Studio Wschód 18.55 Barwy szczęścia (1201) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranocka: Miś Uszatek: Tajemnica 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 20.50 Miłość nad rozlewiskiem (12/13) 21.45 Polonia w Komie (697) 22.00 Reporter Polski 22.45 Tomasz Lis na żywo 23.45 Naszaarmia.pl (153) 0.10 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.35 Mamy to! (10): Medycyna 7.10 Szlakiem drewnianych kaplic: Wola Kopcowa 7.20 Naturalnie tak (69) 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Na rynku pracy 7.40 Telegazety 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (29) – telenowela TVP 9.40 Plebania (30) 10.05 Co u nas? 10.05 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.40 Pogoda 10.45 Młodzież kontra 11.45 Przystanek Ziemia 12.05 Co u nas? 12.15 Ślizg 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.15 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (31) – telenowela TVP 13.50 Plebania (32) 14.15 Przechodzień codzienny 14.30 Yoshiho Umeda 19.12.2014 15.15 Ja tu czekam 15.30 Szlakiem drewnianych kaplic: Rembieszyce (8) – reportaż 15.35 Co u nas? 15.45 Raport z Polski OPP 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (71) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Astronarium 17.30 Kronika – zapowiedź 17.32 Raport pogodowy 17.33 Pogoda 17.35 Nowohucka Kronika Filmowa 17.45 Speed 2 17.53 Małopolska – to lubię 18.08 Jedź bezpiecznie 18.20 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Magazyn Aktywni 60+ 19.30 Prosto z lasu 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.24 Telegazety 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.55 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.17 Raport pogodowy 22.18 Pomysł na sukces 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Yoshiho Umeda 19.12.2014 23.55 Ja tu czekam 0.10 Szlakiem drewnianych kaplic: Rembieszyce

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 John Carter – film

przygodowy USA (2012) 22.50 Ultra-violet – film s.f. USA (2006) 0.35 Szukając miłości – komediodramat USA/Francja/Japonia (2007) 2.15 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Odlotowy ogród – magazyn poradnikowy 8.00 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Szkoła – serial paradokumentalny 12.00 Szpital – serial paradokumentalny 13.00 Piekłny hotel – program rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 You can dance – po prostu tańcz – program rozrywkowy 22.30 Żony Hollywood – program rozrywkowy 23.30 The Following – serial kryminalny 0.30 Kamufaż 2 – serial 1.30 Co za tydzień 2.00 Uwaga! 2.25 Sekrety magii

TVN 7

tvn

5.10 We dwoje – program rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial paradokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Dr House 2 (1, 2) – serial obyczajowy 20.00 Pieniądże to nie wszystko – komedia Polska (2001) 22.15 Wybrani – serial sensacyjny 23.15 Czysta gra – film sensacyjny USA (1995) 1.30 Sekrety magii

TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield Show (5, 6, 14, 15) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (20, 21) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (12, 52) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (84, 85) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (13, 53) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Śmierć na 1000 sposobów (3, 4) – serial dokumentalny 21.00 Śmierć na talerzu – serial paradokumentalny 22.00 Galileo (476, 477) – program popularnonaukowy 0.00 Spadkobiercy – program rozrywkowy 1.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.00 To był dzień!

PULS

PULS

6.00 Złotopolscy (145, 146) – telenowela 7.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 8.00 Detektyw Monk (3, 4) – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? – serial komediowy 12.30 Królowa serc (67, 68) – telenowela 14.30 Niania 3 (46-48) – serial komediowy 16.00 13 posterunek 2 (21, 22) – serial komediowy 17.15 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 7 (16-18) – serial kryminalny 22.50 Wyścig śmierci – film sensacyjny USA/Niemcy/Wielka Brytania (2008) 1.05 Zobacz to!

Nasze miasto

KOMOROWSKI JEDNOCZY LEWICĘ

Do wyborów prezydenckich zostało niewiele ponad 50 dni. Sondaże pokazują rosnące poparcie dla Andrzeja Dudy i coraz słabsze wyniki Bronisława Komorowskiego. W drugiej turze, do której na pewno dojdzie – wszystko może się zdarzyć. Oczywiście prezydent, który podpisał lewicową konwencję otwierającą drogę do legalizacji homoseksualnych „małżeństw” i pozwalającą zarażać szkolną edukację ideologią gender, może w drugiej turze liczyć na niezawodne poparcie skrajnej lewicy. A więc Ogórek, Grodzka, Nowicka czy Palikot z pewnością zaapelują do swoich zwolenników, aby przetrzymali swoje głosy na Komorowskiego. To samo zrobi, wystawiony na tzw. zajęcia, kandydat PSL. Również prorocyscy narodowcy zapewne udzielą poparcia obecnemu prezydentowi.

Czy to wystarczy? Dotąd sztab Komorowskiego liczył na zwycięstwo już w pierwszej turze. Miał temu służyć cichy sojusz z Millerem, który wystawił kandydatkę tak niepoważną, że nie zagłosują na nią nawet najbardziej zgorzali zwolennicy SLD. Całkiem możliwe, że Jarubas, kandydat PSL, na dwa tygodnie przed wyborami zrezygnuje z rywalizacji i wezwie do poparcia Komorowskiego. Taki plan był logiczny i jeszcze dwa miesiące temu łatwe zwycięstwo wydawało się w zasięgu ręki. Okazało się jednak, że sztabowcy Komorowskiego, dawni działacze Unii Wolności, powtórzyli swój błąd sprzed lat: byli tak pewni siebie, swoich pieniędzy i swojego wpływu na media, że całkowicie zlekceważyli przeciwnika. Andrzej Duda, kandydat Prawa i Sprawiedliwości, nie tylko wyrósł na groźnego konkurenta, ale pozyskał także wielu rozczarowanych wyborców Platformy.

Teraz obóz władzy walczy o przetrwanie. Ludzie, którzy rabują polskie państwo i zarabiają parę milionów rocznie, robią wszystko, aby nie stracić swoich dochodów. Zwycięstwo Dudy będzie pierwszym krokiem do przetrwania karku ekipie oszustów i aferzystów, która rozkrada resztki narodowego majątku. Porażka Komorowskiego ośmieli tych wszystkich, którzy nie idą do wyborów, bo nie wierzą, że w Polsce możliwa jest jeszcze sprawiedliwość i uczciwa władza.

Komorowski, podpisując tzw. konwencję przeciwko przemocy (w rzeczywistości konwencję przeciwko tradycyjnej rodzinie), wyraźnie sięgnął po głosy lewicy. Jego sztab ma nadzieję, że skorumpowane media zdołają oszukać większość Polaków, wmawiając im nieszkodliwość genderowej ofensywy. Czy oszukają także tych, którzy rozumieją zagrożenie? Czy dla tych kościelnych hierarchów, którzy popierają Platformę, nadal najważniejsze pozostaną materialne korzyści i medialny poklask? Kiedy Polska wreszcie otrząśnie się z apatii i zniechęcenia?

Ostatnią bronią przegranych pozostaje przemoc. Przed wyborami, które zadecydują o warunkach naszego życia w najbliższych latach, trzeba zadać kolejne pytania. Czy obrońcom obecnego układu uda się powtórzyć wyborcze fałszerstwa? Czy w sytuacji, gdy dla oszukania społeczeństwa nie wystarczy już straszenie wojną i dyktaturą PiS, władze sięgną po rozwiązania siłowe? Czy licząc na przychyłność Niemiec i Rosji dla obecnej ekipy w Warszawie, rząd pozwoli sobie na jakiś rodzaj zamachu stanu? Dla wielu osobowości dzisiejszego świata polityki, przegrana Platformy może oznaczać pociągnięcie do odpowiedzialności, nie tylko politycznej. Dlatego w ostatnich tygodniach kampanii trzeba być przygotowanym na wszelkie działania przerażonej władzy, także te, które w demokratycznej Europie wciąż jeszcze wydają się nieprawdopodobne.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

WYCZYŃ I BLAMAŻ

Polskie Radio Kraków prowadzi ciekawy konkurs na swojej antenie pod hasłem „Wyczyn i blamaż tygodnia”. Prezentowane są w nim po trzy propozycje wyczynu i blamażu, na które głoszą słuchacze. Pod koniec tygodnia w celu wzmocnienia wiedzy o tych wydarzeniach na antenie przez godzinę o nich dyskutują politycy i samorządowcy z różnych opcji. Ostatnio wziął udział w takim spotkaniu w przednim towarzystwie: poseł Elżbieta Achinger z PO, poseł Piotra Cwika z PiS oraz radnej Anny Prokop-Staszeckiej reprezentującej PSL. Ja wystąpiłem jako samorządowiec z Klubu „Przyjazny Kraków”. Wśród propozycji wyczynu był II Małopolski Kongres Kobiet, po drugie przeznaczenie ponad 100 mln zł na nową wystawę w obozie koncentracyjnym Auschwitz oraz po trzecie zainteresowanie młodych mężczyzn służbą wojskową. Okazało się, że słuchacze Radia Kraków wybrali za wyczyn tygodnia wspomniany Kongres Kobiet, na drugim miejscu zainteresowanie służbą wojskową, a dopiero na trzecim ostatnim miejscu stworzenie nowego muzeum. Przyznam, że ja świadomie optowałem za tą ostatnią sprawą, bo uważam, że skala problemów jest dla mnie jednoznaczna na korzyść tej propozycji. Kongres Kobiet był znaczącym wydarzeniem, ale pewnie jeszcze nie raz będziemy świadkami takich spotkań. Do wojska ludzie się garną nie dlatego, że wzrosł ich patriotyzm, jak twierdził poseł PiS, ale z prozaicznych względów: szukania w dobie bezrobocia ustabilizowanej i nieźle płatnej pracy, co jest zjawiskiem normalnym. Natomiast w dobie rosnącego napięcia na świecie i toczonych lokalnych wojen, trzeba przypominać o największym holokauście w dziejach ludzkości, jakim była II wojna światowa. Kolejne pokolenia wychowane bez wojny i uspakajane przez polityków, że nie grozi nam konflikt militarny w skali makro, zostają uśpione i uwierzyły, że pokój jest nam dany raz na zawsze.

Niestety w kontekście ostatnich wydarzeń na wschodzie Polski, a także wojen na Bliskim Wschodzie, nie byłbym tak spokojny o przyszłość. Trzeba kolejnym pokoleniom przypominać o tym, co zgotowali ludzkości inni ludzie pod koniec pierwszej połowy XX wieku. Takim autentycznym muzeum jest Auschwitz ukazujące bestialskie ludobójstwo, jakiego dokonali Niemcy hitlerowskie podczas wojny. Tym bardziej trzeba to czynić, bo w ustach wielu niedouczonej polityków pojawiają się wypowiedzi o polskich obozach koncentracyjnych!

Zresztą przekazywanie prawdy i wiedzy o II wojnie światowej powinno być czynione wszędzie, nie tylko w Auschwitzu. W naszym kraju powstały nowoczesne muzea takie jak Powstania Warszawskiego w stolicy czy w Krakowie Armii Krajowej i chwała inicjatorom za to.

Jednak jest wiele zaniedbanych miejsc pamięci, na które muszą znaleźć się środki finansowe. Takim miejscem jest Muzeum Czynu Zbrojnego w Nowej Hucie na os. Góralski obok czołgu. Znajdują się tam autentyczne eksponaty nie tylko z okresu II wojny światowej, ale także Czynu Legionowego i powstań śląskich czy wielkopolskiego. Przekazywali je pracownicy hut, którzy uczestniczyli w Legionach, wspomnianych powstańcach, czy brali udział w bitwach na wszystkich frontach II wojny światowej. Dzisiaj tymi zbiorami opiekuje się fundacja, który czyni starania o uznanie statusu muzeum, ale idzie to jak po grudzie. Na razie muzeum zostało utworzone dzięki samemu kombatanom, którzy przez lata głównie z własnych pieniędzy je utrzymywali. Jednak ze względu na podeszły wiek i odchodzenie na ostatnią wartą staje się to coraz bardziej trudne. Jeśli muzeum nie otrzyma pomocy z zewnątrz, to przestanie istnieć i to będzie największym blamażem współczesnych decydentów politycznych.

SLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.35 Telezakupy 6.10 Świat się kręci (305) 6.55 TVP INFO w TVP1 7.40 Historia dla Ciebie – pamięć.pl 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.50 Jaka to melodia? (3063) 9.20 Klan (2722) 9.55 Ojciec Mateusz (136): Siostrzeniec 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (101) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.35 Przepis dnia (192) 12.45 Natura w Jedyne: Tajemnice ptaków (4): W świecie ludzi 13.15 Tajemnice ptaków (5): Walia mój dom 13.55 Autostrada do nieba (54/111) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Okrasa Jamie przepisy: Ognista kuchnia 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (102) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3064) 17.55 Klan (2723) 18.30 Świat się kręci (306) 19.15 Przepis dnia (193) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL – felieton 20.10 Pogoda 20.25 Agenci T.A.R.C.Z.Y. (4/22) 21.20 Nie ma mocnych – komedia Polska; reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Wacław Kowalski, Władysław Hańcza, Anna Dymna, Andrzej Wasilewski, Maria Zbyszewska, Halina Buyno-Łoza, Jerzy Janeczko, Ilona Kuśmierska, Zygmunt Bielawski, Bronisław Pawlak 23.05 Półmrok – thriller Niemcy/USA (2006); reż.: Craig Rosenberg; wyk.: Demi Moore, Therese Bradley, James Cosmo, Hans Matheson (dozwolone od lat 16) 1.05 Lowcy głów – thriller Niemcy/Szwecja (2012); reż.: Morten Tyldum; wyk.: Aksel Hennie, Synnøve Macody Lund, Nikolaj Coster-Waldau (dozwolone od lat 16) 2.50 Hermafrodyta. Kobieta czy mężczyzna? 3.55 Notacje: Halina Kwiatkowska. Sandały Konrada Swinarskiego 4.10 Autostrada do nieba (54/111) – serial USA (1984) 5.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.40 M jak miłość (754) – serial TVP 6.35 Wróć i czyn dobro 7.05 M jak miłość (755) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.15 Barwy szczęścia (1261) 11.45 Na dobre i na złe (499): Długi sen 12.50 Paranie-normalni Tonight (4) 13.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Portugalskie przyjemności 14.20 Licencja na wychowanie (13/101) 14.55 Na sygnale (12/26) 15.25 Rodzinka.pl (47): Halloween 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszających: M jak miłość (1129) 17.25 Tropem nieznanego: Wielkie fale (1/26) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (17/84) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1261) 20.05 Barwy szczęścia (1262) 20.40 M jak miłość (1130) 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (863) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Świat bez fikcji: Kulisy sławy: Romanse gwiazd (2/2) 23.55 Służby specjalne (4) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 0.55 Pitbull (1) – serial policyjny TVP; reż.: Patryk Vega; wyk.: Marcin Dorociński, Janusz Gajos, Andrzej Grabowski, Krzysztof Stroiński, Rafał Mohr, Weronika Rosati (dozwolone od lat 16) 1.55 Magazyn Ekspresu Reporterów 02.55 Kulisy sławy: Romanse gwiazd (2/2) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2014) 4.00 Aida (9/13) 4.50 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko-polski 7.25 Klementynka i Klemens – gęsi z Doliny Młynów: Nie damy się oszukać 7.40 Klementynka i Klemens – gęsi z Doliny Młynów: Wspólny prezent 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Reporter Polski – magazyn 11.40 Okazja (12/19): Pranie mózgu 12.05 Barwy szczęścia (1202) 12.30

Łamigłowska: Województwo Mazowieckie 12.35 Wiadomości 12.50 1920. Wojna i miłość (1/13): Powrót 13.50 Natury Dzieła Wybrane: Jeziorsko (4) 14.30 Tomasz Lis na żywo 15.35 Śladami Podlasi: Korzenie 16.05 Tygodnik Kulturalny 16.55 Okazja (12/19): Pranie mózgu 17.20 Polonia w Komie (697) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłowska: Województwo Mazowieckie 17.55 Sensacje XX wieku: Bunkier (1) 18.25 Petersburski Music Show (18) 18.55 Barwy szczęścia (1202) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Przypód kilka wróbla Ćwirka (21/39): Gdzie dwóch się bije 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłowska: Województwo Mazowieckie 20.50 Ojciec Mateusz (150): Powrót 21.45 Polonia w Komie (698) 22.00 Halo Polonia 22.45 Easy Rider live – koncert 23.45 Rozkaz sumienia (2/7): Przebudzenie 0.10 Made in Poland – teleturniej 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Jedź bezpiecznie 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszających: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski OPP 9.15 Plebania (31) 9.40 Plebania (32) 10.05 Co u nas? 10.05 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszających: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Głos Regionów 11.45 Magazyn Aktywni 60+ 12.10 Co u nas? 12.15 Glob 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.15 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (33) 13.45 Plebania (34) 14.20 Przechodzień codzienny 14.25 Co u nas? 14.30 Iskra w kamieniu 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Polska samorządna 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Obrońcy (2): Areszt wydobywczy – studium Stanisława Żółtka 17.10 Euro-wiadomości 17.30 Kronika – zapowiedź 17.32 Pogoda 17.34 Raport pogodowy 17.35 Na rynku pracy 17.45 Magazyn Medyczny 18.00 Jedź bezpiecznie 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Za czapkę gruszek – film dok. 19.22 Kontrapunkt: Salezianie kontra Ebola 19.28 Reportaż z regionu: Recepta na długie życie 19.55 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszających: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.55 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.17 Raport pogodowy 22.18 Kalejdoskop regionalny 22.25 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszających: Telekurier 23.15 Iskra w kamieniu – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielegniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Hell's Kitchen – Piekielna kuchnia 3 – reality show 21.35 Tajemniczy składnik – magazyn kulinarny 21.50 Wulkan – film katastroficzny USA (1997) 0.05 Mąż swojej żony – komedia Polska (1960) 2.00 Tajemnice losu



6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Prawo Agaty – serial obyczajowy 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer – magazyn reporterów 0.05 Na językach – magazyn 1.05 Agenci NCIS: Los Angeles 2 – serial sens. USA 2.05 Uwaga! 2.30 Sekrety magii

TVN 7



4.55 We dwoje – program rozrywkowy 6.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska 10.10 Dr House 2 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Gwiazdy wierzą w duchy 19.00 Dr House 2 (3, 4) – serial obyczajowy 20.00 Podejrzani – thriller USA/Niemcy (1995) 22.20 Bez wyjścia – thriller USA (1987) 0.40 Tajemnice Laury – serial kryminalny 1.40 Fringe: Na granicy światów 2 – serial s.f.

TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany USA 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany USA 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany USA 9.00 Garfield Show (7, 8, 16, 17) – serial animowany USA 10.00 Czarodzieje z Waverly Place (22, 23) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (13, 53) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (88, 89) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (14, 54) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Ice Road Truckers: Drogi śmierci – serial dokumentalny 22.00 Zabójca – thriller Australia/USA (2007) 0.00 Spadkobiercy – pr. rozrywkowy 1.00 Śmierć na 1000 sposobów – serial dokumentalny 1.30 Interwencja 1.50 To był dzień



PULS

6.00 Złotopolscy (146, 147) – telenowela 7.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 8.00 Detektyw Monk (4, 5) – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 12.00 Co ludzie powiedzą? – serial komediowy 12.30 Królowa serc (68, 69) – telenowela 14.30 Niania 3 (48 - 50) – serial komediowy 16.00 13 posterunek 2 (22, 23) – serial komediowy 17.20 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 7 (19 - 21) – serial kryminalny 22.50 Inteligence – serial s.f. 23.50 Z Nation (7, 8) – serial grozy 1.35 Zobacz to!

NA MARCOWE JAZIE (2)

Gdzie szukać jazia? Na to pytanie obiecałem odpowiedzieć dzisiaj. No to zaczynamy. Tydzień temu pisałem, że jaż to po trosze taki rybi wędrownik, waga-bunda. I jako wędrownik nie posiada swojej rzecznej krainy. Bywają za to jazio-we rzeki. To rzeki na ogół dzikie. Taka rzeka meandruje, wytwarza głębokie rynny i doły, gdzieś tam zauważyć możemy w niej odcinki płaskie, w innych miejscach przykosa, a sam jej nurt jest żwawy i przejrzysty.

Jaziowa rzeka bogata jest w boczne koryta i w niemal zrosnięte z nią starorzecza. Jej brzegi gęsto obrosnięte są wierzbnymi, topolami czy olszynami, które umacniają skarpy, a swoimi korzeniami wchodzą w nurt, tworząc tam cudowną dla ryb płataninę dającą schronienie. Jazie szczególne upodobanie mają do miejsc, w których do rzeki wpadają dopływy – nawet niewielkie strumienie czy rowy melioracyjne. Nie bez powodu. W strumykach takich lub rowach aż roi się od pijawek czy kielży, a także od spływających z wodą łakomych owadów.

Gdy nadejdzie czas tarła płoci, okoni i jazgarzy, szukajmy jazia w pobliżu tarlisk tych gatunków. Później, gdzieś od czerwca, jaż najchętniej wybiera głębokie stanowiska w pobliżu krzewowych osłon chroniących rybę przez zbyt łatwym dostępem ludzi. Jazie trzymają się również stanowisk śródrzecznych, ale tych, które dobrze są „ufortyfikowane” zatopionymi pniami drzew czy glazami. A kiedy w lipcu i sierpniu temperatura wody w rzece podniesie się, jazie wędrują w nurt i na przykosa.

Ale nawet najlepsza znajomość miejsc, w których jaż lubi przebywać, nie nam nie pomoże, jeśli w trakcie wędkarskiej wyprawy na tę rybę nie zachowamy wyjątkowej ostrożności. Jaż jest rybą wyjątkowo czujną, ostrożną i nieufną. Jest doskonałym wzrokowcem. Ktoś powiedział kiedyś, że nie jest w stanie złowić jazia, którego widzi, ponieważ on też widzi wędkarza. Dlatego o każdej porze roku i dnia, i nad każdą wodą, ryba ta wymaga wyjątkowo skrytego zachowania. Jeśli do tego zalecenia się nie dostosujemy, będziemy musieli zadowolić się co najwyżej niewielkimi jazgarzami.

Drugi warunek powodzenia w połowie jazia to uwzględnienie jego – jak by powiedzieli niektórzy – chimeryczności, jeśli chodzi o przynętę. Otóż nie ma jednej, całorocznej przynęty na jazia. Jaż ma apetyt zmienny i tej zmienności wędkarz musi się podporządkować. Zdarza się, że spore jazie ocierają się wręcz o groch, chruściki czy czerwone robaki i ani myślą ich tknąć. I bywają takie sytuacje, że nawet duża sztuka chwytą zwykłą domową muchę. Znamycej tej ryby twierdzą, że najczęściej informacją przynosi sama przyroda. Wczesną wiosną, gdy budzi się fauna denną, najlepszą przynętą bywa drobna przynęta zwierzęca. Później, gdy przychodzi czas tarła płoci czy okoni, jazie ze smakiem posilają się ikrą tych ryb i wycierem. W skład jego pożywienia wchodzi również liczny wówczas bezkręgowy drobiąg. A więc znów pozostaje nam drobna przynęta zwierzęca. W miarę zbliżania się lata kęsy żerowe powiększają się, co upoważnia nas do stosowania trochę większych przynęt – mogą to być mniejsze rosówki, pijawki, ślimaki, a nawet małe żywczyki. Czerwiec to miesiąc owadów. Na haczyku mogą sprawdzić się więc chrząszcze czy polne koniki. Natomiast w lecie obok przynęt zwierzęcych skuteczne bywają również przynęty roślinne, takie jak ziemniak czy groch.

Przez cały czas, gdy jaż poluje na owady, dość skuteczne bywają także niewielkie „owadzie”, wirujące blaszki. Niejeden wędkarz złowił na taką blaszkę sporego jazia. Czego i wszystkim, przed nadchodzącym sezonem, życzę.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

DROGOWY MOBBING

Za sprawą afery w TVN mobbing to jedno z najpopularniejszych ostatnio słów w naszym kraju. Choć nie jest polskie. Wywodzi się z angielskiego *mob*, oznaczającego tłum, bandę, natłok, napastowanie lub obleganie i tak naprawdę winno się odnosić raczej do działań przed- i pomeczowych kibiców. Ale mobbing kojarzy się w Polsce z pracownikami, i to nie tylko wielkich korporacji. Co nie do końca jest prawdą, bo przecież mobbingowi mogą być poddawane setki tysięcy, a nawet miliony zwyczajnych ludzi, czego przykładem kierowcy i działak mobbingowe instytucji odpowiedzialnych za ruch na drogach i ulicach.

W ramach mobbingu wyróżnia się kilka taktyk działania, wśród których na czoło wysuwa się taktyka zastraszania. Przykład z Krakowa. Przed blokiem przy ul. Chmiela w Krakowie, opodal Uniwersytetu Pedagogicznego, a więc w okolicy, gdzie popyt na miejsca parkingowe przewyższa ich podaż, jest parking z tablicami informacyjnymi, że to tylko dla mieszkańców tego bloku. To stałe miejsce „urobku” mandatowego dla straży miejskiej, wzywanej natychmiast, kiedy chce się tam zatrzymać ktoś „obcy”. Ale nawet strażnicy nie wiedzą, że te tablice są „półprawne”, bo nikomu nie chce się sprawdzać w księgach wieczystych, że tylko połowa parkingu należy do mieszkańców tego bloku, zaś pozostałe pół jest gruntem miejskim. Ale traf chce, że mieszkańcom tego bloku jest pracownik jednej z miejskich spółek, który zadbał i o wystawienie tablic zabraniających, i o objęcie tego miejsca nadzorem (wystarczy telefoniczny donos) straży w końcu też miejskiej.

W mobbingu znana jest też taktyka utrudniania powszechnie stosowana w Krakowie przez Zarząd Infrastruktury Komunikacji i Transportu. Ostatnio zwięzono m.in. ulice Piastowską i Reymonta, malując wzdłuż nich drogi dla rowerów, co cykliści i tak mają w miejscu, gdzie siodełko spotyka się z ich odwłokiem, i nadal jeżdżą po chodniku. Innym przykładem taktyki utrudniania jest masowe stawianie na chodnikach Krakowa metalowych słupków o różnej średnicy uniemożliwiających parkowanie aut na chodniku. Żeby było jeszcze śmieszniej, to niektóre wpływowe osoby, choćby radni dzielnicowi, stawiają takie słupki przed bramami swych posesji. Placimy wszyscy podatek drogowy w paliwie – korzystają niektórzy... Ostatnio w ramach taktyki utrudniania „zmodernizowano” świetlną regulację ruchu – światła do lewoskrętu – na niektórych skrzyżowaniach Nowej Huty. W miniony wtorek chciałem skręcić w lewo z al. Jana Pawła II w ulicę Zuchów. Na zapalenie się światła do lewoskrętu czekałem od godz. 11.09 do godz. 11.16. W tym czasie można było przejechać na wprost przez to skrzyżowanie chyba z 6 razy. Współczuję mieszkańcom bloków w os. Ogrodowym (nr 10), os. Wandy (nr 7), os. Na Skarpie (nr 11) i os. Młodości (nr 24), bo nie od dzisiaj wiadomo, że silniki spalinowe najczęściej zanieczyszczeń emitują na biegu jałowym. Co to jednak obchodzi realizatorów taktyki utrudniania?

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.35 Telezakupy 6.10 Świat się kręci (306) 6.55 TVP INFO w TVP 1 7.40 Drogi dla Ciebie. 10 mniej. Zwolnij! 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.50 Jaka to melodia? (3064) 9.20 Klan (2723) 9.50 Ojciec Mateusz (137): Tajemnica Możejki (Ojciec Mateusz XI (3)) 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (102) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.30 Magazyn Rolniczy: Wyposażenie obór 12.45 Przepis dnia (193) 12.50 Natura w Jedyńce: Tajemnice życia jeleni 13.55 Autostrada do nieba (55/111) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia warszawska – magazyn kulinarny 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (103) – serial kostiumowy Turcja (2011) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3065) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2724) 18.30 Świat się kręci (307) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (194) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Szlachetna Pączka – felieton 20.10 Pogoda 20.25 Uwikłani (2): Adam – w szponach namiętności – serial kryminalny TVP; reż.: Anna Jadowska; wyk.: Przemysław Sadowski, Alicja Dąbrowska, Monika Obara, Arkadiusz Detmer, Katarzyna Mazurek, Daniel Wieleba 21.20 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 22.15 Łowcy głów – thriller Niemcy/Szwecja (2012); reż.: Morten Tyldum; wyk.: Aksel Hennie, Synnøve Macoddy Lund, Nikolaj Coster-Waldau (dozwolone od lat 16) 0.05 Leningrad – dramat Rosja/Wielka Brytania (2009); reż.: Aleksandr Burawski; wyk.: Mira Sorvino, Gabriel Byrne, Armin Mueller-Stahl, Alexander Beyer (dozwolone od lat 16) 1.55 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 2.45 Notacje: Włodzimierz Kowalczyk. Dzieciństwo na zesłaniu 3.00 Autostrada do nieba (55/111) 3.55 Zagadkowa Jedyńka 4.45 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (755) 7.05 M jak miłość (756) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.10 Barwy szczęścia (1262) 11.45 Na dobre i na złe (500): Piknik 12.45 Hity kabaretu (4): Kabaret Limo: To, co najlepsze 13.45 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Gdzieś w Afryce 14.15 Licencja na wychowanie (14/101) 14.55 Na sygnale (13/26) 15.25 Rodzinka.pl (48): Brutus 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (1130 – serial TVP 17.20 Tropem nieznanego: Odkrywając emocje (2/26) – serial dokumentalny Holandia (2011) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (18/84) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1262) 20.05 Barwy szczęścia (1263) 20.45 Na dobre i na złe (592) 21.50 Na sygnale 3 (1): Przysługa 22.25 Kino relaks: Jak ona to robi? – film dokumentalny USA (2011); reż.: Douglas McGrath; wyk.: Sarah Jessica Parker, Pierce Brosnan, Greg Kinnear, Christina Hendricks 24.00 O mnie się nie martw 2 (3/13) – serial komediowy TVP 0.55 Świat bez tajemnic: Sarajewo, moja miłość – film dokumentalny Francja (2011); reż.: Frederic Tonolli 2.00 Żurek – film obyczajowy Polska; reż.: Ryszard Brylski; wyk.: Katarzyna Figura, Natalia Rybicka, Zbigniew Zamachowski, Marek Kasprzyk, Hanna Polk, Andrzej Szopa (dozwolone od lat 16) 3.25 Paradoxy (4): Tajemnica spowiedzi 4.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Hala odlotów (12) 7.00 Mój pies i inne zwierzę 7.25 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa: Przygoda

pierwsza, czyli Niesamowite i niewiarygodne okoliczności, które sprawiły, że nie odrobiłem lekcji 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.00 Halo! Polonia – magazyn 11.40 Okazja (13/19): Dżoger 12.05 Barwy szczęścia (1203) 12.30 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 12.35 Wiadomości 12.50 Miłość nad rozlewiskiem (12/13) 13.50 Teatr Telewizji: Kolacja na cztery ręce; reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Janusz Gajos, Roman Wilhelm, Jerzy Trela 15.35 Sztuka życia (68): Olga Jankowska 16.05 Hala odlotów (12) 16.55 Okazja (13/19): Dżoger 17.20 Polonia w Komie (698) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 17.55 Sensacje XX wieku: Bunkier (2) 18.25 I kudłate, i łaciate (10) 18.35 Dlaczego? Po co? Jak? (10) 18.55 Barwy szczęścia (1203) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki (3): Ucieczka Deszczowców 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 20.50 Teatr Telewizji: Kolacja na cztery ręce; reż.: Kazimierz Kutz; wyk.: Janusz Gajos, Roman Wilhelm, Jerzy Trela 22.40 Polonia w Komie (699) 22.50 Egzamin z życia (12) 23.50 Po prostu 0.45 Potwórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Polska samorządna 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Nowohucka Kronika Filmowa 7.40 Telezakupy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.20 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (33) – telenowela TVP 9.40 Plebania (34) 10.05 Co u nas? 10.05 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Lider (43) – magazyn 11.15 A na stawach... 11.45 Małe Ojczyzny: Hałas tradycji 12.10 Co u nas? 12.15 Eurowiadomości 12.35 Wokół nas – pogoda 12.40 Co u nas? 12.45 Agrobiznes 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.20 Wokół nas – pogoda 13.25 Plebania (35) – telenowela TVP 13.45 Plebania (36) 14.20 Przechodzień codzienny 14.20 Co u nas? 14.30 Naszym okiem (25) – program publicystyczny 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Regiony na 5 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Spotkania z naturą (2) – magazyn 17.30 Kronika – zapowiedź 17.32 Raport pogodowy 17.33 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pomysł na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Krakowskim targiem 19.36 Małopolska – to lubię 19.49 Nowohucka Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.55 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.17 Raport pogodowy 22.18 Tarnowska Kronika Filmowa 22.30 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Naszym okiem (25) 0.25 Regiony na 5



POLSAT

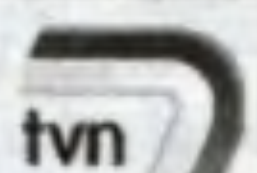
6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego

ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.40 Top Chef 4 – reality show 22.05 Faceci w czerni – komedia s.f. USA (1997) 0.05 Głupia i głupsza – komedia kryminalna Kanada (2007) 2.05 Tajemnice



6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial 7.50 Doradca smaku 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial 11.25 Szkoła – serial 12.25 Szpital – serial 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Projekt Runway – reality show 22.30 Kobieta Kot – film sensacyjny USA (2004) 0.40 Żony Hollywood – program rozrywkowy 1.40 Uwaga! 2.00 Sekrety magii

TVN 7



6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 2 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Dr House 2 (5, 6) – serial obyczajowy 20.00 Wielki Mike – film obyczajowy USA (2009) 22.40 Czarne lustro – serial s.f. 23.45 Oko za oko – dramat sensacyjny USA (1996) 1.55 Agenci NCIS 8 (1) – serial sensacyjny 2.55 Sekrety magii

TV 4

7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo (12, 13, 16) – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield Show (9, 10, 19) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (24, 25) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela Meksyk 12.00 Sekrety sąsiadów (14, 54) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (90, 91) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (15, 55) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Pociąg strachu – film sensacyjny USA (2003) 22.00 Champion 2 – dramat sensacyjny USA (2006) 0.05 Spadkobiercy – pr. rozrywkowy 1.05 Śmierć na 1000 sposobów – serial dokumentalny 1.35 Interwencja – magazyn reporterów 1.55 To był dzień



PULS

6.00 Złotopolscy (147, 148) 7.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 8.00 Detektyw Monk – serial kryminalny 9.55 Sekret 3 – telenowela 11.00 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? – serial komediowy 12.30 Królowa serc (69, 70) – telenowela 14.30 Niania 4 (50 - 52) – serial przygodowy 16.00 13 posterunek 2 (23, 24) – serial komediowy 17.20 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial 20.00 Centurion – dramat przygodowy Wielka Brytania (2010) 21.55 Wielki Stach – komedia USA (2007) 0.10 American Horror Story: Asylum 1.10 Inteligence 2.00 Zobacz to!

Prawnik radzi

PODZIAŁ SPADKU W DRODZE UMOWY

Czy po mojej śmierci moi spadkobiercy – dzieci, wnuki, prawnuki – mogą usiąść do stołu i w jednym podejściu dokonać podziału spadku? Czy to będzie zgodne z prawem?

Tak. Pana spadkobiercy, kimkolwiek oni będą – jeśli dojdą do wzajemnego porozumienia – mogą dokonać działu spadku po Panu w drodze umowy. Zgodnie z treścią art. 1037 § 1 Kodeksu cywilnego, „dział spadku może nastąpić bądź na mocy umowy między wszystkimi spadkobiercami, bądź na mocy orzeczenia sądu na żądanie któregoś z spadkobierców”. Wedle jednak art. 1037 § 2 k.c., „jeżeli do spadku należy nieruchomości, umowa o dział powinna być zawarta w formie aktu notarialnego”.

(sp)

MISTRZEJOWICKIE FERIE ZIMOWE



Na wycieczce w starym Krakowie.

Stowarzyszenie Pomocy Bezrobotnym i Osobom Pokrzywdzonym przez Los z siedzibą w Nowej Hucie-Mistrzejowicach zorganizowało w okresie od 16 do 27 lutego br. ferie zimowe dla dzieci z terenu nowohuckich osiedli. Na dzieci czekały zabawy, gry szachowe, planszowe, mecze piłki nożnej, bilard, konkursy rysunkowe oraz wycieczka do fabryki cukierków – w tym wszystkim uczestniczyły dzieci podopiecznych Stowarzyszenia oraz uczniowie Szkoły Podstawowej nr 89. Zajęcia prowadzili wolontariusze: Anna Chodacka, Krystyna Grelecka, Halina Koziol (pedagog), Renata Sarota oraz Aldona Germand. Przez całe ferie dzieci miały do dyspozycji

świetlicę, bibliotekę oraz dostęp do Internetu. Napoje ufundowała firma Sok-Pol, a superciastka i kremówki cukierka Steskał z Nowego Targu. Jak nam powiedział prezes Stowarzyszenia Adam Grelecki, jeden dodatkowy stół z piłkarzykami dla świetlicy przekazała dyrektor Szkoły Podstawowej 89 Grażyna Janawa. Pomocą merytoryczną służył wszystkim prezes Małopolskiego TKKF Leszek Tytko, a „Wiersze Małego Polaka” przekazał dzieciom radny Miasta Krakowa Józef Pilch.

– Wszystkim serdecznie dziękujemy w imieniu rozradowanych dzieci, które już z niecierpliwością oczekują lata i wakacji – dodaje Adam Grelecki. (f)

WIZYTA LEŚNICZEGO W KLUBIE 303



W środowe przedpołudnie, 4 marca, do dzieci z Akademii Maluszka działającej w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta zawitał niecodzienny gość. Był nim leśniczy, pan Stefan. Zniecierpliwione dzieci już od samego rana wypatrywały gościa przez okno. Gdy wreszcie się pojawił, przebrane za leśne zwierzęta maluchy zaśpiewały na powitanie piosenkę Pan leśniczy. Leśniczy z kolei opowiedział dzieciom o swojej pracy, o tym, jak należy się opiekować zwierzętami w zimie, a jak w lecie, oraz w jaki sposób należy zachowywać się w domu zwierząt, aby ich nie przstraszyć. Następnie pokazał dzieciom przyniesione przez

siebie eksponaty – poroże, skórę zrzucaną przez węża, szyszki i wiele innych. Dzięki temu dzieci dowiedziały się na przykład, skąd nowe ubrania biorze wąż, a przecież nie ma wielkiej szafy, oraz jak zaopiekować się małą sarenką, która została w lesie sama. Dzieci mogły też oglądać różnego rodzaju rośliny. Na koniec spotkania dzieci sprawdziły wiedzę gościa ze znajomości leśnych ptaków, a następnie wręczyły mu własnoręcznie przygotowaną niespodziankę – pracę plastyczną Dokarmianie zwierząt leśnych zimą. Klub 303 serdecznie dziękuje za tę niezwykłą wizytę.

(f)

TVP1

5.45 Teleszkapy 6.25 Świat się kręci (307) 6.55 TVP INFO w TVP 1 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Polityka przy kawie 8.45 Jaka to melodia? (3065) 9.20 Klan (2724) – telenowela TVP 9.50 Ojciec Mateusz (138): Trefny towar 10.50 Wspaniałe stulecie 2 (103) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Wójt roku 2014 – sylwetki 12.30 Smaki polskie: Gęś na luzie 12.45 Przepis dnia (194) 12.55 Natura w Jedynce: Mieszkańcy afrykańskiej zatoki 14.00 Autostrada do nieba (56/111) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia na przedwiośniu 15.50 Wspaniałe stulecie 2 (104) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3066) 17.55 Klan (2725) 18.30 Świat się kręci (308) 19.15 Przepis dnia (195) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Śmiertelna miłość 23.30 W garniturach (3/13) 0.25 Druga szansa II (7/13) 1.10 Druga szansa II (8/13) 2.00 Naszaarmia.pl (153) 2.25 Sprawa dla reportera 3.15 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Śmiertelna miłość 4.15 Notacje: Stefan Stuligrosz. Przetrwaj lata 50. 4.30 Autostrada do nieba (56/111) (1984) 5.30 Zakończenie dnia

TVP2

6.05 M jak miłość (756) 7.05 M jak miłość (757) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 11.10 Barwy szczęścia (1263) 11.40 Na dobre i na złe (501): Marny żart 12.45 Dzięki Bogu już weekend (18) 13.45 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Namibijskie bezdroża 14.15 Licencja na wychowanie (15/101) – serial obyczajowy TVP 14.55 Na sygnale (14/26) – serial fabularny TVP 15.25 Rodzinka.pl (49): Jesienny blues – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.25 Na dobre i na złe (592) 17.20 Tropem nieznanego: Wyprawa do Epoki Lodowcowej (3/26) – serial dokumentalny Holandia (2011) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (19/84) – telenowela 19.25 Barwy szczęścia (1263) 20.05 Barwy szczęścia (1264) 20.40 Jesteś Bogiem – dramat Polska; reż.: Leszek Dawid; wyk.: Tomasz Schuchardt, Dawid Ogrodnik, Marcin Kowalczyk, Arkadiusz Jakubik, Katarzyna Wajda, Marcin Dorociński, Ernest Lorek, Adam Nawojczyk (dozwolone od lat 16) 22.55 Kocham kino: Bejbi blues – film obyczajowy Polska; reż.: Katarzyna Rosłaniec; wyk.: Magdalena Berus, Klaudia Bulka, Nikodem Rozbicki, Michał Trzeciakowski, Renata Danciewicz, Magdalena Boczarska, Katarzyna Figura, Jan Frycz, Mateusz Kościukiewicz, Danuta Stenka (dozwolone od lat 16) 0.50 Jak ona to robi? – film dokumentalny USA (2011); reż.: Douglas McGrath; wyk.: Sarah Jessica Parker, Pierce Brosnan, Greg Kinnear, Christina Hendricks 2.25 Bejbi blues – film obyczajowy Polska; reż.: Katarzyna Rosłaniec; wyk.: Magdalena Berus, Klaudia Bulka, Nikodem Rozbicki, Michał Trzeciakowski, Renata Danciewicz, Magdalena Boczarska, Katarzyna Figura, Jan Frycz, Mateusz Kościukiewicz, Danuta Stenka (dozwolone od lat 16) 4.20 Blues 4 Rano – koncert Martyny Jakubowicz (2001 r.) 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Kocham Kino 6.40 Skarby prowincji: Skarby prowincji. Golub Dobrzyń 7.00 Wróć i czyń dobro – reportaż 7.25 Stoneczna włócznia (11): Ostatnie starcie 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Dzika Polska: Mój przyjaciel Killer 11.40 Okazja (14/19): Bożenka

12.05 Barwy szczęścia (1204) 12.30 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1116) 13.45 Egzamin z życia (12) 14.35 Wilnoteka 15.00 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 15.50 Legendy regionalne: Tajemnice Karolinki (2) 16.05 Kocham Kino 16.35 Flesz historii (226) 16.55 Okazja (14/19): Bożenka 17.20 Polonia w Komie (700) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 17.55 Sensacje XX wieku: Enigma (1) 18.25 KucinAlina (24) 18.55 Barwy szczęścia (1204) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (9): Czarny Bill 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Województwo Mazowieckie 20.50 Defekt (2/9) – serial sensacyjny TVP 22.00 Halo Polonia 22.45 Pitbull (2) (dozwolone od lat 16) 23.40 Zielona Ziemia 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.30 Echa dnia 6.40 Pogoda 6.45 Echa dnia – komentarze 7.00 Regiony na 5 7.25 Wokół nas – pogoda 7.30 Pogoda 7.31 Uwolnić Dobro 7.40 Teleszkapy 8.00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8.25 Pogoda 8.30 Raport z Polski 9.15 Plebania (35) – telenowela TVP 9.40 Plebania (36) 10.05 Co u nas? 10.05 Przechodzień codzienny 10.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.35 Pogoda 10.45 Naszaarmia.pl (153) 11.10 Męska strefa 11.45 Jazda na rower (4) 11.55 Nożem i widelcem 12.10 Co u nas? 12.15 Dekorady 12.40 Wokół nas – pogoda 12.45 Agrobiznes 13.10 Co u nas? 13.15 Dziennik regionów – tematy dnia 13.25 Plebania (37) – telenowela TVP 13.50 Plebania (38) 14.20 Przechodzień codzienny 14.25 Co u nas? 14.30 Rudy, Alek, Zośka – film dok.; reż.: Benedykta Gliszczyńska 15.45 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje (66) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Diagnoza zdrowia 17.30 Kronika – zapowiedź 17.32 Pogoda 17.34 Raport pogodowy 17.35 Pod Tarami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Turystyczna jazda 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Aureola: Od Stanisława do Karola: Błogosławiony ks. Jerzy Popiełuszko 19.25 Parafia z sercem 19.46 Tarnowska Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 19.58 Raport pogodowy 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Teleszkapy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 21.55 Co u nas? 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.17 Raport pogodowy 22.18 Kalejdoskop regionalny 22.25 Co u nas? 22.40 Dla niesłyszących: Telekurier 23.15 Akademia.pl – magazyn 23.35 Męska strefa 0.05 Antenowe remanenty 0.25 Relacje (66)

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny Polska 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Zdrady – serial paradokumentalny 21.05 Przyjaciółki 5 – serial obyczajowy 22.05 Nigdy więcej –

thriller USA (2002) 0.25 Papillon – dramat sensacyjny USA/Francja (1973) 3.30 Tajemnice losu

tvn

6.10 Mango 7.15 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 14.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 21.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 22.30 Chłopaki nie płaczą – komedia sensacyjna Polska (2000) 0.30 Superwizjer – magazyn reporterów 1.05 Uwaga! 1.25 Sekrety magii

TVN 7

tvn

5.10 We dwoje – program rozrywkowy 6.30 Męski typ – talk-show 7.00 Julia – serial obyczajowy 7.35 Brzydula – serial obyczajowy 8.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.10 Dr House 2 – serial obyczajowy 11.15 Mango 12.50 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.50 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.50 Julia – serial obyczajowy 16.25 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kobieta ze stali – telenowela 18.00 Dr House 2 (7, 8) – serial obyczajowy USA 20.00 Weselna gorączka – komedia romantyczna USA (2006) 21.55 Mentalista 3 – serial 23.00 Gatunek – horror s.f. USA (1995) 1.20 Sekrety magii

TV 4

6.00 Zamiana żon – reality show 7.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 7.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 8.05 Nowy Scooby i Scrappy Doo – serial animowany 8.35 Jake i piraci z Nibylandii – serial animowany 9.00 Garfield Show (11, 12, 20, 21) – serial animowany 10.00 Czarodziej z Waverly Place (26, 27) – serial przygodowy 11.00 Dzikie serce – telenowela 12.00 Sekrety sąsiadów (15, 55) – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania (92, 93) – reality show 17.00 Dzikie serce – telenowela 18.00 Sekrety sąsiadów (16, 56) – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Zakręcony piątek – komedia USA (2003) 22.05 Belfer. Przegrana nie wchodzi w grę – film sensacyjny USA (2001) 23.55 Spadkobiercy – program rozrywkowy

PULS

PULS

6.00 Złotopolscy (148, 149) – telenowela 7.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 8.00 Detektywi Monk (6, 7) – serial kryminalny 9.50 Sekret 3 – telenowela 10.55 Zbuntowany anioł – telenowela 11.55 Co ludzie powiedzą? – serial komediowy 12.30 Królowa serc (70, 71) – telenowela 14.30 Niania 4 (52-54) – serial komediowy 16.00 13 posterunek 2 (24, 25) – serial komediowy Polska 17.20 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Szklanka po lapkach – komedia USA (1996) 21.40 Nocna bestia – horror Wielka Brytania (2010) 23.30 Z zimną krwią – thriller Kanada (2012) 1.15 Zobacz to!

RM

Prokocim
działający
od ponad 20 lat

BIURA:

■ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
■ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych

HUT-PUS

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

Zapraszamy do korzystania z bogatej oferty

- Albania – Saranda 14–23.08.2015, cena 1899,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 24.07–02.08.2015, cena 1729,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 27.06–06.07.2015, cena 1529,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Kiten/Primorsko 29.08–07.09.2015, cena 1529,00 zł (autokar)
- Bułgaria – Słoneczny Brzeg 10–17.07.2015, cena 2000,00 zł (samolot)
- Bośnia i Hercegowina – Neum 6–15.07.2015, cena 1890,00 zł (autokar)
- Bośnia i Hercegowina – Neum 27.07–5.08.2015, cena 1890,00 zł (autokar)
- Hiszpania – Costa Brava 10–19.07.2015, cena: 2110,00 zł (autokar)
- Francja – Lazurowe Wybrzeże 9–16.05.2015, cena 1755,00 zł (autokar)
- Francja – Paryż 27.04.–03.05.2015, cena 1720,00 zł (autokar)
- Czechy – Praga 01–03.05.2015, cena 580,00 zł (autokar)
- Chorwacja – Opatija 15–24.07.2015, cena 2000,00 zł (autokar)
- Chorwacja – k. Trogiru 03–12.09.2015, cena 1780,00 zł (autokar)
- Chorwacja – Tisno 10–19.07.2015, cena 2100,00 zł (autokar)
- Czarnogóra 22.06–01.07.2015, cena 1290,00 zł (autokar)
- Czarnogóra 17–26.08.2015, cena 1650,00 zł (autokar)
- Grecja – Agia Triada 01–10.07.2015, cena 1679,00 zł (autokar)
- Grecja – Agia Triada 09–18.08.2015, cena 1679,00 zł (autokar)
- Grecja – Riwier Olimpijska 14–23.08.2015, cena 1550,00 zł (autokar)
- Grecja – Riwier Olimpijska 24.07–02.08.2015, cena 1550,00 zł (autokar)
- Grecja – Macedonia 17–26.08.2015, cena 1860,00 zł (autokar)
- Węgry – baseny termalne 18–22.03.2015, cena 850,00 zł (autokar)
- Węgry – baseny termalne 01–05.05.2015, cena 850,00 zł (autokar)
- Austria – Wiedeń 14–15.05.2015, cena 499,00 zł (autokar)
- Włochy 3–12.07.2015, cena 1949,00 zł (autokar)
- Włochy 17–26.08.2015, cena 2099,00 zł (autokar)
- Malta – Bugibba 16 – 23.09.2015, cena 2000,00 zł (autokar)
- Perły Bałkanów – OBJAZDOWA – 03–10.10.2015, cena 1440,00 zł (autokar)
- Grecja – Wyspa Korfu 16–23.06.2015, cena 1899,00 zł (samolot)
- Grecja – Wyspa Korfu 8–15.09.2015, cena 1979,00 zł (samolot)
- Chorwacja 17–26.09.2015, cena 2429,00 zł (samolot)
- Tunezja 18–25.06.2015, cena 2000,00 zł (samolot)
- Polska – Wisła 13–18.09.2015, cena 730,00 zł (autokar)
- Polska – Karpacz 14–19.09.2015, cena 710,00 zł (autokar)
- Polska – Licheń 1–03.05.2015, cena 450,00 zł (autokar)
- Polska – Busko Zdrój 14–23.09.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Dąbki 18–25.07.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Dzwirzyno 22–29.08.2015, cena 1150,00 zł (autokar)
- Polska – Jastrzębia Góra 6–15.08.2015, cena 1500,00 zł (autokar)
- Polska – Krynica Zdrój 22–29.08.2015, cena 990,00 zł (autokar)
- Polska – Krynica Morska 9–18.08.2015, cena 1500,00 zł (autokar)
- Polska – Łeba 05–14.09.2015, cena 1500,00 zł (autokar)
- Polska – Mazury – Kalbortnia 14–21.06.2015, cena 1050,00 zł (autokar)
- Polska – Mazury – Krzyże 26.09–03.10.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Kazimierz Dolny – Sandomierz 12–14.06.2015, cena 450,00 zł (autokar)
- Polska – Sarbinowo 03–10.10.2015, cena 1200,00 zł (autokar)
- Polska – Szczawnica ŚWIĘTA 3–07.02.2015, cena 750,00 zł (autokar)
- Polska – Warmia i Mazury 30.08–04.09.2015, cena 899,00 zł (autokar)
- Polska – Warszawa 17–19.04.2015, cena 450,00 zł (autokar)

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

Poniedziałek, środa, piątek 7–15, wtorek, czwartek 8–16

ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16

tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44

e-mail: turystyka@hutpus.com.pl, www.hpturystyka.pl



GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. pies pokojowy (dawniej myśliwski), 9. pasożyt z grupy nicieni, 10. telewizja ze słoneczkiem w logo, 12. niemiecki reformator religijny, 13. dzień się budzi, 14. zbierane w lesie, 18. metalowa szczotka do czyszczenia koni, 19. turystyka wysokogórska, 20. mięsień okrężny zamykający naturalne otwory ciała, 22. obraz pierwotny, 25. człokształtna figura ze śniegu, 29. krasnal, 30. fiński telefon komórkowy, 31. ostra wymiana zdań, 32. morze wcinające się w ląd, 33. zabezpiecza produkt przed uszkodzeniem.

PIONOWO: 1. ssak drapieżny z rodziny łasicowatych, 2. domniemany zabójca Kennedy'ego, 3. kaczer, odstępca, 4. ostra przyprawa, 5. wstępna, wyodrębniona część utworu, 7. jeden z proroków Starego Testamentu, 8. człowiek z dzungli, 11. nęka kierowców, 15. średniowieczna maczuga wojskowa, 16. narząd oddechowy kręgowców, 17. sygnał ostrzegawczy, 21. średnio zamożna rzymska klasa społeczna, 23. okrzyk rzekomo wydany przez Archimidesa, 24. dziesięć przykazań, 26. najstarszy w rodzinie, 27. owoc egzotyczny, 28. struś australijski, 29. konny pododdział Kozaków.

Rozwiązanie krzyżówki nr 10

POZIOMO: 6. komisariat, 9. rapsod, 10. melina, 12. regle, 13. rolnik, 14. grymas, 18. hostessa, 19. szyderca, 20. figowiec, 22. batyskaf, 25. schron, 29. herszt, 30. pupil, 31. oberża, 32. absynt, 33. anachoreta.

PIONOWO: 1. borsuk, 2. biodro, 3. paragon, 4. ziomek, 5. etolog, 7. bagnet, 8. Antyle, 11. lodowiec, 15. archaizm, 16. aster, 17. szmal, 21. otręby, 23. sprint, 24. ropucha, 26. narwał, 27. aparat, 28. klamra, 29. husyta.

O PELCI I CK TWIERDZY

415. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej poświęcone będzie teatralnej wizycie Joanny Szczepkowskiej w Nowej Hucie oraz nowohuckim fortom.

W Łaźni Nowej odbyła się premiera sztuki Joanny Szczepkowskiej „Pelcia, czyli jak żyć, aby nie odnieść sukcesu” mówiąca o dzisiejszym konflikcie pokoleń. W rozmowie z Kroniką artystka przyznaje, że jeszcze nigdy w historii różnica dwóch pokoleń nie była tak wyraźna jak dzisiaj. Ostatnie 25 lat rozwoju technologicznego sprawiło, że młodzi ludzie podążyli drogą, która jest dla starszych często niezrozumiała.

A pęd do kariery i bycie na przysłowiowym „stand by” – nie do zaakceptowania. Bohaterami autorskiego spektaklu Szczepkowskiej jest 60-lletnia, samotna z wyboru i nieodnajdująca się we współczesnym świecie Marta oraz goniący za sukcesem, rozgłosem i ciągłym „dzianiem się” Piotr, lider zespołu muzycznego. Dwa zupełnie odmienne spojrzenia, dwie różne epoki i przede wszystkim – dwa pokolenia. Koncertowo prowadzące ze sobą osobliwą grę. Jaki będzie finał tego starcia? Na pewno warto się przekonać, oglądając ten spektakl.

W drugiej części Kroniki cofniemy się do czasów, kiedy Kraków został ogłoszony twierdzą. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa Oddział w Nowej Hucie przygotowuje właśnie wystawę poświęconą nowohuckim fortom, więc poprosiliśmy Pawła Jagłę o przybliżenie nam ich historii. Od momentu wkroczenia w 1846 r. do Krakowa Austriaków, wiadomo było, że szybko

wykorzystają oni funkcje obronne miasta i okolicznych terenów, gdyż kwestią czasu było, kiedy sporne interesy trzech mocarstw przerodzą się w otwarty konflikt. W efekcie powstał potężny, trójpierścieniowy zespół umocnień – system fortów uzupełniony schronami, szaniami i pełnym zapleczem. Na ziemiach dzisiejszej Nowej Huty zbudowano całkiem sporo obiektów wchodzących w skład Twierdzy Kraków. Po ich opuszczeniu przez Austriaków przejęte zostały przez wojsko polskie, które aż do 1939 roku wykorzystywało je przeważnie jako magazyny.

Do obecnych czasów w NH przetrwały forty: Grębałów, Krzesławice, Batowice, Mistrzejowice, Dłubnia i Mogiła. Najlepiej zachował się główny fort pancerny, zbudowany według projektu Maurycyego Brunnera, który znajduje się w Grębałowie i obecnie użytkowany jest przez klub jeździecki „Przyjaciel Konika”. Możemy tam zobaczyć odrestaurowaną fortyfikację wyposażoną m.in. w trytyt strzegący wejścia do fortu. Inne nowohuckie forty znajdują się w różnym stanie – poza fortem Krzesławice, gdzie funkcjonuje Młodzieżowy Dom Kultury, poszły w zapomnienie i ulegają postępującej dewastacji. Tak naprawdę dzieli się na zniszczone i bardzo zniszczone. Ale warto o nich pamiętać.

Do oglądania 415. wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od najbliższego piątku do Kina „Sfinks”, a także na antenie Telewizji Kraków w poniedziałek o godz. 17.35 oraz w środę o 7.30 i 19.45.

W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjęło 238 zgłoszeń, sporządzono 14 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu, ukarano mandataми 79 sprawców wykroczeń, pouczone 325 osób, odwiedzone 21 osób do MCPU.

NA STRAŻY MIASTA

9.03. na polecenie dyżurnego patrol udał się na parking supermarketu M1, gdzie wg zgłoszenia miała być przytrzaśnięta drzwiami samochodu smycz z psem rasy amstaff. Patrol potwierdził treść zgłoszenia, poprzez radiowęzeł wezwano do przyścia właściciela psa. Mężczyzna został pouczone z art. 77 kw, po interwencji zabrał psa do pojazdu i odjechał.

10.03. o godz. 1.45 na ulicy Rusieckiej patrol kontrolował pustostan z osobami bezdomnymi. Po kontroli do patrolu podbiegł bezpański czarny pies, który szczekał, warczał, zachowywał się agresywnie. Aby uspokoić zwierzę, jeden z funkcjonariuszy wykorzystał ręczny miotacz substancji obездwładniającej.

12.03. o godz. 21.00 powiadomiono straż, że na środku ulicy, na os. Kałanowym, śpi pijany mężczyzna. We wskazanym miejscu strażnicy zastali mężczyznę w średnim wieku leżącego na drodze dojazdowej do bloku. Wyczuwalna była od niego woń alkoholu, nie miał obrażeń zewnętrznych. Leżący był tak upojony alkoholem, że nie można było nawiązać z nim kontaktu słownego. Funkcjonariusze zabrali nietrzeźwego z drogi oraz wezwali pogotowie ratunkowe. Mężczyzna został zabrany do szpitala.

14.03. o godz. 9.55 pracownik monitoringu wizyjnego ujawnił osobę, która w rejonie alei Przyjaźni i osiedla Centrum C naklejała ogłoszenia w miejscu zabronionym. Skierowany na miejsce patrol ujawnił osobę popełniającą wykroczenie, za które strażnicy nałożyli mandat.

9.03. o godz. 20.05 na osiedlu Kazimierzowskim patrol podjął interwencję do leżącego nietrzeźwego. Podczas oczekiwania na patrol przewoźny mężczyzna próbował oddalić się z miejsca, nie stosował się do wydawanych poleceń. W celu wyegzekwowania wymaganego prawem zachowania jeden z funkcjonariuszy obездwładnił mężczyznę i założył mu kajdanki. Strażnicy przewieźli nietrzeźwego do MCPU.

10.03. w godzinach wieczornych z osiedla Piastów wpłynęło zgłoszenie, że na ławce kilka osób spożywa alkohol, zakłóca porządek publiczny. Patrol z psami służbowymi dotarł do dwóch mężczyzn. Za popełnione wykroczenie strażnicy ukarali ich mandatami. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

KOLEJNE UDERZENIE W NARKOBIZNES

Krakowscy policjanci zatrzymali 2 hurtowników rozprowadzających narkotyki.

W wynajmowanym przez nich mieszkaniu znaleziono broń ostrą oraz duże ilości narkotyków: ponad 2 kilogramy amfetaminy, 1 kilogram marihuany, 480 tabletek ecstasy oraz kokainę.

Policjanci od pewnego czasu mieli sygnały, że w jednym z mieszkań na krakowskiej Krowodrzy może dochodzić do nielegalnych transakcji narkotykowych. Ponieważ z zebranych informacji wynikało, że ludzie tym się parający mogą posiadać broń, policyjna akcja zatrzymania dealerów została bardzo drobiazgowo i precyzyjnie zaplanowana.

Do wytypowanego mieszkania weszli policjanci z wydziału kryminalnego krakowskiej policji. Zastali w nim dwóch mężczyzn. Zatrzymali 28-letniego mężczyznę, który był już wcześniej notowany za posiadanie narkotyków, włamanie i rozboje. Drugi z zatrzymanych ma 23 lata, był notowany jako pseudokibic jednego z krakowskich klubów piłkarskich.

Podczas przeszukania mieszkania znaleźli w lodówce, ukryte w workach ponad 2 kilogramy amfetaminy i 200 tabletek kokainy. Natomiast w plastikowej reklamówce odnaleźli ok. kilograma marihuany zarówno poporcjowanej i zapakowanej w plastikowe woreczki strunowe jak i suchy luzem oraz 480 tabletek ecstasy. Wszystko wskazuje na to, że sprawcy nie tylko sprowadzali narkotyki, ale i sami zajmowali się produkcją marihuany, ponieważ w mieszkaniu został zabezpieczony specjalistyczny sprzęt do uprawy konopi indyjskich.

Tak jak się spodziewali śledczy, podczas przeszukania została odnaleziona broń ostrą – był to pistolet marki CZ. W mieszkaniu znaleziono także dużo naklejek kibolskich.

Zabezpieczone w mieszkaniu duże ilości narkotyków wskazują, że zatrzymani są hurtownikami. Mężczyźni najprawdopodobniej porcjowali narkotyki i przekazywali je pomniejszonym dealerom.

W prowadzonym postępowaniu śledczy będą musieli ustalić pochodzenie broni palnej oraz to, czy nie została już użyta do popełnienia przestępstwa. Wyjaśnią także pochodzenie narkotyków oraz ustalą ich odbiorców.

STRACILI PRAWA

JAZDY – CZEKA ICH KARA ZA JAZDĘ PO PIJAKU

W ostatnich dniach policjanci zatrzymali dwóch nietrzeźwych kierowców busów, którzy swoimi pojazdami przewozili pasażerów.

9 marca, około godz. 7.00 rano, patrol policjantów ruchu drogowego zatrzymał do kontroli samochód marki Iveco. Był to bus kursujący na trasie Podstolice–Kraków, który tego ranka wiozł w momencie zatrzymania 10 osób. Jak się okazało, podczas przeprowadzonego przez policjantów badania na zawartość alkoholu, 54-letni kierowca busa był w nietrzeźwy – miał 0,76 promila alkoholu w organizmie. W związku z tym pojazd został przekazany właścicielowi firmy przewoźowej, który po niego się zgłosił, natomiast kierowcy busa zatrzymano prawo jazdy.

Dzień później, 10 marca, około godz. 8.00, na ul. ks. Józefa został zatrzymany kolejny nietrzeźwy kierowca busa. W momencie zatrzymania przez policjantów do kontroli w pojeździe marki Mercedes Benz było 15 pasażerów. 61-letni kierowca miał podczas badania 0,57 promila alkoholu w organizmie. I w tym przypadku po samochodzie zgłosił się właściciel busa, natomiast kierującemu policjanci zatrzymali prawo jazdy.

W obu przypadkach kierowcy pracowali już od pewnego czasu i prawdopodobnie, rozpoczynając pracę, mieli większe stężenie alkoholu we krwi.

Sprawcy usłyszą w najbliższym czasie zarzuty kierowania pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości (art.178a KK) za co grozi im do 2 lat pozbawienia wolności oraz utrata prawa jazdy od 1 roku do 10 lat. Kolejny raz przestrzegamy i przypominamy, że jazda w stanie po użyciu alkoholu jest zabroniona, a osoby, które wsiadają za kierownicę po jego spożyciu, narażają innych uczestników ruchu drogowego na utratę zdrowia i życia. (jdz)

BIURO OGŁOSZEŃ
TEL. 12 643-44-33

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 25.03.2015 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892 lub 12 644-28-63. Telefon w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 26 marca 2015 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Iana Rankina pod tytułem „Na krawędzi ciemności” (wyd. Albatros). W hrabstwie Fife pewnych spraw lepiej nie ruszać, a jeśli już, to trzeba załatwiać je po cichu. To najgorsze z możliwych miejsc do prowadzenia śledztwa, zwłaszcza jeśli podejmują je ludzie z wydziału wewnętrznego, którzy w szkockiej policji nie cieszą się sympatią, a na półwyspie Fife spotykają się z jawną wrogością.

Nowohucki tydzień kulinarny

W Zespole Szkół Gastronomicznych nr 1 w Krakowie na os. Złotej Jesieni 16 w dniach 6–8 marca odbył się XVI Małopolski Konkurs Szkół Gastronomicznych pod hasłem „Nowohucki tydzień kulinarny”. W tegorocznych zmaganiach wzięło udział ponad 70 uczniów z 5 europejskich krajów.

Nowohuckie konkursowe zmagania kucharzy, barmanów i kelnerów zdobyły już uznanie wśród szkół gastronomicznych w kraju oraz poza jego granicami. Dają one uczniom szansę pokazania swych umiejętności kulinarnych w pełnym tego słowa znaczeniu. Pozwalają udowodnić, że ręce zręcznego kucharza, barmana i kelnera są w stanie wyczarować maleńkie arcydzieła dla podniebienia i oczu z zaledwie kilku składników. Wyniki tych eksperymentów są w stanie zaskoczyć i zadziwić profesjonalistów.

W tegorocznych zmaganiach konkursowych wzię-

łobna szkoła hotelowych służeb a obchodu, Bratysława, natomiast w konkursie kelnerskim najlepsi okazali się: wśród polskich szkół Agata Wyczesa-



Wojewoda Jerzy Miller wręcza nagrody kelnerkom z Innsbrucka.



Wojewoda Jerzy Miller z opiekunem i kucharzami laureatami z Innsbrucka oraz prezes Stowarzyszenia Małopolskich Kucharzy i Cukierników p. Marcin Polus.

li udział uczniowie z 24 szkół (w tym 5 ekip z zagranicy tj. ze Słowacji, Niemiec, Austrii i Francji). Poprzeczka, tradycyjnie już, postawiona została naprawdę wysoko. Warto zaznaczyć, że ten konkurs to nie tylko okazja do sprawdzenia własnych umiejętności. Jak mówią sami organizatorzy: *Celem nadrzędnym, MKSG jest nie tylko propagowanie różnorodności potraw i napojów oraz tradycji kulinarnych, ale również dokonywanie samooceny własnych umiejętności zawodowych, integracja szkół o tym samym profilu kształcenia, rozwijanie zainteresowań zawodowych uczniów, rozbudzanie pomysłowości i inicjatywy oraz wyrabianie poczucia piękna i estetyki.*

W ramach Małopolskiego Konkursu Szkół Gastronomicznych odbywają się konkursy:

- ✓ kucharza,
- ✓ barmana,
- ✓ kelnera,
- ✓ wewnątrzszkolny konkurs kucharza.

Ogółem w tegorocznych zmaganiach konkursowych brało udział 74 uczniów: 43 kucharzy, 14 kelnerów, 17 barmanów.

W poszczególnych kategoriach zwyciężyli:

w konkursie kucharza: wśród polskich szkół – **Małgorzata Wesółowska** z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych z Tarnowa, wśród szkół zagranicznych **Lukas Melitopoulos** z Villa Blanka, Innsbruck, w konkursie barmana: wśród polskich szkół **Kamil Strzeszewski** z Zespołu Szkół Gastronomicznych w Łodzi, a wśród szkół zagranicznych **Lukáš Benčat** z Stredna

ny i **Konrad Walczyk** z ZSG nr 1 Kraków, a wśród zagranicznych **Laura Moser** i **Elisabeth Zangerl** z Villa Blanka, Innsbruck

Konkurs organizowany jest we współpracy z Agencją Rynku Rolnego – Oddział Terenowy w Krakowie, Krakowską Kongregacją Kupiecką, Stowarzyszeniem Barmanów Polskich Oddział Małopolski oraz ze Stowarzyszeniem Małopolskich Kucharzy i Cukierników.

Tegoroczna edycja objęta była patronatem honorowym przez wojewodę małopolskiego **Jerzego Millera**, marszałka województwa małopolskiego **Marka Sowę**, prezydenta Krakowa **Jacka**

Majchrowskiego, małopolskiego kuratora oświaty **Aleksandra Palczewskiego** oraz dyrektora oddziału terenowego Agencji Rynku Rolnego w Krakowie **Bogusława Wiśniewskiego**.

Na gali konkursowej obecni byli m.in.: wojewoda małopolski **Jerzy Miller**, zastępca prezydenta Krakowa ds. edukacji i sportu **Katarzyna Cięciak**, zastępca dyrektora Wydziału Nadzoru Pedagogicznego Kuratorium Oświaty w Krakowie **Wanda Brześcińska**, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI **Jan Jarosz**, prezes Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej **Wiesław Jopek**, zastępca prezesa Agencji Rynku Rolnego w Krakowie **Andrzej Kubiszał**.

Wszyscy zgodnie orzekli, że to prawdziwa uczta dla oczu i podniebienia!

W dniu 16 marca w gościnnych progach Hotelu LIPSK, 6-5 Hufiec pracy w Krakowie przeprowadził pierwszy etap Ogólnopolskiego Konkursu „Sprawny w zawodzie, bezpieczny w pracy” w kategorii kucharz.

Sprawny Kucharz w Nowej Hucie

Do rywalizacji stanęło siedem dwuosobowych zespołów uczestników hufca, kończących w tym roku szkolnym przygotowanie zawodowe, reprezentujących znane krakowskie restauracje takie jak „Błękitna Laguna”, „Chimera”, „Smakosz”, „Śląska”, a także restauracje hoteli „Conrad” i „Apis”. Nad prawidłowym przebiegiem konkursu czuwało profesjonalne jury w składzie: **Teresa Żak**, nauczyciel przedmiotów zawodowych w Zespole Szkół Przemysłu Spożywczego, **Alina Górecka**, nauczyciel przedmiotów zawodowych w Zespole Szkół Zawodowych nr 2, oraz **Michalina Pikor**, właścicielka restauracji „Błękitna Laguna”.

Część teoretyczna, zawierająca 50 pytań z zakresu technologii gastronomicznej nie przysporzyła uczestnikom większych trudności. Wysokimi umiejętnościami mogli też wykazać się w czasie części praktycznej, przygotowując zrazy w sosie myśliwskim lub placki po węgiersku. W tegorocznej edycji zastosowano pewną innowację polegającą na

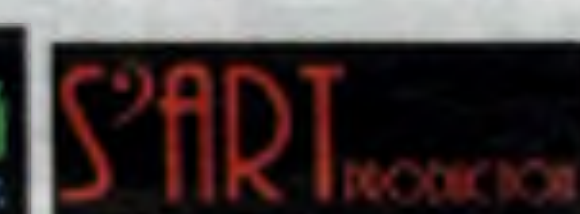
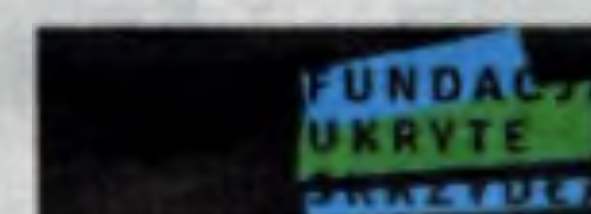
wykonywaniu takiej samej potrawy przez jedną zmianę grupy konkursowej. Dzięki temu jury mogło porównać wykonanie i smak tego samego dania przez różne zespoły.



Fot.: Joanna Glenko

Zwycięzcami tegorocznego etapu zostali **Kamil Miszczyk** (Restauracja „Śląska”) i **Weronika Wąsik** (Hotel „Apis”), przed **Damianem Turczą** i **Piotrem Agiejczykiem** (Restauracja „Chimera”) oraz **Anną Cygan** i **Damianem Rudkiem** (Restauracja „Smakosz”), i to ta para będzie reprezentować 6-5 Hufiec Pracy w Krakowie w drugim, wojewódzkim etapie konkursu.

Jolanta Król



oraz **Jerzy Fedorowicz**
poseł na sejm RP

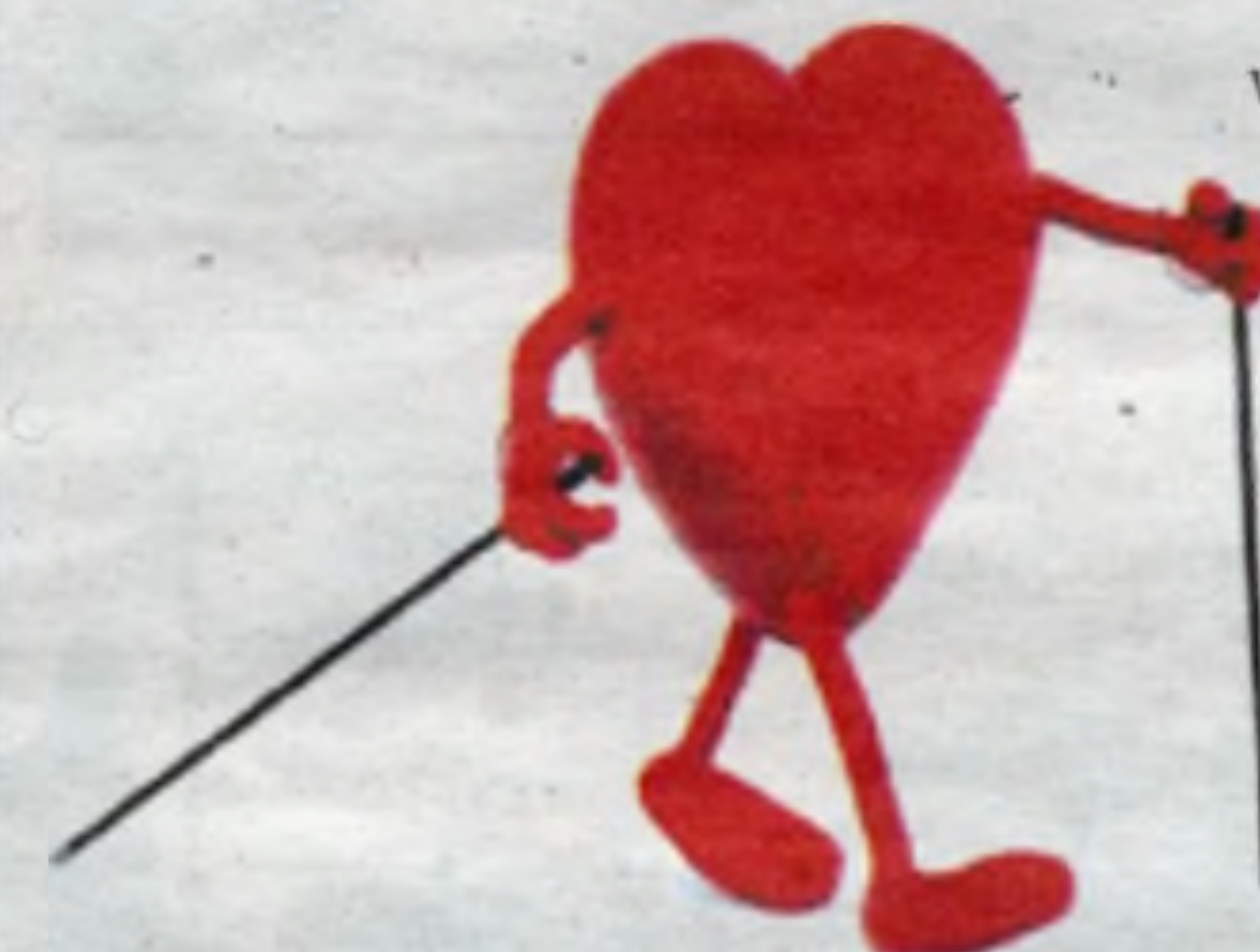
zapraszają na spotkanie z cyklu

ROZMOWY O ZDROWIU

Gość specjalny:

prof. Jerzy Sadowski

Specjalista: Chirurgii Ogólnej, Kardiologii, Transplantologii Klinicznej, wybitny innowator w zakresie Kardiologii.

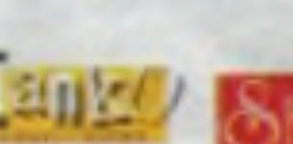
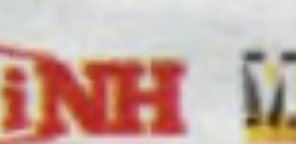
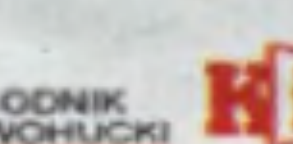
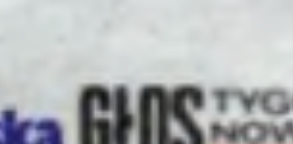
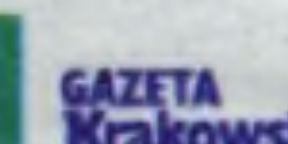


26 marzec 2015r., godz. 18.00

Os. Na Skarpie 35

Klub „Fruwająca Ryba”

WSTĘP WOLNY!



JUBILEUSZ 55-LECIA ZUW DŁUBNIA

Od 55 lat Zakład Uzdatniania Wody „Dłubnia” dostarcza wodę dla Nowej Huty. 30 stycznia 1960 roku nastąpiło uroczyste otwarcie nowego zakładu, który wielokrotnie modernizowany do dziś sprawnie zaopatruje w wodę mieszkańców Nowej Huty i Krakowa.

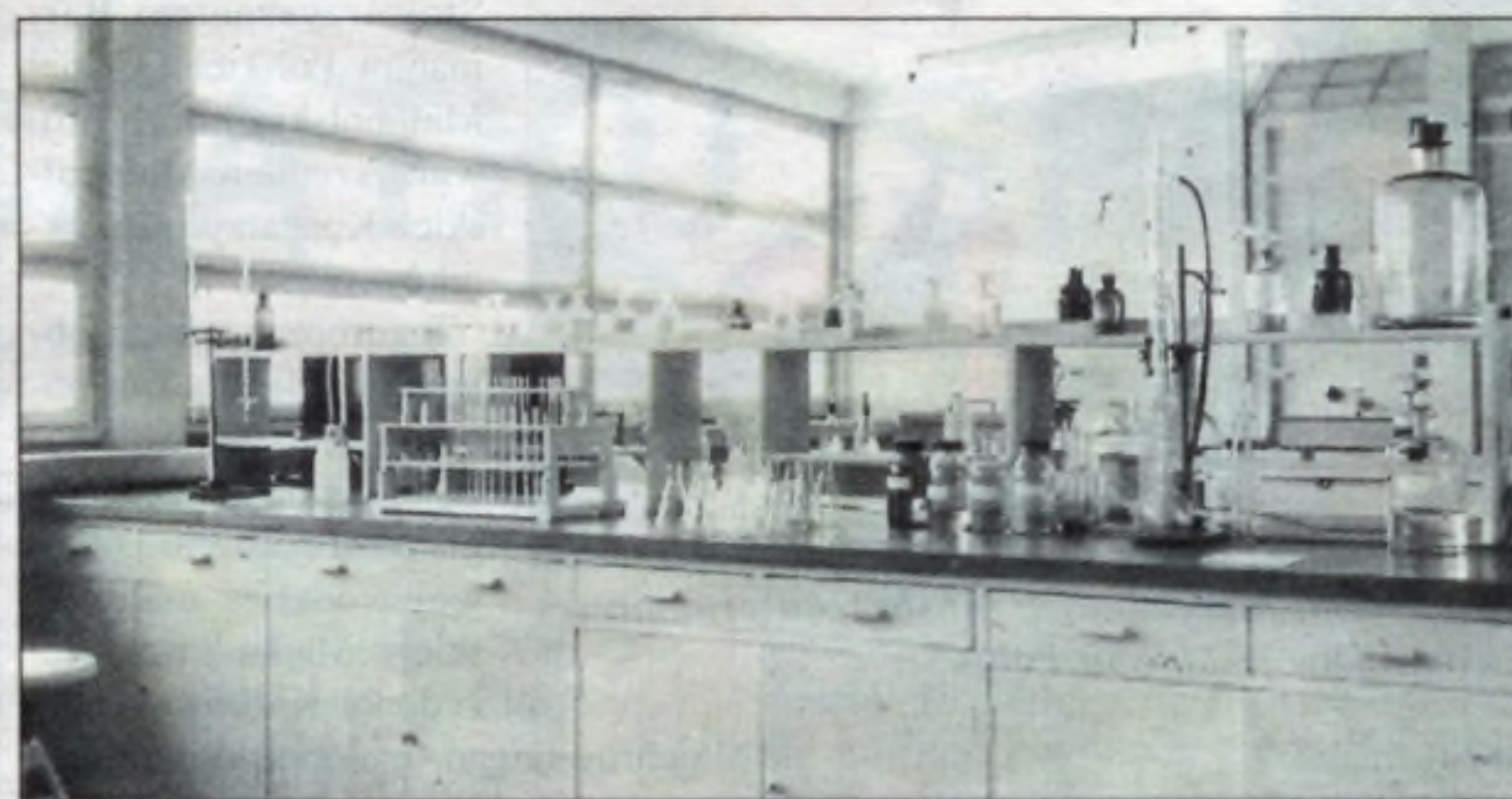
Budowa kombinatu metalurgicznego i nowej dzielnicy mieszkalnej dla Krakowa była wielkim wyzwaniem dla budowniczych. Nowa Huta miała być niejako miastem w mieście, dlatego przy projektowaniu dzielnicy należało stworzyć całą infrastrukturę od podstaw. Jednym z problemów do rozwiązania była kwestia zaopatrywania kombinatu i mieszkańców nowej dzielnicy w wodę. Problem dotyczył wybudowania nie tylko sieci wodociągowej, ale też nowych ujęć, gdyż dotychczasowe, tłoczące wodę dla Krakowa, były za mało wydajne dla rozbudowującego się miasta. Dlatego 8 kwietnia 1949 r. w Ministerstwie Przemysłu zdecydowano, że Nowa Huta powinna być zaopatrywana w wodę z dwóch niezależnych źródeł – ujęcia własnego oraz w przypadku przerwy w jego działaniu z wodociągu krakowskiego. Zapotrzebowanie na wodę oceniano na około 8,2 tys. m³/dobę dla osiedla mieszkaniowego oraz 740 m³/dobę dla kombinatu. Pierwszym źródłem miały być studnie głębinowe. W latach 1951–53 rozpoczęto budowę ujęcia wody podziemnej w okolicach Mistrzejowic oraz sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na terenie Nowej Huty. Planowano wybudowanie 7 studni wierconych o wydajności 7,0 tys. m³/d. Przewidywano, że ujęcie pokryje bieżące potrzeby Nowej Huty, a nadwyżki wody będą kierowane do Krakowa przez rurociąg biegnący od zbiornika przy ul. Dobrego Pastrza. Jednakże rzeczywistość okazała

się zupełnie inna. Na skutek licznych błędów wynikających ze złej lokalizacji studni oraz błędów eksploatacyjnych, wydajność ujęcia głębinowego wahała się w granicach 4300–4400 m³/dobę, co nie zaspokajało rosnących potrzeb rozbudowującej się dzielnicy.

Pod koniec 1952 roku oddano do użytku rurociąg magistralny, przez który tłoczona była wiślana woda z ZUW Bielany. Rurociąg o średnicy malejącej od 600 do 400 mm miał długość 11 451 mb. Ciągnął się ulicami: Królowej Jadwigi, Piastowską, Głowackiego, następnie wzdłuż toru kolejowego, ulicą Prądnicką Boczna, ulicą Mogiłą do przepompowni w Czyżynach. Pompownia tłoczyła wodę do zbiornika o pojemności 1000 m³ na Wzgórzach Krzesławickich. Jednak nie był on w stanie zapewnić dostaw wody w ilościach, których potrzebowała rozwijająca się dzielnica. W latach 1952–1956 oddano do eksploatacji 4 zbiorniki o pojemności 2000 m³ zlokalizowanych na Wzgórzach Krzesławickich, służące do zasilania w wodę sieci miejskiej oraz zbiornik przeciwpożarowy dla kombinatu hutniczego również o pojemności 2000 m³. Jednakże już na początku lat pięćdziesiątych zdano sobie sprawę, że zaopatrzenie Nowej Huty w wodę oparte na dotychczasowych źródłach jest nierealne. Podwaliną pod nową inwestycję, która miała całkowicie rozwiązać ten problem, była notatka z konferencji odbytej w dniu 22 IX 1952 w Dyrekcji Państwowego Przedsiębior-



Hala filtrów.



Laboratorium.



Pompownia w budowie.



Dłubnia poniżej jazu.



Hydroformia stara.

stwa Wyodrębnionego Nowa Huta. Znalazł się tam następujący punkt: „wskazane jest uwzględnienie budowy ujęcia z Dłubni o wydajności 2000 m³/dobę. Należy opracować projekt ujęcia i w razie konieczności go zrealizować”. Decyzję o budowie ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Dłubni o łącznej wydajności 35,0 tys. m³/dobę, w tym 6,0 tys. m³/dobę dla potrzeb kombinatu podjęła Rada Ministrów 12 grudnia 1956. Na Dłubni miały powstać zbiorniki retencyjne, pozwalające na większe uniezależnienie się od stanów rzeki. Termin zakończenia budowy ustalono na I kwartał 1959 roku. Dokumentację techniczną nowej inwestycji opracowało Biuro Projektów Budownictwa Komunalnego w Krakowie, głównym wykonawcą zostało Krakowskie Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych.

30 stycznia 1960 roku nastąpiło uroczyste uruchomienie nowego zakładu uzdatniania wody.

Na całość przedsięwzięcia składały się następujące obiekty:

1. Ujęcie na jazu w miejscowości Raciborowice
2. Rurociąg grawitacyjny z ujęcia do pompowni wody surowej
3. Pompownia wody surowej w Zesławicach wraz z rurociągiem tłocznym
4. Zakład uzdatniania wody o wydajności 32,0 tys. m³/dobę.

W Raciborowicach na 10,565 km rzeki powstał betonowy jaz o wysokości piętrzenia 1,6 m, wyposażony w górnej części w stalowe zamknięcie segmentowe o szerokości 5 m i wysokości 1,60 m wraz z komorą maszynową do podnoszenia w przypadku wystąpienia wysokiej wody. W przyczółku jazu umieszczono 2 rury ujmujące o średnicy 400 mm, doprowadzające wodę do 3-komorowego piaskownika, pełniącego rolę osadnika wstępnego.

Z piaskownika woda odpływała do studzienki zbiorczej, a stąd grawitacyjnie żelbetonowym kanałem o średnicy 800 mm i długości 1843 m do studni zbiorczej na terenie pompowni wody surowej w Zesławicach. Studnię zbiorczą wody surowej wykonano jako konstrukcję żelbetonową o średnicy 3,5 m. W pompowni wody surowej zainstalowano 5 jednostek pompowych typu 200N420 o wydajności 100 l/s i wysokości tłoczenia 54 m słupa wody oraz zbiornik wodno-powietrzny o poj. 15 m³. Pompownia tłoczyła wodę rurociągiem o przekroju 600 mm o długości 1280 m do położonego 47,50 m wyżej zakładu uzdatniania.

Proces uzdatniania wody w ZUW „Dłubnia” składał się z następujących etapów:

1. Okresowej koagulacji przy zastosowaniu siarczanu glinu
2. Osadzania osadów pokoagulacyjnych w 5 komorach osadnika
3. Filtracji na 10 filtrach pospiesznych
4. Dezynfekcji chlorem gazowym

Oprócz podstawowych obiektów technologicznych takich jak budynek koagulacji, osadniki, budynek filtrów, chlorownia powstały jeszcze:

- Hydroformia
- Zbiornik wody pitnej nr 6
- Warsztat mechaniczny
- Budynek administracyjny i mieszkalny
- Odmulnik.

Dopiero oddanie w roku 1960 do użytku zakładu uzdatniania wody, zlokalizowanego na osiedlu Na Stoku, czerpiącego wodę z rzeki Dłubni rozwiązało ostatecznie problem zaopatrzenia kombinatu metalurgicznego oraz Nowej Huty w wodę.

(Zamieszczone zdjęcia pochodzą z archiwum ZUW Dłubnia.)

NOWA HUTA LUBI ELEKTROBRYGADĘ

Współcześnie prawdopodobnie nie ma osoby, która nigdy nie zadalaby sobie pytania o to, co zrobić ze starym telewizorem, pralką, lodówką, komputerem czy telefonem komórkowym. To kłopotliwe odpady, których nie powinno się wrzucać do pojemników na standardowe śmieci, niezależnie od tego, czy segregowane czy nie. Niektórzy nie wiedząc, co zrobić z takimi elektroodpadami wystawiają je przy altanach śmietnikowych lub nawet wywożą i porzucają w lesie, parku czy przydrożnym rowie.



Nie każdy zdaje sobie sprawę ze szkodliwości zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W elektrośmieciach znajdują się liczne toksyczne substancje (np. rtęć, kadm, nikiel, ołów), które zagrażają zdrowiu, a nawet życiu ludzi i zwierząt oraz mogą powodować zmiany klimatu i powiększanie się dziury ozonowej (działanie izopentanu oraz freonu). Natomiast przetworzone, stają się cennym surowcem wtórnym.

Sposobem na to, by pozbyć się takich elektroodpadów w Krakowie, jest przewiezienie ich do jednego z dwóch prowadzonych przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania (MPO) stacjonarnych Punktów Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (Lamusownia, ul. Nowohucka 1 lub PSZOK Barycz, ul. Krzemieniecka 40). Każdy mieszkaniec Krakowa może bezpłatnie oddawać tam m.in. właśnie takie kłopotliwe elektrośmieci, podobnie jak inne odpady gruz budowlany, meble, opony, akumulatory, itp.

Dodatkowo od maja 2014 r. mieszkańcy mogą też zamawiać bezpłatną usługę MPO: **ELEKTROBRYGADĘ NA TELEFON**. Wystarczy zadzwonić na numer **801 084 084** i umówić się na dogodny termin odbioru. Pracownicy Elektrobrigady przyjadą o umówionej godzinie i odbiorą przed drzwiami pralkę, lodówkę, telewizor czy inne ciężkie elektrośmieci. A jeśli będzie trzeba, to pomogą wynieść je z mieszkania.

W ramach usługi można oddawać wielkogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego takie jak: lodówki, pralki, kuchenki, małogabarytowe, np. odkurzacze, żelazka, tostery, suszarki. Ponadto sprzęt teleinformatyczny i telekomunikacyjny (komputery, laptopy, drukarki, telefony), sprzęt audiowizualny (telewizory, radia, sprzęt hi-fi), sprzęt oświetleniowy, narzędzia elektryczne i elektroniczne (kosiarki, maszyny do szycia, wiertarki itp.), zabaw-

ki, sprzęt rekreacyjny i sportowy z elementami elektronicznymi, a także baterie.

Odebrane elektroodpady są kierowane do zakładu odpadów wielkogabarytowych, urządzeń elektrycznych i elektronicznych działającego przy ul. Nowohuckiej 1 i odpowiednio demontowane. Na linii ręcznego demontażu, przeznaczonej do rozbiierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, z odpadów usuwane są materiały niebezpieczne lub ich części składowe zawierające rtęć, baterie i akumulatory, płytki obwodów drukowanych, wkłady drukujące itp. Odzyskiwane są zawarte w tych odpadach m.in. metale, szkło, tworzywo sztuczne.

Od momentu uruchomienia usługi Elektrobrigada cieszy się bardzo dużą popularnością, zwłaszcza wśród mieszkańców bloków i domów wielorodzinnych. Od maja do końca 2014 r. wozy Elektrobrigady wyjeżdżały 2500 razy i odebrały od mieszkańców łącznie 144,3 tony elektrośmieci. Głównie były to stare lodówki, pralki i telewizory.

Moce przerobowe pracowników MPO są jednak większe i miejska spółka cały czas liczy na to, że jeszcze więcej osób zdecyduje się na taki sposób oddawania odpadów elektronicznych. Niektórzy mieszkańcy, widząc Elektrobrigadę przy pracy, nie mogą uwierzyć w to, że taka usługa jest bezpłatna, robią zdjęcia i zapisują numer, na który można zadzwonić (patrz fotografia). Cała załoga Elektrobrigady to mili i uprzejmi panowie, którzy odbierając stare lodówki i telewizory, są uśmiechnięci, zawsze rzucają jakiś żarcik i załatwiają sprawę szybko i bez problemów.

Jak wygląda praca **ELEKTROBRYGADY NA TELEFON**? Pokazuje to fotoreportaż z jednego wyjazdu (piątek, 13 marca 2015), podczas którego odbierane były elektrośmieci z terenu Nowej Huty.



GLINIARZ Z SERCEM I WYOBRAŹNIĄ

Inspektor Marek Woźniczka, I zastępca Komendanta Wojewódzkiego Policji w Krakowie, zmarł nagle w miniony piątek, 13 marca. Był na urlopie. Miał 50 lat. I pewnie najlepiej byłoby pomilczeć, tak choćby jak uczynili to w poniedziałek, 16 marca, policjanci z nowohuckich komisariatów. Ucichły ich telefony.

Żegnamy go z żalem. Nie tylko policjanci, bo pod takim pożegnaniem podpisze się zapewne wielu krakowskich dziennikarzy. To On, korzystając z mediów, przecierał szlaki, skracając dystanse między policją a obywatelami. Humanizował policję. To wielkie słowo, ale prawdziwe. Wymagało to dużej odwagi. Uważał, i słusznie, że za tą współpracą idzie prewencja. Że informując o przestępstwach, ostrzegamy ludzi przed zagrożeniami, a przestępców przed grozącymi im karami. Był współtwórcą naszej rubryki z *kroniki policyjnej*. Początki były trudne. To była druga połowa lat 90. Siermiężne czasy. Siermiężna policja. W komisariacie na os.



zgody królowały maszyny do pisania i bywało, że brakowało nawet papieru do pisania na nich. A w zakodowanych inaczej umysłach nie mieściła się potrzeba kontaktu z dziennikarzami. Trzeba było i tę barierę pokonać. Pokonał ją inspektor Marek Woźniczka. Ale powiedzieć też powinienam, że na tym nowohuckim policyjnym szczeblu jego zawodowego życia miał wokół siebie, stworzoną przez wtedy Jego przełożonych, dobrą atmosferę dla takich działań. Kończąc ten wspomnieniowy wątek dopowiem, że z czasem pojawiły się w policyjnych strukturach biura prasowe, a informacje stały się dostępnejsze. Wiele w tym Jego zasługi. Był nowohucianinem. Do ostatniej chwili dbał o to, żeby do mieszkańców tej dzielnicy docierały informacje o ich bezpieczeństwie. Do ostatniego spotkania, które zaplanował po 16 marca, nie doszło. To miał być wywiad, którego tematem miało być właśnie bezpieczeństwo mieszkańców tutaj. Przyszło mi pożegnać człowieka tak związanego z Nową Hutą, tak życzliwego ludziom. Przekazuję wyrazy współczucia rodzinie. Przekazuję je też policjantom, dla których był wzorem przełożonego i świetnym nauczycielem. Tego rzemiosła – jak dziś mówią jego podwładni – nie można się nauczyć w szkole czy na studiach. A On tę wiedzę potrafił nam przekazać.

Pewno już nie będzie tak, jak było. Czy będzie lepiej? Czy na trwałe, przetrął te drogi łączące stróżów

NIE POSŁUGIWAŁ SIĘ PAŁKĄ

A był policjantem z krwi i kości. Magistra ekonomii przyjęto do służby w 1990 r. Zatrudniono go na etacie młodszego specjalisty wydziału dochodzeniowo-śledczego Komendy Rejonowej Policji Kraków-Centrum, a potem Kraków-Wschód. Awansował później na naczelnika wydziału dochodzeniowo-śledczego tej komendy. W 1999 r. został mianowany komendantem Komisariatu Policji Kraków-Nowa Huta. W 2003 r. przy kolejnej reorganizacji mianowano Go na komendanta Komisariatu VIII KP.

To zmiana tytułów. Nie adresu. Każdego tygodnia spotykaliśmy się w komisariacie na os. Zgody, przez trzynaście lat, rozmawiając o tym, co dzieje się w Nowej Hucie. Widział sens swojej pracy. Przybywało młodych, zdolnych policjantów. Takich zatrudniał. Z Jego pracownikami brałam udział w wielu policyjnych akcjach, potem je opisując. A było ich dużo. Trzeba by było sięgnąć do *Kroniki*, żeby udokumentować to zjawisko, jakim był. Nie były to jakieś spektakularne sukcesy. Niemniej znajomość tej dzielnicy, w której się urodził, i to, że znał zachowania ludzi „ulicy”, przyniosły efekty. Możemy w Nowej Hucie czuć się dziś bezpieczniej. Z naszej współpracy zapamiętałam taką nierozwiązaną pewnie do dziś zagadkę

kryminalną: zwłoki zmumifikowanej kobiety w jednej z nowohuckich piwnic. Mówił, że Archiwum X znajdzie sprawców.

Odszedł z Nowej Huty w 2005 r. Wtedy został mianowany na stanowisko komendanta I KP. Rok później awansował. Powierzono mu funkcję zastępcy komendanta miejskiego, a w rok potem otrzymał nominację na komendanta. Niezbyt długo był komendantem miejskim. Jeszcze w 2007 r. dostał awans na zastępcę komendanta wojewódzkiego policji, a od 15 lutego 2012 r. do dnia śmierci był jego pierwszym zastępcą. A za sobą zawsze zabierał wszystkich najlepszych policjantów z Nowej Huty. Co zresztą miałam Mu za złe. Mówił mi, że ci nowi, którzy zatrudniani są w nowohuckich komisariatach, będą jeszcze lepsi, bo tak ma być. I pewno tak będzie.

Nie za bardzo wiem, jaką miarą mierzy się sukcesy. Ale jak oficjalnie poinformowano media, On wymyślił i wcielił w życie wydziały policyjne specjalizujące się w zwalczaniu przestępczości cybernetycznej. Powołał też zespoły ds. przestępczości pseudokibiców czy odzyskiwania mienia pochodzącego z przestępstwa. Pion kryminalny, który nadzorował, zajmował się śledztwami dotyczącymi „Bombera”, kradzieży napisu „Arbeit macht frei”, ikon Nowosielskiego czy głośnych porwań. Wszystkie te sprawy zakończone były sukcesem.

ODZNACZONY BYŁ

Srebrnym Krzyżem Zasługi, Srebrną Odznaką „Zasłużony Policjant”, Złotą Odznaką „Za Zasługi w Pracy Penitencjarnej”, Złotą Odznaką „Zasłużony dla Straży Miejskiej w Krakowie” i jeszcze Medalem XX-Lecia NSZZ Policjantów i Medalem „Za Zasługi SEiR Resortu Spraw Wewnętrznych RP”.

My, mieszkający w Nowej Hucie, odznaczamy go swoją życzliwością. I przyłączamy się do ciepłych słów wypowiedzianych przez innych dziennikarzy, którzy powołując się na swoich rozmówców, mówili o jego wewnętrznym cieple, jakim emanował, dając innym poczucie bezpieczeństwa. O tym, że miał policyjnego nosa, do tego temperament idealny na szefa, w pracy skrupulatny, odporny nerwowo, przy tym niekonfliktowy, lubiany... Nic dodać, nic ująć. To nasze kolejne ludzkie odznaczenie. I tylko żal, że opowiadały o Panu, Panie Marku, w czasie przeszłym.

JANINA DZIURO

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego,

a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. 8.00-14.00,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. KWIECIŃSKA
www.cordia.com.pl
os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5
czynne 8.00-15.30
12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180
KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO

REKORDIA **POGRZEBOWE USŁUGI**
BEZGOTÓWKOWO
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ
Z MIESZKAŃ
☎ 12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)
(cmentarz w Grębałowie)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH
„MORFON”
os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17
Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

Pani Przewodniczącej
GRAŻYNIE JANAWIE
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci
Teścia
składają
Radni Dzielnicy XV Mistrzejowice

Msza św. za zmarłego
śp. Józefa Dudek i jego Rodziców
odprawiona zostanie w najbliższą niedzielę,
22 marca br. o godz. 11.00
w kościele Matki Bożej Królowej Polski – Arka Pana.
O czym zawiadamiają bliskich i znajomych
Żona, Syn, Synowa i Wnuczka

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLĄŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999.
Pogotowie Ratunkowe (N. Huta) 999.
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta).
Pogotowie gazowe 992.
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.
Wodociągi 12 648-28-61.
Toksikologia 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.
▼ REHABILITACJA, masaże lecznicze, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97.
▼ PROTEZY DENTYSTYCZNE, naprawy, dostawianie zębów w domu pacjenta. Dojazd gratis. 694 242 764.
▼ KARDIOLOG, echo serca. 12 648-00-44.

USŁUGI RÓŻNE

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglądu) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pil, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
▼ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.
▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ SALDO – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkolagorska-cerrotorre.pl.
Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B.
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ Serwis klimatyzacji.
▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.
Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wiązki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● ALE szybka gotówka do 25 000 złotych!!! Sprawdź.
Tel. (12)427-57-80.
● ANTEN montaż, naprawa telewizorów u klienta.
(12)640-00-42, 609-586-881.
● ANTENY montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.
● ATRAKCYJNA pożyczka do 25 000 zł na dowolny cel.
Tel. 512-118-586.
● ATRAKCYJNA pożyczka od 200 zł do 25 tys.
Tel. 692-890-328.
● BRAKUJE Ci gotówki? Zadzwoń po szybką pożyczkę.
Tel. 728-874-315.
● CYKLINOWANIE.
Tel. 502-069-155.
● CZYSZCZENIE dywanów, bezpłatny dojazd.
(12)649-92-39.
● DACH papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie.
Tel. 507-896-506.
● EKSPRES gotówkowy! Pożyczmy do 25 000 zł!
Tel. 668-681-889.
● HYDRAULICZNE usługi wod.-kan.-gaz.
Tel. 501-415-154.
● KOLDRY. 503-655-671.
● MYCIE okien.
Tel. 513-587-700.
● NAGROBKII granitowe – tanio, składanie nagrobków po pochówku, czyszczenie maszynowe (konserwacja).
(12)422-48-13, 506-330-045.

● NAPRAWA, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych.
(12)648-46-19, 0502-587-520.
● NAPRAWA piecyków – hydraulika. 518-527-005.
● NAPRAWA telewizorów wszystkich typów u klienta.
(12)640-00-42, 609-586-881.
● OPLA ASTRĘ II, benzyna, rok prod. 2000, tanio sprzedam
Tel. 604 535 494.
● PILNIE sprzedam kiosk wolno stojący, bardzo dobra lokalizacja.
600-101-099.
● PIT-y, księgowość, nieruchomości. Handlowe 8.
Tel. 502-451-777.
● PRYWATNA pomoc medyczna.
(12)648-00-44.
● SZKLARZ, oprawa obrazów, montaż luster. Szkolne 30.
(12)644-27-07, 509-540-615.
● WŁOSKI, angielski, dzieci, młodzież. 694-814-768.
● ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

Kupię płyty winylowe
Telefon
511-731-756

lombard 4u .pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK POD ZASTAW WSZYSTKIEGO SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII, ZEGARKÓW SKUP WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYZYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
ul. Zakopiańska 62 503 993 203
7 dni w tygodniu od 9-21
www.lombard4u.pl

KOREPETYCJE

MATEMATYKA

Tel.
507 869 805

lombard 4u .pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego. Chwilówki - pożyczki. Skup złota, biżuterii, zegarków, telefonów i wiele innych. Skupujemy wszystko co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67
509-164-757, 12-682-58-85
GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYZYNY 12-297-30-48
PH ZAKOPIANKA
ul. Zakopiańska 62 503 993 203
7 dni w tygodniu od 9-21

Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł dogodnie raty
Pożyczki - chwilówki
KREDYCIK123.PL



cht KRAKOWSKIE
WWW.CHT.NET.PL

PONAD 250 BUTIKÓW
WYBÓR MODNEJ ODZIEŻY I DODATKÓW

MODA DAMSKA, MODA MĘSKA, MODA DZIECIĘCA,
MODA ŚLUBNA, MODA CIĄŻOWA, MODA SPORTOWA, MODA JEANSOWA, MODA SKÓRZANA,
MODA XXL, GALANTERIA I BIŻUTERIA,
BIELIZNA I KOSTIUMY KĄPIELOWE
OBUWIE DAMSKIE I MĘSKIE,
OBUWIE DZIECIĘCE

MODA
W DOBREJ CENIE

KRAKOWSKIE CENTRUM HANDLOWO TARGOWE
UL. KRZYWDA 1, 30-710 KRAKÓW

GODZINY OTWARCIA
PN. 9.00-19.00, WT.-PT. 6.00-19.00, SB.-ND. 6.00-16.00

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856

ZAUFAJ NASZEMU DOŚWIADCZENIU!!!

LOKAL- Centrum E 15,5m 62000zł

Jagiellońskie 38m 180000zł

Na Stoku 42m 210000zł +działka rekr.

Przy Arce 40m 2pok 218000zł

Bohaterów Września 54m 3pok. 258000zł

www.twój-dom.com.pl



Zdrowie i uroda

MOCNE KOŚCI OD MŁODOŚCI

Osteoporoza to choroba, w której na skutek zmniejszenia się gęstości tkanki kostnej kości stają się kruche i łatwo ulegają złamaniom. To jedna z najczęstszych chorób osób podeszłym wieku, szczególnie kobiet w okresie pomenopauzalnym, u których jakość tkanki kostnej maleje w związku z niedoborem estrogenów. Złamanie osteoporotyczne są poważnym problemem zdrowia publicznego. Prowadzą do ciężkiej niepełnosprawności, przedwczesnych zgonów.

Światowa Organizacja Zdrowia szacuje, iż z powodu osteoporozy każdego dnia tylko w krajach Unii Europejskiej dochodzi do około 1700 złamań, czyli do około 620 000 nowych złamań rocznie. W Polsce w 2010 roku eksperci szacowali liczbę osób żyjących z doznanych wcześniej złamaniami osteoporotycznymi aż na ok. 2 mln 800 tysięcy. Tymczasem dostępne są skuteczne metody zmniejszające ryzyko złamania nawet o kilkadziesiąt procent.

W KRĘGU ZWIĘKSZONEGO RYZYKA

Główne czynniki ryzyka złamania osteoporotycznego to:

- wiek – ryzyko złamania wzrasta po 50. roku życia,
- płeć – kobiety chorują częściej, ponieważ osiągają mniejszą masę kostną i szybciej ją tracą, zwłaszcza w okresie pomenopauzalnym,
- niska masa ciała (BMI – Body Mass Index – <20) – osoby szczupłe są bardziej narażone na osteoporozę,
- przebyte wcześniej złamanie osteoporotyczne, czyli złamanie niskoenerygetyczne na skutek upadku z wysokości własnej i pod własnym ciężarem,
- złamanie szyjki kości udowej u rodziców,
- palenie papierosów, duże spożycie kawy – zarówno nikotyna jak i kofeina osłabiają tkankę kostną,
- przyjmowanie niektórych leków,
- picie alkoholu,
- reumatoidalne zapalenie stawów.

WIĘKSZE RYZYKO U KOBIET

Po 50. roku życia osteoporoza występuje u 30 proc. kobiet i 8 proc. mężczyzn, a z każdym rokiem ten odsetek rośnie. Życiowe ryzyko złamania u kobiety 50-letniej wynosi aż 40 proc., a u mężczyzn – 13 proc.

Zasadniczą przyczyną rozwoju osteoporozy u kobiet jest nagłe obniżenie poziomu hormonów w okresie menopauzy. Osteoporoza może powstać również w przebiegu schorzeń, takich jak: cukrzyca, nadczynność przytarczyc, tarczycy, kory nadnerczy. Bywa skutkiem długotrwałego zażywania niektórych leków: np. glikokortykosteroidów, leków immunosupresyjnych, przeciwpadaczkowych, zmniejszających krzepliwość krwi. Chorobie sprzyja niskie spożycie wapnia (mleko, przetwory mleczne) oraz niedobór witaminy D.

Metodą diagnostyki osteoporozy jest densytometria, czyli badanie gęstości kości. Niska masa kostna (BMD) nie jest jednak kryterium wystarczającym do oceny ryzyka złamania. Służy temu tzw. kalkulator FRAX®, opracowany przez ekspertów WHO i uwzględniający kilka innych, poza BMD, najistotniejszych czynników ryzyka.

Odpowiadając na pytania zawarte w formularzu, można obliczyć 10-letnie prawdopodobieństwo złamania osteoporotycznego. Test określający własne ryzyko złamania jest dostępny w polskiej wersji językowej na stronie www.osteoporoza.pl.

TRAGICZNE SKUTKI

W osteoporozie najczęstsze są złamanie kręgow, często bezobjawowe, następnie – złamanie bliższego końca kości udowej (szyjki kości udowej), złamanie kości promieniowej i kości ramiennej. Dla osób w podeszłym wieku złamanie, zwłaszcza szyjki kości udowej, może oznaczać ciężkie kalectwo. Pociąga to za sobą ryzyko śmierci z powodu niewydolności krążeniowej i oddechowej. Osoba po takim złamaniu wymaga na ogół stałej opieki, a połowa pacjentów staje się trwale niepełnosprawna. Jednocześnie po pierwszym złamaniu ryzyko kolejnego wzrasta nawet dziesięciokrotnie.

Szacuje się, że w 27 krajach Unii Europejskiej na osteoporozę cierpi około 22 mln kobiet i 5,5 mln mężczyzn. Koszty nowych i przebytych wcześniej złamań szacowano w 2010 r. w Europie na 37 miliardów euro. Nowe złamanie stanowiły 66 proc. tych wydatków, opieka długoterminowa po wcześniejszych urazach to 29 proc., profilaktyka – tylko 5 proc. Ocenia się, że do 2025 r. koszty te wzrosną o kolejne 25 proc.

LECZYĆ ZNACZY ZAPOBIEGAĆ!

Celem leczenia osteoporozy jest zapobieganie złamaniom. Obejmuje ono profilaktykę farmakologiczną, suplementację wapnia i witaminy D oraz zapobieganie upadkom.

Niestety, w osteoporozie dieta bogata w wapń już nie wystarczy, konieczne jest przyjmowanie preparatów tego pierwiastka. Naturalne źródła i codzienne spacerowanie nie zapewnią także odpowiedniej dawki witaminy D, niezbędnej do przyswojenia wapnia przez organizm.

Leczenie farmakologiczne jest bezdyskusyjne, kiedy dojdzie do choćby jednego złamania osteoporotycznego. Dzięki postępowi medycyny leki pozwalające zmniejszyć ryzyko kolejnego złamania są coraz skuteczniejsze. Działają hamująco na procesy degradacji tkanki kostnej lub stymulująco na ko-

ściotworzenie bądź też na oba te mechanizmy.

Preparatami najczęściej i najdłużej stosowanymi w leczeniu osteoporozy są bisfosfoniany, które zmniejszają ryzyko złamania kręgosłupa oraz szyjki kości udowej. Jednak dwa leki z tej grupy, szeroko dostępne w Polsce, wymagają restrykcyjnych zasad przyjmowania tabletki i nierzadko wywołują działania niepożądane ze strony układu pokarmowego. W przypadku stwierdzonych schorzeń przewodu pokarmowego ich stosowanie w ogóle jest niewskazane. Terapię tego typu lekami w chorobach przewlekłych cechuje z zasady niskie *compliance*, czyli brak systematyczności w leczeniu lub wręcz zaniechanie przyjmowania leku. Alternatywą dla bisfosfonianów mogą być wybiórcze modulatory receptorów estrogenowych (leki z grupy SERM), parathormon (PTH), renalinian strontu, lecz w większości przypadków koszt terapii przekracza możliwości przeciętnego Polaka.

Od ponad dwóch lat w Polsce jest jednak dostępny nowoczesny lek przeciw osteoporozie o unikalnym mechanizmie działania: *denosumab*, ludzkie przeciwciała monoklonalne blokujące działalność komórek niszczących tkankę kostną. Zmniejsza ryzyko złamań kręgosłupa o 68 proc. a szyjki kości udowej – o 40 proc. Jednocześnie nie oddziałuje niekorzystnie na przewód pokarmowy i może być podawany nawet przy niewydolności nerek. Podaje się go podskórnie, tylko raz na sześć miesięcy, co zdecydowanie łatwiej pozwala utrzymać pacjentów w terapii. Badania wykazują, że po upływie roku leczenie kontynuuje aż 87% chorych! Ostatnio rozszerzono wskazania do stosowania tego preparatu. Obecnie otrzymać go mogą dodatkowo kobiety już od 60. roku życia oraz osoby z przebyłym złamaniem osteoporotycznym, nie tylko kości udowej.

Istotnym warunkiem zachowania sprawności jest troska o własną kondycję fizyczną. Lekarze podkreślają – ruch jest lekarstwem. Dbając o ogólną sprawność fizyczną zmniejsza się ryzyko upadku i tym samym złamania. (paf)

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,
681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21,
sobota 9-15

♦ STOMATOLOGIA

– pełny zakres usług

♦ PROTETYKA

– korony, mosty, protezy:
nylonowe i szkieletowe

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

♦ ORTODONCJA

– aparaty stałe, aparaty
ruchome

♦ CHIRURGIA

– pełny zakres usług, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW

W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI

30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA

RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch

tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

PRODENT S.C.

os. Piastów 12k

☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13



BJB

STOMATOLOGIA
ESTETYCZNA

KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

www.bjb.net.pl

Leczenie uzależnienia

i współuzależnienia od alkoholu

Nowohuckie Centrum Psychoterapii

i Terapii Uzależnień PEMA,

os. Kolorowe 21, 31-941 Kraków.

Program finansowany przez Gminę Miejską Kraków
w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania
Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii.

KRAKOWSKIE CENTRUM HANDLOWO-TARGOWE

Krakowskie CHT to nowoczesny obiekt wybudowany w miejscu dawnej Tandety przy ul. Krzywdy. Obecna inwestycja została zrealizowana w dwóch etapach. W 2005 roku oddano pierwszą, a w 2006 roku drugą halę targową. Do tego czasu w miejscu obecnego centrum znajdował się plac targowy zwany Tandetą skupiający aż 600 sprzedawców handlujących głównie artykułami odzieżowymi oraz obuwniczymi. Obecne KCHT ma bogatą ofertę handlową we wspomnianych dwóch halach, ale utrzymuje także handel tradycyjny na stoiskach położonych na placu targowym, gdzie można jeszcze podjąć po-
wierzchnię do prowadzenia handlu.

SKĄD WZIĘŁO SIĘ OKREŚLENIE „TANDETA”

Jak jedni twierdzą, słowo „tandeta” wywodzi się z niemieckiego Tandelmarkt, czyli tańszego handlu, i powstało określenie tandlerz, które połączono ze słowem vendeta i tak powstało pojęcie tandeta. Inni za znanym autorem słownika polskiego Aleksandrem Brücknerem z XIX wieku określają tak miejsce do sprzedaży rzeczy starych, czyli już używanych. Rzecz nie w tym, aby w tym tekście ostatecznie precyzować pojęcia funkcjonujące w naszym języku, ale w tym, by pokazać odległą tradycję handlu, do których nawiązują współcześni kupcy. Na pewno starają się swój handel dostosować do wysokich współczesnych wymogów, a nie zapominają o niższych cenach, które przyciągają klientów.

CENTRUM HANDLOWE

W tej chwili w samym centrum handlowym znajduje się 250 butików prowadzonych przez rodzimych kupców, którzy kiedyś rozpoczynali handel na stoiskach położonych na placu targowym. Teraz, wykorzystując swoje wie-

loetnie doświadczenie, oferują towar w nowoczesnych butikach położonych w dwóch halach targowych. Można tutaj kupić przeróżną odzież, począwszy od garniturów, spodni, koszul i krawatów dla panów poprzez sukienki, spódniczki i bluzki dla pań, odzież dla dzieci, wszelakie obuwie od eleganckiego do sportowego, nakrycia głowy, rękawiczki, przeróżne torby i walizki, okulary przeciwsłoneczne, kosmetyki i biżuterię etc. Nie sposób wymienić całego asortymentu oferowanego w halach, na pewno każdy od niemowlaka do seniora znajdzie coś dla siebie. Jest to głównie towar krajowej produkcji o dobrej jakości. I co ważne, kupcy prowadzą handel tradycyjny: można się potargować i liczyć na rabaty. Prowadzona jest także sprzedaż hurtowa. Są tu jeszcze usługi, takie jak np. krawiectwo, no i oczywiście gastronomia. W kilku barach można smacznie i szybko zjeść, a wygodni mogą zasiaść w 2 restauracjach i podelektować się potrawami polskiej kuchni. Na terenie centrum są bankomaty i wpłatomaty, które ułatwiają zakupy i obrót



bezgotówkowy. Zresztą stoiska są wyposażone w terminale elektroniczne umożliwiające zakupy z wykorzystaniem kart bankomatowych.

NA PLACU TARGOWYM

Nadal istnieje plac targowy, który nawiązuje do tradycji i można tu oprócz artykułów sezonowych i żywnościowych kupić tanie towary używane i artykuły przemysłowe. Przed świętami Wielkiejnocy można tutaj zainstalować się na wolnych powierzchniach i sprzedać żywność ekologiczną i tradycyjną taką jak: wędliny, pieczywo, warzywa, owoce, a także sprzęt rowerowy czy wędkarski. Uzupełnia to ofertę handlową całego Krakowskiego Centrum Handlowo-Usługowego.

DOGODNA DLA KLENTÓW OFERTA

Centrum Handlowe jest otwarte od wtorku do piątku od wczesnych godzin, bo od 6.00 rano, do późna, bo do 19.00, a w soboty i niedzielę od 6.00 do 16.00. Parking jest od godziny 10.00 bezpłatny, a miejsc parkingowych jest sporo. Oczywiście można tutaj dojechać wygodnie z centrum Krakowa od ulicy Klimeckiego i Wielickiej, a od Nowej Huty ulicą Nowohucką (lewoskrętem pod wiaduktem). Można także dojechać tramwajami od ul. Wielickiej lub jeszcze bliżej Klimeckiego, a także autobusami MPK. Przy skrzyżowaniu głównych ciągów komunikacyjnych ulic: Nowohuckiej,

Powstańców Wielkopolskich, Klimeckiego, Kuklińskiego, mają swoje przystanki autobusy 127, 158, 174, 178 i 605 oraz tramwaje 7, 11 i 20.

CEL I MISJA

Krakowskie Centrum Handlowo-Usługowe jest spółką z o.o., a zatem prawa handlowego. Niedawno został wybrany nowy zarząd w składzie prezes Jerzy Janda i wiceprezes Zbigniew Burdak, który solidnie zabrał się za promocję centrum i jego rozwój.

Celem kupieckiej spółki jest zrzeszenie jak największej liczby współników będących drobnymi przedsiębiorcami prowadzącymi działalność handlowo-usługową. Dzięki sile tak dużej liczby współników spółka jest w stanie skutecznie wspierać rozwój i poszerzać nowe rynki zbytu dla drobnej przedsiębiorczości.

Misją firmy jest wspieranie rozwoju polskiej przedsiębiorczości handlowo-usługowej. Rodzimi kupcy chcą, aby ich działalność przyczyniała się do podtrzymywania tradycji polskiego handlu, wzmacniania pozycji polskiego przedsiębiorcy wobec konkurencyjnej działalności firm zagranicznych oraz do dostarczania klientowi wysokiej jakości produktu za przystępną cenę. A my, zwykli zjadacze chleba, powinniśmy wspierać taką działalność i dokonywać zakupów w takich centrach handlowych, które wspierają rodzimą produkcję i przedsiębiorczość.

MARCIN PIETRZYK

Fot. autor

Centrum Handlowe Bazar Targowisko

**ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY
(czynne również w niedzielę 29.03)**



**Wszystkim Klientom
składamy
najserdeczniejsze życzenia
radosnych Świąt Wielkanocnych**

Zarząd

UL. BIEŃCZYCKA 168 • 31-831 KRAKÓW • TEL. 12 680 01 00 • fax 12 643 67 55 • WWW.TOMEXSA.PL

AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH
• DOSTAWCZYCH
• CIĘŻAROWYCH
SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl
ZAPRASZAMY: pn-pt: 8:00 - 18:00; sobota: 9:00 - 14:00

KRAKOWSKA SKOK
www.kraskok.pl
tel. (12) 688 69 00
Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego.

to takie proste...

pożyczka hipoteczna

- na dowolny cel
- decyzja już w 10 dni roboczych
- niskie raty, spłata nawet w 25 lat

JUNKERS VAILLANT
✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL
OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)
INSTALACJE SANITARNE I C.O.
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE
MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS
F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Nieco trudniejszy tydzień. Wiele spraw zawodowych napawa Cię troską. Na szczęście jednak część tych problemów uda Ci się pośpiesznie rozwiązać, można rzec, jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki.

BYK (21 IV–20 V). Potrzebujesz trochę czasu wyłącznie dla siebie. Chcesz przemyśleć swoją rolę w gąszczu rodzinnych spraw. Po analizie podejmiesz próbę, by konkretnie pomóc bliskiej osobie, która teraz wymaga wsparcia.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). W najbliższych dniach postanowisz odnowić kontakty przyjacielskie, bo w ferworze zajęć nieco o tym zapomniałeś, ale można przecież

wszystko zmienić. Wszak przypominało Ci się, że „stara miłość nie rdzewieje”.

RAK (22 VI–22 VII). Rozdrażnienie, problemy ze snem – to wszystko nie jest skutkiem jakiegś ciężkiej przypadłości, ale pozimowego zmęczenia. Może warto przystopować tempo życia i znaleźć czas dla zdrowia. Zaplanuj krótką wycieczkę.

LEW (23 VII–22 VIII). Pomimo że otacza Cię tłum ludzi, na ogół przecież Ci przyjaznych, nierzadko czujesz się osamotniony. To kwestia samopoczucia utrzymującego się niezależnie od nastroju na zewnątrz. Uwierzyć – jutro będzie lepiej!

PANNA (23 VIII–22 IX). Marzą Ci się dalsze podróże, eskapady do ciekawych miejsc w towarzystwie bliskich osób. Teraz, na powitanie wiosny, zechcesz wyjawiać swoje plany wyjazdowe i przedyskutować możliwości w rodzinnym gronie.

WAGA (23 IX–22 X). Nie chcesz tkwić w miejscu. Masz ochotę do nauki, do czynienia pożytecznych rzeczy, które wzbogaciłyby życie. Na razie odczuwasz, że nie ważne go się nie dzieje i postanowisz zmienić monotonna codzienność.

SKORPION (23 X–21 XI). Bardzo surowo zwykłeś oceniać postępowanie osób, na których Ci zależy. Nie bądź tak surowym sędzią, każdy, jak wiesz, popełnia błędy. Może szczerza rozmowa mogłaby wiele wyjaśnić.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Po okresie intensywnej działalności planujesz dłuższy wypoczynek. Nie będzie to jednak możliwe, bo już po kilku dniach dostrzeżesz, że są

przecież sprawy nie cierpiące zwłoki. Znowu rzucisz się w wir wydarzeń.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Ktoś bliski oczekuje pomocy, w formie psychicznego wsparcia. Niewątpliwie wyciągniesz pomocną dłoń, choć w osobistych sprawach niełatwo to rzec, ale przyjacielska rada zawsze mile widziana.

WODNIK (20 I–18 II). Psychicznie jesteś prawie nieobecny, bujasz gdzieś wysoko w obłokach, w świecie marzeń. Postanowisz wiele zmienić w swoich życiowych planach i szukać będziesz pomocnych i przedsiębiorczych partnerów.

RYBY (19 II–20 III). Będzie szansa na poprawę sytuacji finansowej. Zupełnie przypadkowo dowiesz się o realnej okazji zarobienia dodatkowych pieniędzy. Wszystko zależy od Twojej reakcji, „nie zasypiaj gruszek w popiele”.

SAMANTA

Niedźwiedź złapał zajączka. Zajączek się drze:
– Jak mnie zaraz nie wypuścisz i nie przeprosisz, to, to...
– To co?!
– To trudno...

★★★
Spotykają się dwa korniki w serze: Jeden z nich pyta drugiego:
– Co, też problemy z ząbkami?

★★★
Maż z żoną oglądają horror. Nagle na ekranie pojawia się przerażająca kobieca postać. Żona wystraszona zawołała:
– O matko!
Na to maż z sarkazmem:
– Poznałaś, co?

★★★
Pod sklepem rozmawia dwóch pijaczków. Jeden mówi:
– Ty, Zenek, słyszałeś – rolnicy chcą wyższych cen żywności! Porąbało ich?
Na to odzywa się drugi:
– Wieprzowego żywca, kretynie. Wieprzowego!

RISOTTO Z KURCZAKIEM I ANANASEM

Składniki: 250 g ryżu, 500 g mięsa z piersi kurczaka, sól, pieprz, curry, puszka krojonego ananasa, 3 łyżki oleju, natka pietruszki.

Ugotowany ryż przelewamy wodą i osączamy. Filet kroimy w kostkę, przyprawiamy solą, pieprzem i curry. Ananasa osączamy z zalewy. Na dużej patelni rozgrzewamy olej, kładziemy kurczaka i smażymy, mieszając. Dodajemy ryż i ananasa, mieszamy. Przed podaniem posypujemy posiekaną natką.



Restauracja „Kmita”
na os. Piastów 24B
organizuje

**WESELA, PRZYJĘCIA,
BANKIETY.**

Tel. 509-820-679.

Sentencja tygodnia

Szczęście to jedyna rzecz, która się mnoży, gdy się ją dzieli.

Albert Schweitzer

§ Akta sprawy...

Cena wolności

W ostatnim 25-leciu w Polsce wyraźnie zmieniła się kategoryzacja przestępstw. Ich globalny wzrost to jedno, nowe rodzaje i formy łamania prawa – to drugie. Tak jest chociażby z porwaniami. Przybywa osób majątnych – więc i więcej jest takich, którym w chorych umysłach roją się rozmaite związane z tym pomysły. Szczególnie gdy wiadomo, że rodzina ofiary jest w stanie wywiązać się z finansowych żądań przestępców. Tak chociażby jak to niedawno w przypadku właściciela jednej z firm branży informatycznej i znanego dewelopera.

Kilka tygodni temu 16-letniego Bartłomieja U. porwano spod bloku, w którym mieszkał. Chłopaka szybko wsadzono do samochodu i ukrywano w nieznanym miejscu. Zaraz potem do jego rodziców – znaney lekarki i właściciela firmy informatycznej – dotarła informacja z żądaniem okupu. Negocjacje trwały dość długo – stanęło w końcu na 250 tys. zł za wypuszczenie chłopaka. Zresztą przestępcy nie ukrywali, że idzie im o szybkie przeprowadzenie „transakcji”, aczkolwiek zapowiedzieli, że

w razie przedłużenia się rozmów – 16-latek zacznie tracić palce w jednej z dłoni.

Pod nadzorem policji pieniądze zostały przygotowane (specjalnie oznakowane) i doręczone przez ojca porwanego na jeden z podkrakowskich parkingów. W momencie, gdy dwaj młodzi mężczyźni, którzy od strony lasu na quadzie przyjechali po odbiór – do akcji wkroczyli funkcjonariusze grający rolę grzybiarzy. W godzinę potem nastolatek został uwolniony.

Czterej sprawcy – nigdzie niepracujący 30-latkowie – kierowali się podobnymi przesłankami jak dwóch mężczyzn i kobieta, którzy dla odmiany postanowili sprzed szkoły porwać 12-letnią córkę małopolskiego dewelopera. Wszystko przebiegło jak w zagranicznych filmach, z auta wyszła kobieta i powiedziała dziewczynce, że jest z policji, jej rodzice mieli wypadek i musi jechać z nią do szpitala. Potem wiadomo, że dziewczynka była przez trzy dni przetrzymywana w jednym z nowohuckich mieszkań. Aż do momentu, gdy weszli tam antyterrorysty, oswobodzając 12-latkę. Nie było to trudne, bo wtem porywacze wcale się ich nie spodziewali i spokojnie oczekiwali na 400 tys. zł okupu, który miał być następnego dnia zostawiony w śmietniku na terenie nowohuckich łąk.

Porywacze nie wzięli pod uwagę, że moment porwania nagrała kamera, a z identyfikacją kobiety, a następnie jej towarzyszy nie było większych problemów.

W Polsce co roku policja notuje rocznie ponad 100 rozmaitych uprowadzeń. Ale to statystyki, na pewno jest ich więcej. Zainteresowani o nich nie zgłaszają, szczególnie że często jest to kwestia porachunków czy rozliczeń finansowych wewnątrz grup przestępczych.

(mar)

KRK 60 lat 1955-2015

26 marca 2015
godz. 18.00

NOWA HUTA
na końcu
Świata

slajdowisko z udziałem
Eweliny Bielawskiej

W drodze do siebie przez Chile
i Wyspę Wielkanocną
C-2 Południe Cafe, os. Górall 5, Kraków

„POD BRZÓZKAMI”
Plac Targowy „Tomex”
Tel. 506-023-060

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab
- „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TANIE OBIADY FIRMOWE
wejście od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
wejście od ronda Kocmyrzowskiego – do godz. 22.00

- catering
- przyjęcia
- komunie
- stypy